

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

49. Jahrgang – 49<sup>e</sup> année

No. **7**

Juli 1974 Juillet

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Orell Füssli Graphische Betriebe AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 20.– im Jahr abonniert werden. Postcheck 80–640. - On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 20.–. Compte de chèques postaux 80–640.

## Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

In der Berichtsperiode (Mitte Juni bis Mitte Juli) setzte sich die Beruhigungstendenz am Kapitalmarkt, die Ende Mai durch Maßnahmen der Nationalbank eingeleitet worden war, verstärkt durch. Die zu 8% begebenen Anleihen waren alle erfolgreich und wurden zum Teil erheblich überzeichnet. Dank der frühzeitigen Bekanntgabe der Finanzierungshilfe für das Semesterende blieben größere Titelverkäufe aus. Die Kurspflege der Nationalbank für die neuen Bundesanleihen konnte deshalb in bescheidenem Rahmen gehalten werden. Im kurzfristigen Bereich war allerdings ein scharfer Anstieg der Eurofrankensätze zu verzeichnen, die im Sog der Eurodollarsätze Mitte Juli für Dreimonatsgelder 13% erreichten. Das inzwischen stärker gewordene Risikobewußtsein gegenüber Euromarktanlagen dürfte jedoch einem erneuten zinsbedingten Mittelabfluß und damit einer weiteren Störung am Kapitalmarkt entgegenwirken.

Mit Wirkung ab Juli wurde die Meldepflicht der Banken über Devisentermingeschäfte wesentlich erweitert, nachdem die im Mai begonnenen diesbezüglichen Aussprachen zwischen der Nationalbank und den Bankenvertretern zum Abschluß gebracht worden waren. Der durch detailliertere monatliche Meldungen an die Nationalbank ermöglichte Überblick über die Transaktionen am Devisenmarkt liegt sowohl im Interesse der Währungspolitik als auch der Bankleitungen. – Angesichts der manifest gewordenen Risiken der Devisentermingeschäfte bei frei schwankenden Wechselkursen war in der Berichtszeit ein starker Rückgang der Umsätze auf den Kassa- und Terminmärkten festzustellen, und die Kursschwankungen waren geringer als in der Vorperiode. In der Schweiz befestigte sich der Dollarkurs in der zweiten Hälfte Mai von 2.99 auf 3.04, schwächte sich jedoch wieder ab, als die neuesten Zahlungsbilanzergebnisse der USA bekannt wurden. Mitte Juli betrug der Dollarkurs 2.98. Die mit den Exporten nach den nunmehr 18 (vorher 15) wichtigsten Handelspartnern gewichtete Aufwertung des Frankens (April 1971 = 0) ging in der Berichtszeit von 24,6% (12. Juni) auf 23,5% (10. Juli) geringfügig zurück. (Die letztmals am 12. Juni berechnete Aufwertung gegenüber den 15 Ländern hatte 22,8% betragen.)

Um eine zu starke Verknappung des Geldmarktes bei Auflösung der im Mai und Juni abgeschlossenen außerordentlichen Dollar/Franken-Swaps mit den Banken zu vermeiden, reduzierte die Nationalbank die Mindestguthaben per Ende Juni von 45% auf 33% des Sollbestandes. (Der Sollbestand resultiert aus der Anwendung der seit Oktober 1973 gültigen formellen Mindestreservesätze für die einzelnen Einlagekategorien. Für die Mindestguthaben auf dem Bestand ausländischer Gelder errechnet sich der Sollbestand aus der Anwendung der um 25% aufgewerteten Basissätze.) Die Mindestguthaben nahmen mit der neuesten Reduktion in der Be-

richtszeit um 487 Mio Franken ab, sonst wären sie um 17 Mio Franken angestiegen. Die Differenz erklärt sich aus der Entwicklung der reservepflichtigen Bilanzpositionen im Monat Mai. Mitte Juli betragen die Mindestguthaben auf inländischen Geldern noch 739 Mio Franken, jene auf ausländischen Geldern 646 Mio. Ende November 1973, als der Sollbestand zu 100% eingefordert wurde, hatten diese Gelder 2,1 Mrd (Inland) und 1,6 Mrd Franken (Ausland) erreicht.

Der Geldmarkt war Mitte Juni durch Dollar/Franken-Swaps mit unterschiedlichen Laufzeiten im Umfang von 0,62 Mrd Franken alimentiert und dadurch ausreichend versorgt. Ende Monat waren diese Swaps bis auf 0,47 Mrd Franken abgetragen. Um den Banken die Bewältigung des geldwirtschaftlichen Spitzentermins zu erleichtern, schloß die Nationalbank neue kurzfristige Ultimo-Swaps im Gegenwert von 3,0 Mrd Franken ab. In der letzten Juni-Woche stieg zudem die Beanspruchung des Notenbankkredites (Diskontierungen und Lombardvorschüsse) um 1,76 Mrd auf 2,4 Mrd Franken. Da die Nationalbank außerdem von den Banken Sterilisierungsreskriptionen im Umfang von 70 Mio Franken kurzfristig zurücknahm, erreichte die eigentliche Ultimo-Finanzierungshilfe insgesamt 4,82 Mrd Franken. Die Giroguthaben der Wirtschaft (Banken, Handel, Industrie) bei der Nationalbank stiegen dadurch am Semesterende auf 8,8 Mrd Franken (Ende Juni 1973: 8,0 Mrd, Ende Dezember 1973: 8,2 Mrd). Mitte Juli betragen diese für die Liquiditäts-Verfassung des Geldmarktes repräsentativen Guthaben noch 4,8 Mrd Franken oder 0,2 Mrd weniger als zu Beginn der Berichtszeit. Darin waren Swaps mit dreimonatiger Laufzeit im Umfang von 0,36 Mrd Franken eingeschlossen, gegenüber 0,62 Mrd Mitte Juni. Dies erklärt den Rückgang der Giroguthaben, denn die Reduktion der Mindestguthaben wurde weitgehend kompensiert durch den Anstieg des Notenumlaufes um 0,4 Mrd Franken (Mitte Juni bis Mitte Juli). Ende Juni hatte der Notenumlauf 17,7 Mrd Franken erreicht und war damit 8,5% über dem Vorjahresstand, aber 3,5% unter dem Stand vom Jahresende 1973. Im Juni allein betrug der Anstieg 4,1% (Juni 1973: 2,6%).

Der Zinssatz für Dreimonatsfranken am Euromarkt stieg von Mitte Juni bis Mitte Juli um 3% auf 13%. Er lag aber am Anfang wie auch am Ende der Berichtszeit um 1½-2% unter dem entsprechenden Eurodollarsatz, der den Trend bestimmte. Auf dem inländischen Geldmarkt blieb der Festgeldsatz der Großbanken für Dreimonatsdepots unverändert bei 6%; dagegen wurde der Privatsatz mit Wirkung ab 1. Juli um ½% auf 7% angehoben. Auf den gleichen Zeitpunkt beschloß das Zürcher Zinskonvenium eine Erhöhung der kommerziellen Sätze um ½%. Für feste Vorschüsse auf 6 Monate beträgt der Richtsatz nunmehr 8%.

Der Zinssatz für Spareinlagen im Durchschnitt von 12 Kantonalbanken stieg in der Berichtszeit von 4,15 auf 4,81%, nachdem er seit Februar 1972 unverändert geblieben war. Der durchschnittliche Hypothekensatz dieser Institute stieg für Neuhypotheken im allgemeinen Wohnungsbau von 5,95 auf 6,18%, während die Sätze für Althypotheken unverändert blieben.

Auf dem *Kapitalmarkt* wurden in der Berichtszeit vorwiegend Kraftwerk- und Kantonalbankanleihen zu 8% aufgelegt, die alle sehr gut plaziert werden konnten, was auch in den vorbörslichen Kursen zum Ausdruck kam. Der Markt scheint somit auf der Renditebasis von 8% ein Gleichgewicht gefunden zu haben. Die durchschnittliche Rendite eidgenössischer Anleihen stabilisierte sich bei 7,25 bis 7,30%.

Die Neubeanspruchung des Marktes durch schweizerische Obligationenanleihen (Emissionswert abzüglich Konversionen) betrug im Juni 249 Mio Franken und erreichte im 1. Semester insgesamt 2324 Mio Franken oder 35,0% mehr als in der gleichen Vorjahresperiode. Die öffentlich-rechtlichen Körperschaften steigerten ihre Marktbeanspruchung im Vorjahresvergleich um 26,9%, die Banken um 42,2% und die Kraft-, Gas- und Wasserwerke um 80,9%.

Die Neubeanspruchung des Marktes durch ausländische Obligationenanleihen betrug im ersten Halbjahr 1974 540 Mio Franken oder 63,8% weniger als im Vorjahr. Im Juni wurden keine bewilligungspflichtigen ausländischen Obligationen aufgelegt (teilweise Sistierung des Kapitalexportes durch die Nationalbank). Die Aktienemissionen erreichten im 1. Semester nur 271 Mio Franken (-56,6%). Unter Berücksichtigung der Rückzahlungen an den Markt resultierte eine Nettobelastung des Kapitalmarktes durch Anleihe- und Aktienemissionen von 2753 Mio Franken; das sind 19,7% weniger als im ersten Halbjahr 1973.

Auf den Aktienbörsen überwogen auch im 2. Quartal 1974 die rückläufigen Tendenzen. Im Zeitraum Ende März bis Ende Juni fiel der Aktienindex der Nationalbank um 11,3% auf 136,8 Punkte zurück und lag damit um 14,6% unter dem Stand vom Jahresende 1973 (160,1 Punkte). Am stärksten waren die durchschnittlichen Kurseinbußen der Bankaktien (-13,4% im 2. Quartal, -19,0% im 1. Semester). Mitte Juli fiel der Aktienindex auf den neuen Jahrestiefstand von 132,4 Punkten.

Die Statistiken über die *Auslandguthaben und Auslandsverbindlichkeiten der Banken* wiesen Ende März 1974 (ohne Treuhandgeschäfte) Guthaben von 57,9 Mrd und Verbindlichkeiten von 49,3 Mrd Franken aus. Die Guthaben (einschließlich der Swaps mit der Nationalbank) erhöhten sich im 1. Quartal 1974 um 0,1 Mrd (4. Quartal 1973 -0,4 Mrd), während die Verbindlichkeiten um 0,7 Mrd zurückgingen (4. Quartal 1973 +1,7 Mrd). Der Überschuss der Guthaben stieg dadurch um 0,8 Mrd auf 8,6 Mrd Franken.

Die Treuhandgeschäfte verzeichneten im 1. Quartal 1974 ein ebenso kräftiges Wachstum wie im Vorquartal. Die treuhänderischen Anlagen im Ausland stiegen nochmals um 5,7 Mrd an und erreichten 45,4 Mrd Franken. Dieser Zuwachs erklärt sich aus der durch hohe Zinssätze bedingten Attraktivität der Eurogeldanlagen in den Monaten Januar bis März. Die treuhänderisch aus dem Ausland entgegengenommenen Gelder verzeichneten einen Zuwachs von 3,6 Mrd auf 36,0 Mrd Franken. Diese Entwicklung dürfte nur zum Teil mit der Aufhebung der Anlagebeschränkungen für ausländische Gelder mit Wirkung ab 1. Februar zusammenhängen, denn die treuhänderischen Auslandsverbindlichkeiten stiegen im Zusammenhang mit Auslandsanlagen auf ausländische Rechnung bereits im 4. Quartal 1973 um 3,5 Mrd Franken. Unter Einschluß der Treuhandgeschäfte erhöhten sich die Auslandguthaben im 1. Quartal um 5,8 Mrd auf 103,3 Mrd Franken und die Auslandsverbindlichkeiten um 2,9 Mrd auf 85,3 Mrd.

## Situation des marchés monétaire et financier

De la mi-juin à la mi-juillet la tendance à l'apaisement, apparue sur le marché des capitaux dès la fin du mois de mai à la suite des mesures adoptées par la Banque nationale, s'est renforcée. Tous les emprunts offerts à 8% ont été favorablement accueillis et les souscriptions ont parfois sensiblement dépassé le montant offert. Comme les banques ont été informées très tôt de l'aide que la Banque nationale leur accorderait pour l'échéance semestrielle, elles n'ont pas procédé à d'importantes ventes de titres. Les achats de soutien opérés sur les nouveaux emprunts de la Confédération ont pu, par conséquent, être maintenus dans un cadre restreint. Dans le domaine du court terme toutefois, le relèvement des taux de l'euro-dollar a entraîné une forte hausse des taux de l'euro-franc, qui ont atteint, à la mi-juillet, 13% pour les dépôts à trois mois. Cependant, le fait que les investisseurs ont pris plus clairement conscience des risques inhérents aux placements sur l'euro-marché devrait contrecarrer les sorties de fonds dépendant de l'évolution des taux d'intérêt et prévenir, ainsi, de nouvelles perturbations du marché des capitaux.

Sur la base de pourparlers que la Banque nationale avait engagés avec les banques au mois de mai, les déclarations que ces dernières doivent lui fournir sur leurs opérations à terme sur devises ont été considérablement étendues à partir du mois de juillet. Ces déclarations mensuelles détaillées donnent à l'institut d'émission une vue d'ensemble des transactions sur devises qui est nécessaire pour la conduite de la politique monétaire et elles sont aussi d'intérêt direct pour les banques. – Attendu que les opérations à terme sur devises comportent des risques manifestes, lorsque les cours du change fluctuent librement, le volume des opérations sur les marchés au comptant et à terme a fortement diminué au cours de la période examinée et les fluctuations des cours du change ont été plus réduites que pendant la période précédente. En Suisse, le cours du dollar a passé de 2,99 à 3,04 durant la seconde moitié du mois de mai, puis il a faibli de nouveau, après la publication des derniers résultats de la balance américaine des paiements. Le cours du dollar s'inscrivait à 2,98 à la mi-juillet. Durant la période examinée, l'appréciation du franc (avril 1971 = 0), pondérée suivant les exportations vers nos 18 (auparavant 15) marchés les plus importants, a diminué de 24,6% (12 juin) à 23,5% (10 juillet). (Le taux d'appréciation pondéré suivant 15 pays s'est inscrit à 22,8% le 12 juin, date à laquelle il a été calculé pour la dernière fois.)

Afin d'éviter un trop fort resserrement du marché monétaire lors du dénouement des swaps dollars contre francs qui avaient été conclus en mai et en juin avec les banques à titre exceptionnel, la Banque nationale a abaissé à fin juin les avoirs minimaux de 45 à 33% de leur état de base. (L'état de base est calculé d'après les taux

formels d'avoirs minimaux, fixés au mois d'octobre 1973, pour les diverses catégories d'engagements; en ce qui concerne les avoirs minimaux sur l'état des fonds étrangers, l'état de base se calcule sur les taux de base majorés de 25%.) En raison de la mesure précitée, les avoirs minimaux ont diminué de 487 millions de francs pendant la période examinée, alors qu'ils auraient dû, autrement, augmenter de 17 millions. La différence s'explique par l'évolution, en mai, des postes du bilan soumis à ce relèvement. A la mi-juillet, les avoirs minimaux sur les fonds suisses se chiffraient à 739 millions de francs et ceux prélevés sur les fonds étrangers à 646 millions. A fin novembre 1973, lorsque leur montant effectif correspondait à leur montant de base, les avoirs minimaux atteignaient 2,1 milliards (fonds suisses) et 1,6 milliard de francs (fonds étrangers).

A la mi-juin, des swaps dollars contre francs, de durées diverses, qui totalisaient 0,62 milliard de francs, assuraient une liquidité suffisante au *marché monétaire*. Le montant de ces swaps a baissé à 0,47 milliard de francs jusqu'à la fin du mois. Afin de faciliter le déroulement de l'échéance semestrielle, la Banque nationale a conclu avec les banques de nouveaux swaps à court terme dont la contre-valeur a atteint 3,0 milliards de francs. En outre, au cours de la dernière semaine de juin, les crédits accordés par la Banque nationale (escompte d'effets et avances sur nantissement) ont augmenté de 1,76 milliard pour se chiffrer à 2,4 milliards de francs. Comme la Banque nationale a aussi repris temporairement des banques des rescriptions de stérilisation (70 millions de francs), l'aide financière accordée en vue de l'échéance a atteint 4,82 milliards de francs au total. Les avoirs de l'économie (banques, commerce et industrie) en comptes de virements à la Banque nationale se sont ainsi élevés à 8,8 milliards de francs à la fin de juin (fin juin 1973: 8,0 milliards; fin décembre 1973: 8,2 milliards). Ces avoirs, qui reflètent l'état des liquidités du marché monétaire, se chiffraient à 4,8 milliards de francs à la mi-juillet et avaient diminué de 0,2 milliard par rapport à leur niveau du début de la période examinée. Ils comprenaient encore la contre-valeur de 0,36 milliards de francs de swaps contre 0,62 milliard à la mi-juin. Ce changement explique la diminution des avoirs en comptes de virements, car la réduction des avoirs minimaux a été en majeure partie compensée par une augmentation de 0,4 milliard de francs (de la mi-juin à la mi-juillet) de la circulation des billets. Celle-ci atteignait 17,7 milliards de francs à fin juin et dépassait de 8,5% son niveau de fin juin 1973, mais était de 3,5% inférieure à celui de fin 1973. Son accroissement s'est chiffré à 4,1% pour le seul mois de juin (juin 1973: 2,6%).

Le taux d'intérêt sur le marché de l'euro-franc à trois mois a passé de la mi-juin à la mi-juillet, de 10 à 13%. Cependant, il se situait, au début et à la fin de la période

examinée, 1 ½-2% au-dessous du taux des euro-dollars à trois mois, dont il a subi l'influence. Sur le marché monétaire suisse, la rémunération offerte par les grandes banques sur les dépôts à trois mois a été maintenue à 6%; en revanche, le taux d'escompte privé des banques a été porté de 6 ½ à 7%, à dater du 1er juillet. Le «Zinskonvenium» zurichois a décidé de relever de ½% les taux commerciaux, à partir de la même date. Le taux d'intérêt normal des avances à 6 mois est désormais de 8%.

Au cours de la période examinée, la moyenne des taux d'intérêt servis par 12 banques cantonales sur les dépôts d'épargne a passé de 4,15 à 4,81%, cette moyenne était restée inchangée depuis le mois de février 1972. La moyenne des taux hypothécaires de ces établissements a augmenté de 5,95 à 6,18% pour les nouvelles hypothèques (logements), alors que les taux des anciennes hypothèques restaient inchangés.

De la mi-juin à la mi-juillet les emprunts, placés à 8%, sur le marché des capitaux par des compagnies électriques et des banques cantonales, ont tous été favorablement accueillis, comme en témoignent les cours avant cotation en bourse. Le marché semble ainsi avoir trouvé un équilibre avec un rendement de base de 8%. Le rendement moyen des emprunts de la Confédération s'est stabilisé à 7,25-7,30%.

Le montant d'argent frais demandé au marché par des emprunts obligataires suisses (valeur d'émission moins conversions) s'est chiffré à 249 millions de francs en juin et a atteint 2324 millions durant le premier semestre, soit 35% de plus que pendant les mêmes mois de l'année précédente. En regard du premier semestre de 1973, le prélèvement opéré par les corporations de droit public a augmenté de 26,9%, celui des banques de 42,2% et celui du groupe «électricité, gaz, eau» de 80,9%.

Le montant d'argent frais prélevé sur le marché par les emprunts obligataires étrangers a totalisé 540 millions de francs au cours des six premiers mois de 1974, ou 63,8% de moins que pendant la période correspondante de l'année précédente. Aucun emprunt étranger soumis à autorisation n'a été placé en juin (la Banque nationale ayant partiellement suspendu les exportations de capitaux). Les émissions d'actions se sont chiffrées à 271 millions de francs seulement durant le premier semestre (-56,6%). Après déduction des remboursements au marché des capitaux, le prélèvement net opéré sur ce

marché par les émissions d'emprunts et d'actions s'est inscrit à 2753 millions de francs; il a ainsi diminué de 19,7% par rapport à la première moitié de 1973.

Au cours du deuxième trimestre également, les tendances à la baisse ont prévalu dans les bourses des actions. L'indice des actions calculé par la Banque nationale a baissé de 11,3%, de la fin mars à la fin juin, pour s'inscrire à 136,8 points. Par rapport à son niveau de fin 1973 (160,1 points), il est tombé de 14,6%. En moyenne, les valeurs bancaires ont enregistré la plus forte perte (-13,4%, pendant le deuxième trimestre, et -19,0% durant le premier semestre). A la mi-juillet, l'indice des actions s'inscrivait à 132,4 points, soit son niveau le plus bas de l'année.

Suivant les statistiques à fin mars 1974 concernant les *avoirs des banques à l'étranger et leurs engagements envers l'étranger* (sans les affaires fiduciaires), les avoirs totalisaient 57,9 milliards et les engagements 49,3 milliards de francs. Au cours du premier trimestre de 1974, les avoirs (y compris les swaps passés avec la Banque nationale) ont augmenté de 0,1 milliard (quatrième trimestre 1973: -0,4 milliard) et les engagements ont diminué de 0,7 milliard de francs (quatrième trimestre 1973: +1,7 milliard). Ainsi, l'excédent des avoirs sur les engagements s'est élevé de 0,8 milliard pour se chiffrer à 8,6 milliards de francs.

La croissance des affaires fiduciaires a été aussi forte au cours des trois premiers mois de 1974 que durant le trimestre précédent. Les placements fiduciaires à l'étranger se sont de nouveau accrus de 5,7 milliards et ont atteint 45,4 milliards de francs. Cet accroissement s'explique par le fait que les placements sur l'euro-marché ont été rendu attractifs, durant les mois de janvier à mars, par un relèvement des taux d'intérêt. Les fonds reçus à titre fiduciaire de l'étranger ont augmenté de 3,6 milliards pour se chiffrer à 36,0 milliards de francs. Cette évolution ne devrait être qu'en partie liée à l'abrogation, intervenue le 1er février, des limitations relatives au placement de fonds étrangers, car les engagements fiduciaires envers l'étranger s'étaient déjà élevés de 3,5 milliards de francs, pendant le quatrième trimestre de 1973, en raison des placements effectués à l'étranger pour le compte de non-résidents. Compte tenu des affaires fiduciaires, les avoirs à l'étranger se sont accrus de 5,8 milliards, au cours du premier trimestre, pour s'inscrire à 103,3 milliards et les engagements envers l'étranger ont augmenté de 2,9 milliards pour se chiffrer à 85,3 milliards de francs.

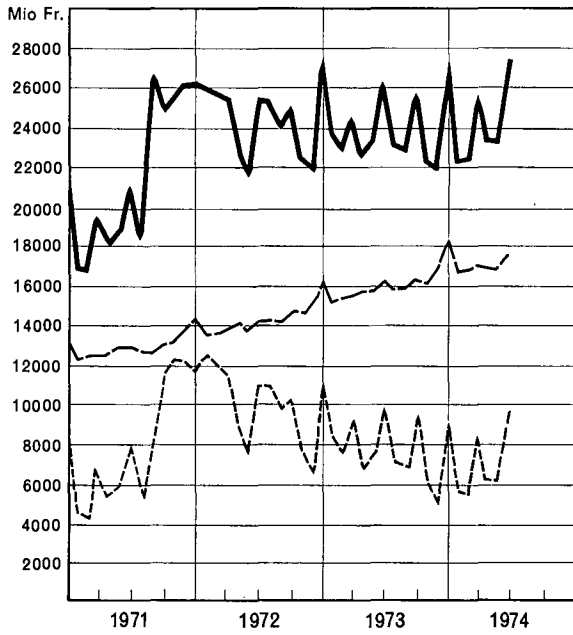
## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	<b>1-8</b>	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, bons du Trésor étrangers en fr.s.
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	<b>9-14</b>	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	<b>15-18</b>	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	<b>19-39</b>	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Anlagefonds	<b>40-43</b>	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, Fonds de placements
<b>Börse</b> .....	<b>44-46</b>	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Geldmenge, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	<b>47-52</b>	<b>Trafic des paiements</b> Masse monétaire, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	<b>53-61</b>	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	<b>62-71</b>	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ...	<b>72-74</b>	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	<b>75-88</b>	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marchés mondiaux, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	<b>89-91</b>	<b>Salaires</b>
<b>Brutto-Sozialprodukt</b> .....	<b>92-93</b>	<b>Produit national brut</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	<b>94-98</b>	<b>Production</b> Production Industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	<b>99-102</b>	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Verkehrsleistungen PTT, Fremdenverkehr	<b>103-107</b>	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, trafic de l'entreprise des PTT, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	<b>108-111</b>	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire International
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	<b>112-117</b>	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 101-103	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

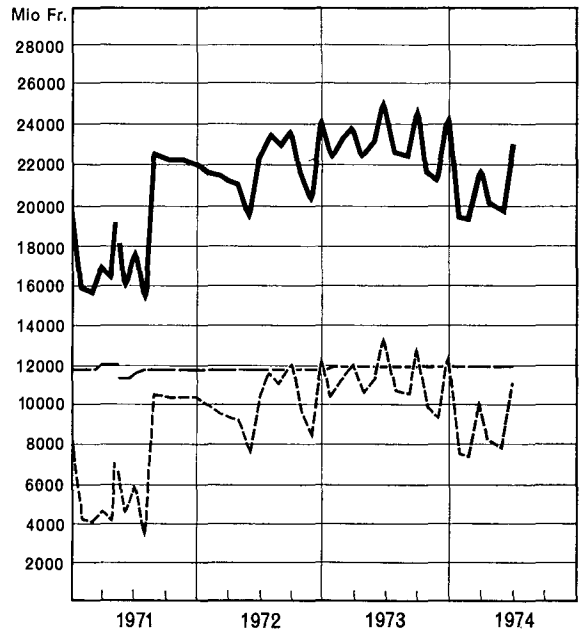
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
— Notenumlauf - Billets en circulation  
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



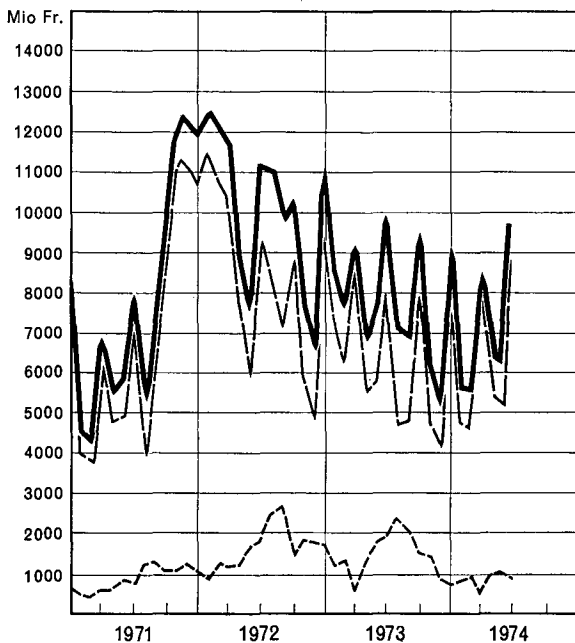
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
— Goldbestand - Encaisse or  
- - - - - Devisen - Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

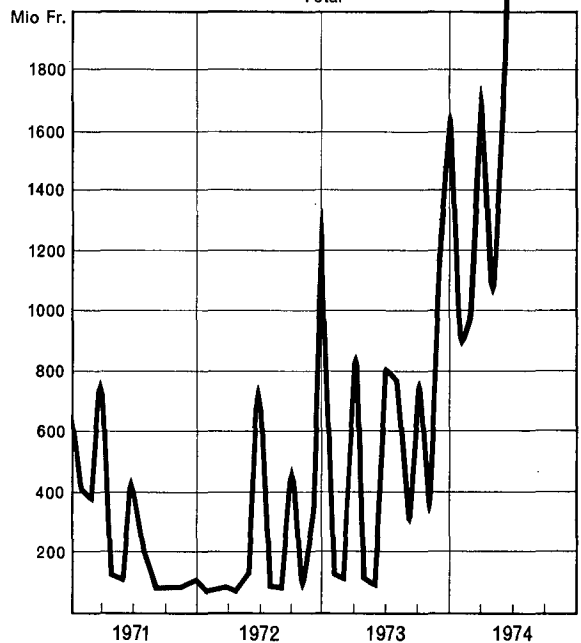
— Total  
— Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
- - - - - Uebrige - Autres



<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie

Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

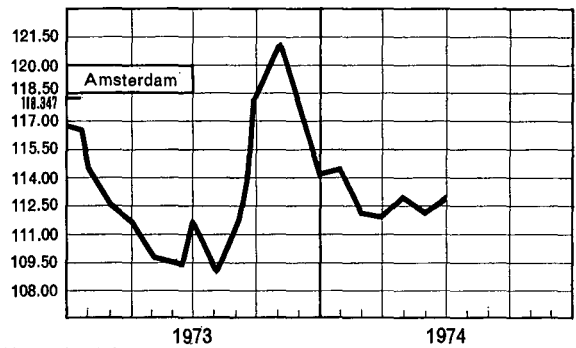
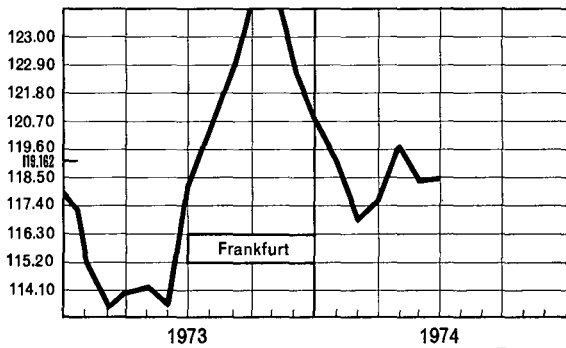
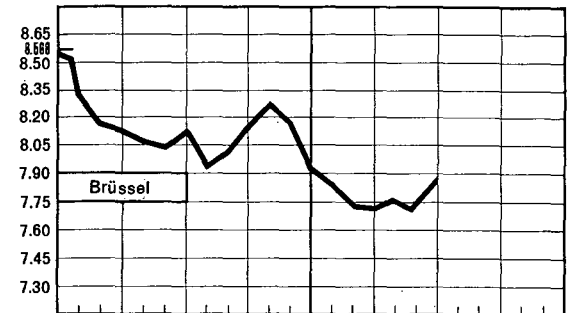
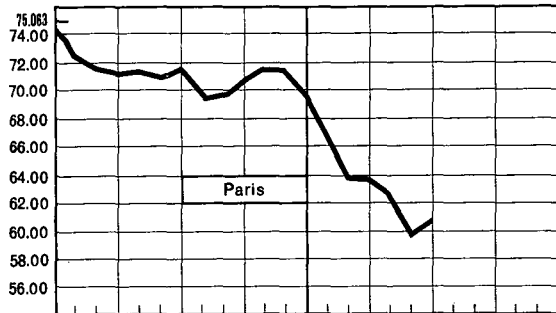
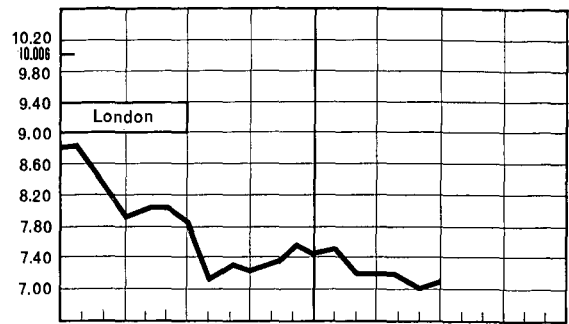
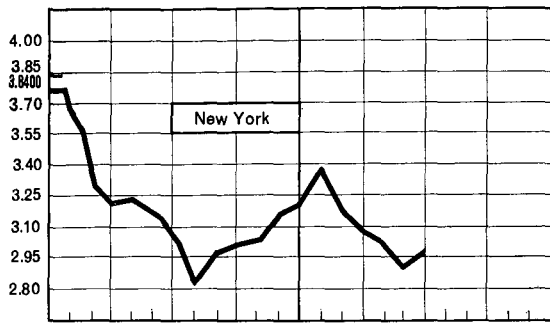
Schweizerwechsel Effets sur la Suisse      Schatzanweisungen Rescriptions      Lombardvorschüsse Avances sur nantissement





# GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

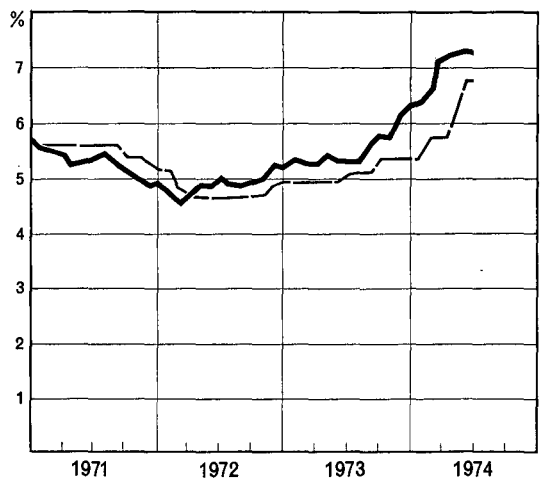
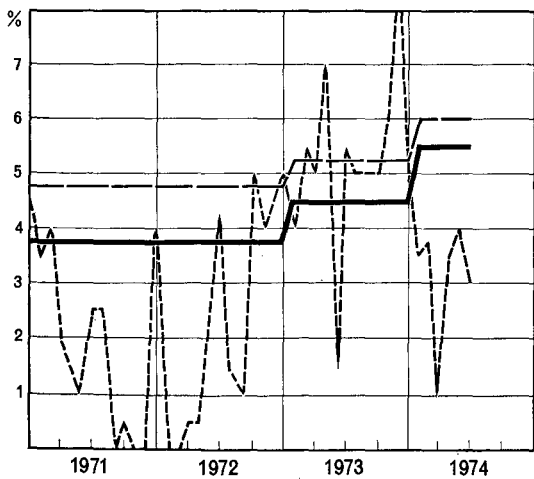
Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse  
Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles



Zinssätze – Taux d'intérêts

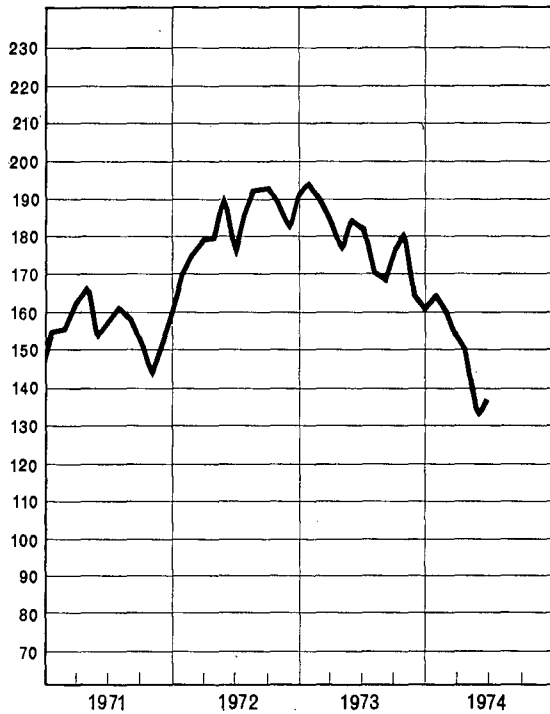
- Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte
- Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard
- - - - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

- Rendite eidg. Obligationen
- Rendement d'obligations de la Confédération
- - - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
- Bons de caisse, 12 banques cantonales



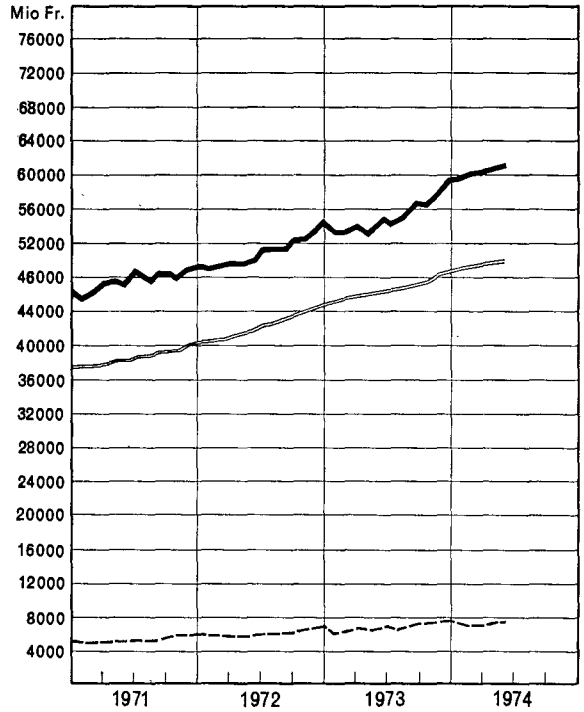
Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Gesamtindex - Indice général  
Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100



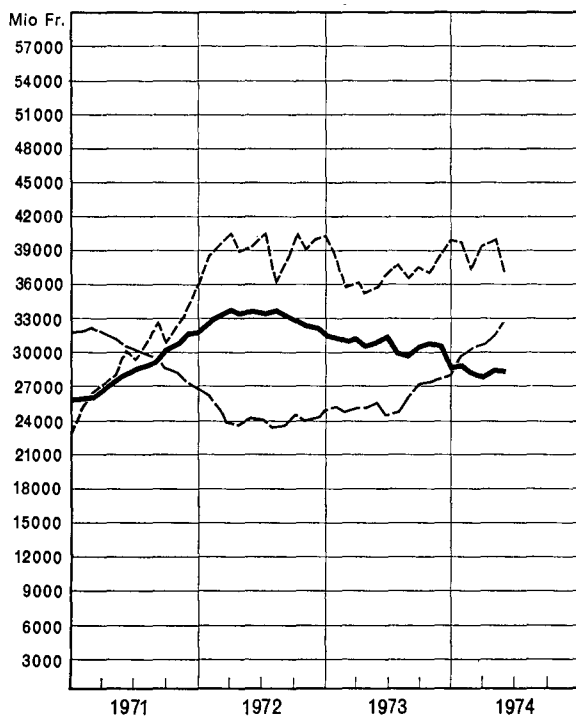
Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

— Debitoren - Débiteurs  
- - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften  
Crédits à des collectivités de droit public  
= Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires

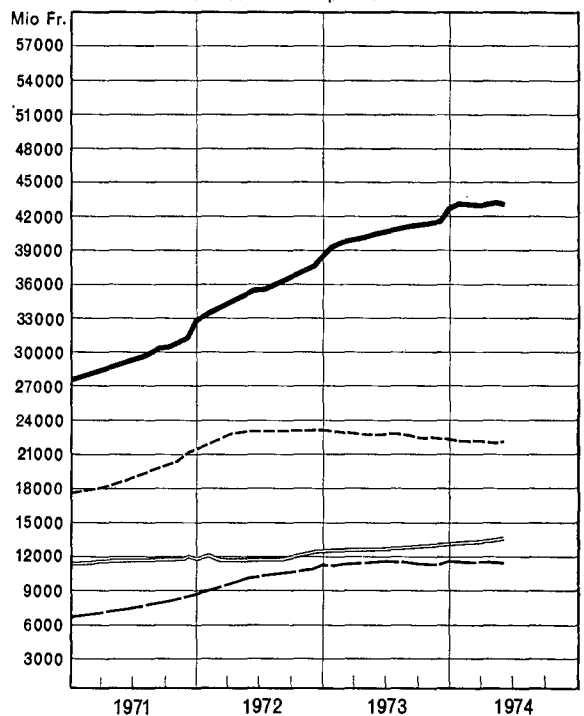


Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques

— Kreditoren auf Sicht - Créanciers à vue  
— Kreditoren auf Zeit - Créanciers à terme  
- - - Bankengelder - Engagements en banque



— Spareinlagen - Dépôts d'épargne  
— Depositenhefte - Livrets de dépôts  
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse  
= Geldaufnahmen - Emprunts<sup>1)</sup>

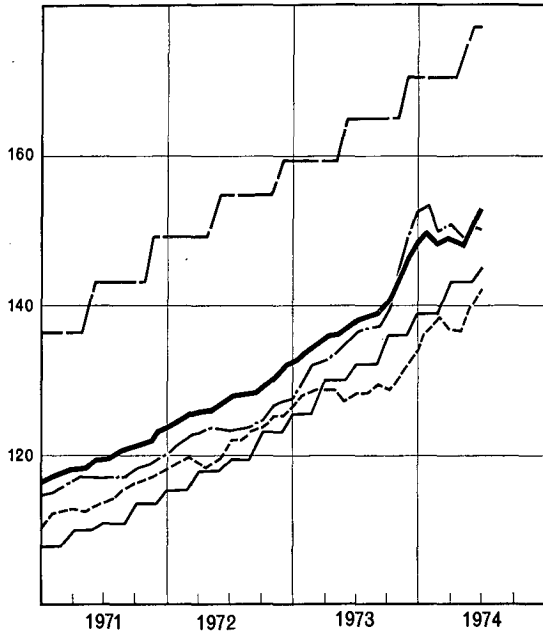


<sup>1)</sup> Obligationen - Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

September - Septembre 1966 = 100

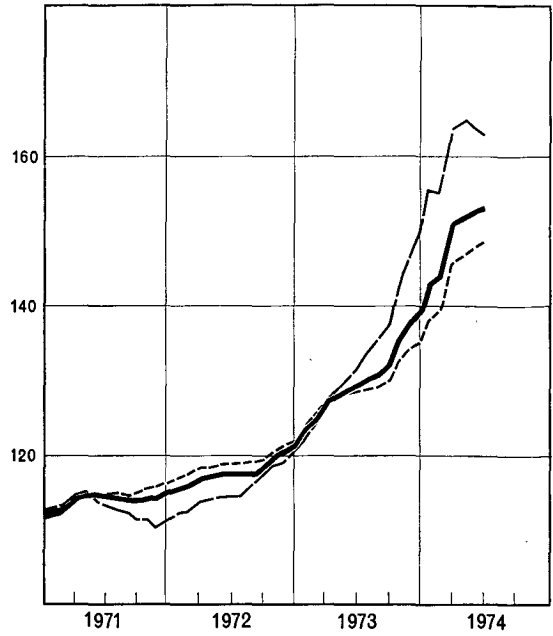
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- - - Uebrige - Autres



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Importwaren - Marchandises importées

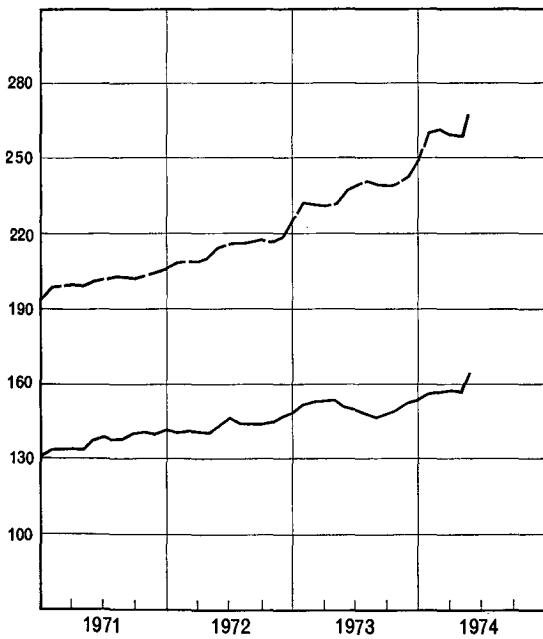


Preisbewegung in der Landwirtschaft

Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

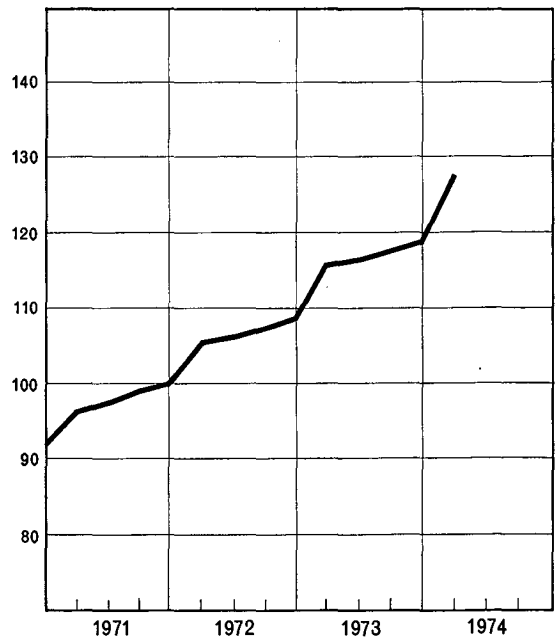
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
- - - Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
- - - Indice des prix des produits agricoles



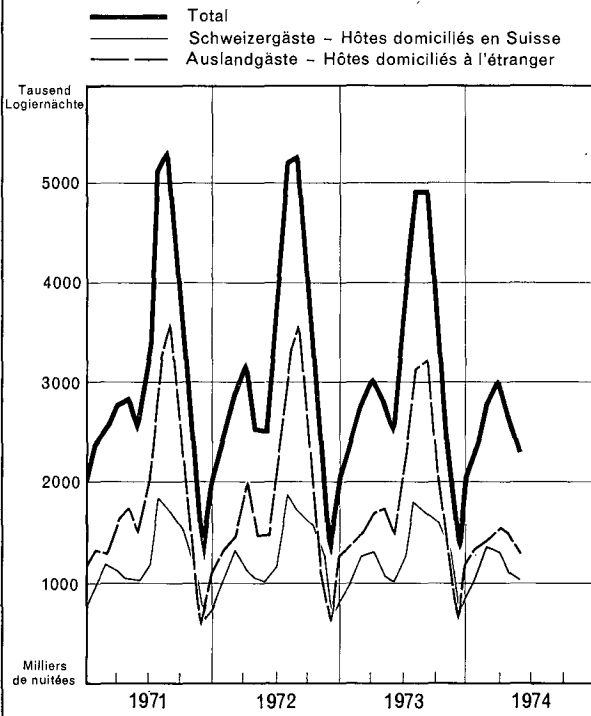
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

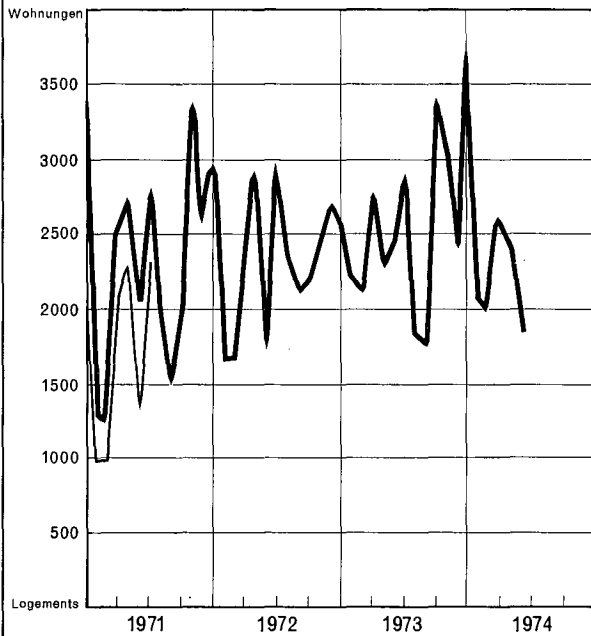
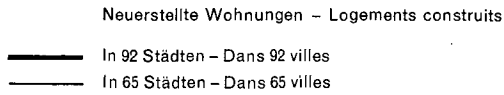
IV. Quartal - IV\* trimestre 1971 = 100



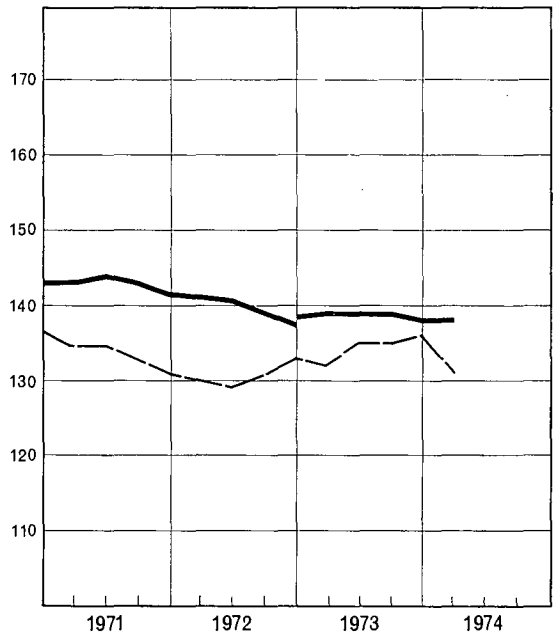
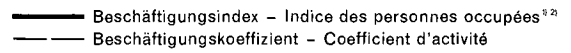
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



Wohnbautätigkeit - Logements construits



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

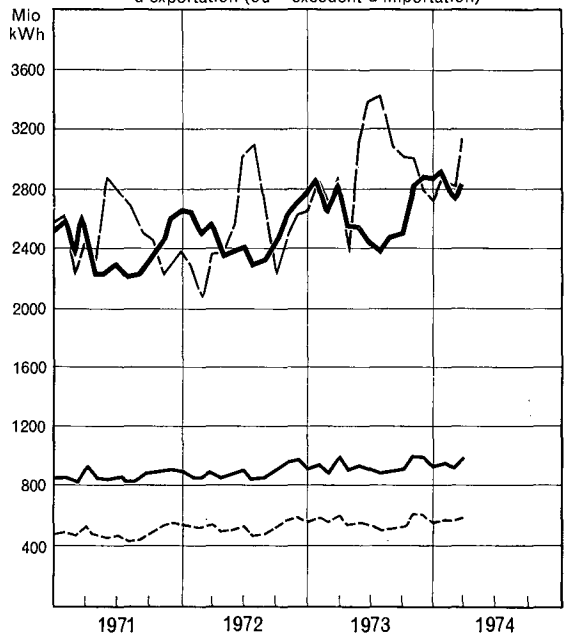
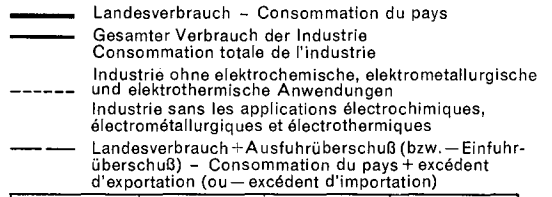


<sup>1</sup> 3. Quartal 1949 = 100 - 3<sup>e</sup> trimestre 1949 = 100

<sup>2</sup> Ab 1973 neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972

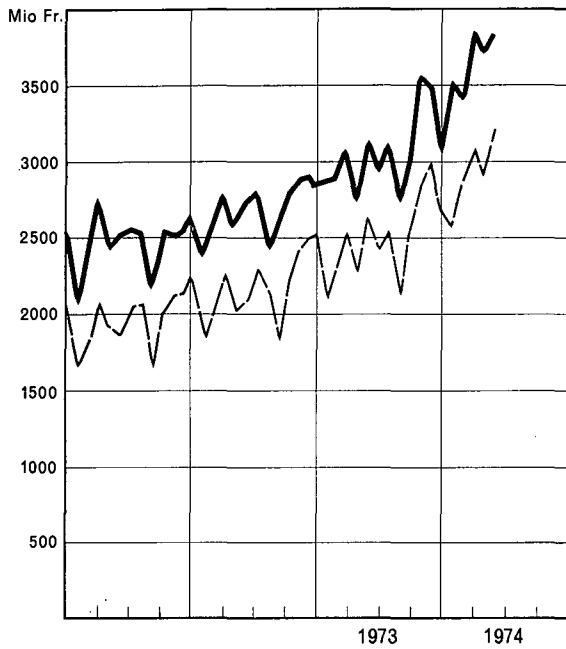
A partir de 1973 nouvelle pondération selon la statistique de l'industrie 1972

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité



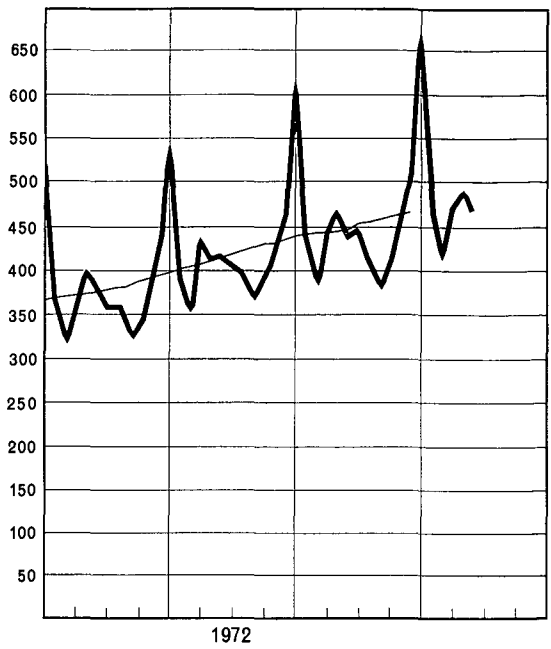
**Außenhandel der Schweiz**  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - Ausfuhr - Exportation



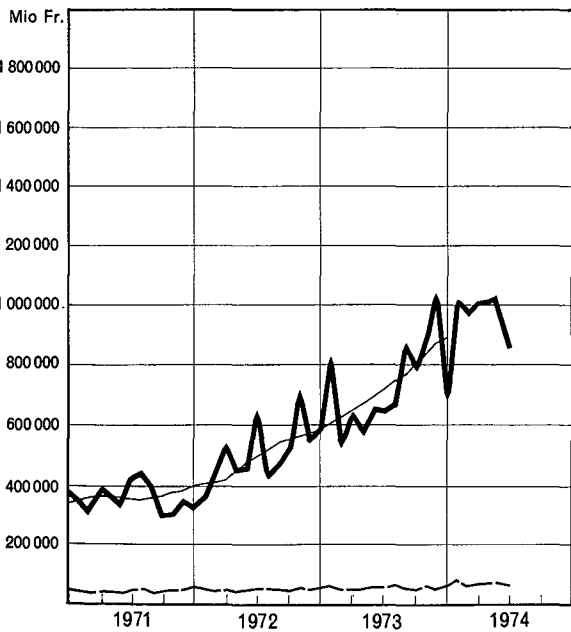
**Wertumsätze im Kleinhandel**  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



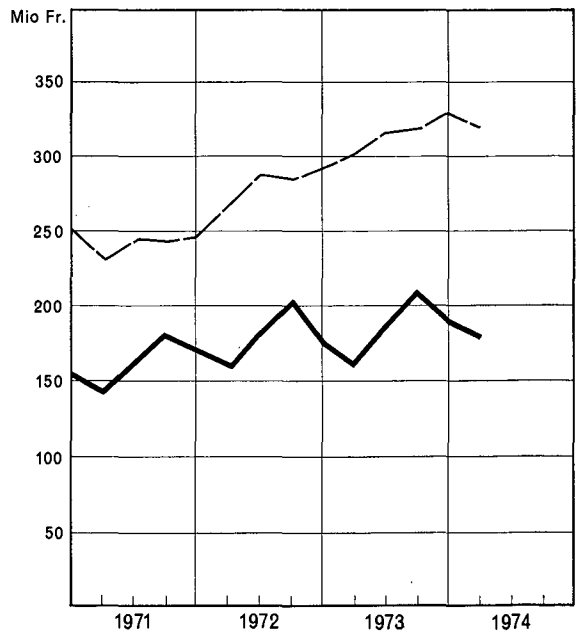
**Gesamtumsätze im Giroverkehr**  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank<sup>1)</sup>  
Banque Nationale Suisse<sup>1)</sup>  
- - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



**Reise- und Güterverkehr der SBB**  
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr  
Recettes du trafic voyageurs  
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du trafic marchandises



<sup>1)</sup> Ab Januar 1973 einschließlich transitorische Buchungen  
Dès janvier 1973 y compris les écritures transitoires

# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif										Eigene Gelder Fonds propres
	Goldbestand Encassee or	Devisen Devises	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse		Lombard- vorschüsse Avances sur nantissement	Korrespondenten Correspondants		Schuld- verpflichtung des Bundes <sup>2)</sup> Reconnaissance de dette de la Confédération <sup>3)</sup>	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	
				Wechsel Effets de change	Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération		im Inland en Suisse	im Ausland ) à l'étranger )			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1973											
22. Juni .....	11 892,7	11 184,2	4 278,0	82,8	-	5,4	21,8	50,3	1 243,5	63,7	65,0
29. ....	11 892,7	13 372,2	4 278,0	456,3	107,0	248,1	90,2	26,5	1 243,5	63,9	65,0
6. Juli .....	11 892,7	10 645,3	4 278,0	102,9	26,0	15,5	29,7	35,6	1 243,5	67,0	65,0
13. ....	11 892,7	10 641,4	4 278,0	99,3	26,0	4,6	44,8	27,7	1 243,5	59,7	65,0
23. ....	11 892,7	10 639,6	4 278,0	98,0	-	1,0	35,1	25,7	1 243,5	80,8	65,0
31. ....	11 892,7	10 694,3	4 278,0	519,5	118,0	133,7	99,5	.	1 243,5	62,1	65,0
7. August ....	11 892,7	10 463,7	4 493,0	103,9	-	10,4	23,4	.	1 243,5	82,8	65,0
15. ....	11 892,7	10 420,4	4 493,0	108,6	-	8,5	33,8	.	1 243,5	62,8	65,0
23. ....	11 892,7	10 395,5	4 493,0	106,4	-	4,6	30,6	.	1 243,5	70,1	65,0
31. ....	11 892,7	10 584,0	4 493,0	220,9	15,0	58,3	77,4	.	1 243,5	62,3	65,0
7. September ..	11 892,7	10 364,8	4 493,0	99,3	-	6,6	5,1	.	1 243,5	67,8	65,0
14. ....	11 892,7	10 392,6	4 493,0	97,3	-	3,8	21,3	.	1 243,5	63,9	65,0
21. ....	11 892,7	10 348,0	4 493,0	97,0	-	11,1	24,6	.	1 243,5	77,7	65,0
28. ....	11 892,7	11 914,0	4 493,0	553,6	42,0	171,3	89,9	.	1 243,5	59,8	65,0
5. Oktober ....	11 892,7	10 266,6	4 613,0	106,1	-	16,5	62,3	.	1 243,5	63,8	65,0
15. ....	11 892,7	10 130,3	4 613,0	101,7	-	15,9	32,4	.	1 243,5	73,4	65,0
23. ....	11 892,7	10 094,9	4 613,0	107,8	-	6,3	55,7	.	1 243,5	82,5	65,0
31. ....	11 892,7	9 836,6	4 613,0	106,7	50,0	182,1	109,7	.	1 243,5	98,8	65,0
7. November ..	11 892,7	9 624,2	4 613,0	105,8	-	29,6	43,8	.	1 243,5	59,3	65,0
15. ....	11 892,7	9 365,4	4 613,0	110,8	-	37,2	50,4	.	1 243,5	63,4	65,0
23. ....	11 892,7	9 299,7	4 613,0	126,5	-	54,9	20,8	.	1 243,5	63,3	65,0
30. ....	11 892,7	9 300,6	4 613,0	696,5	139,0	324,9	145,3	.	1 243,5	71,3	65,0
7. Dezember ..	11 892,7	9 709,5	4 613,0	144,3	79,0	201,0	84,4	.	1 243,5	63,2	65,0
14. ....	11 892,7	11 655,2	4 613,0	152,5	59,0	155,5	89,5	.	1 243,5	61,5	65,0
21. ....	11 892,7	11 856,8	4 613,0	209,8	44,0	106,6	62,8	.	1 243,5	71,5	65,0
29. ....	11 892,7	12 519,9	4 613,0	897,7	200,0	557,7	281,8	.	1 243,5	66,5	65,0
1974											
7. Januar .....	11 892,7	11 239,0	4 613,0	208,4	114,0	126,2	105,2	Wertschriften Titres	1 243,5	63,1	65,0
15. ....	11 892,7	9 322,4	4 613,0	196,0	-	27,3	41,0	-	1 243,5	68,8	65,0
23. ....	11 892,7	7 751,7	5 143,0	199,1	-	34,4	50,2	-	1 243,5	80,1	65,0
31. ....	11 892,7	7 496,9	5 223,0	447,2	160,0	279,0	131,3	-	1 243,5	86,4	65,0
7. Februar ....	11 892,7	7 491,5	5 223,0	185,9	40,0	137,6	30,5	-	1 243,5	86,0	65,0
15. ....	11 892,7	7 444,3	5 223,0	179,5	40,0	28,8	37,8	-	1 243,5	86,8	65,0
22. ....	11 892,7	7 450,4	5 223,0	170,8	40,0	28,8	27,2	-	1 243,5	97,9	65,0
28. ....	11 892,7	7 469,9	5 223,0	630,9	160,0	175,9	108,8	-	1 243,5	85,1	65,0
7. März .....	11 892,7	7 502,4	5 223,0	226,7	40,0	74,1	46,9	-	1 243,5	84,4	65,0
15. ....	11 892,7	7 524,5	5 223,0	222,3	40,0	38,5	39,3	-	1 243,5	86,4	65,0
22. ....	11 892,7	7 804,6	5 223,0	203,8	40,0	45,3	30,9	-	1 243,5	92,9	65,0
29. ....	11 892,7	10 073,4	5 223,0	818,0	295,0	636,1	151,9	-	1 243,5	82,5	65,0
5. April .....	11 892,7	7 929,8	5 223,0	463,1	40,0	78,6	57,5	-	1 243,5	79,8	65,0
11. ....	11 892,7	8 119,4	5 223,0	462,7	40,0	37,5	49,9	-	1 243,5	96,3	65,0
23. ....	11 892,7	8 140,5	5 223,0	514,3	-	19,8	56,7	-	1 243,5	81,2	65,0
30. ....	11 892,7	8 166,9	5 223,0	831,9	140,0	78,1	131,4	-	1 243,5	95,2	66,0
7. Mai .....	11 892,7	8 084,6	5 223,0	567,3	-	46,7	52,1	-	1 243,5	78,1	66,0
15. ....	11 892,7	7 905,2	5 223,0	715,1	-	83,8	58,3	-	1 243,5	78,6	66,0
22. ....	11 892,7	7 889,4	5 223,0	664,8	-	53,7	56,5	-	1 243,5	72,2	66,0
31. ....	11 892,7	7 943,9	5 223,0	1 188,5	110,5	526,0	169,2	-	1 243,5	74,5	66,0
7. Juni .....	11 892,7	8 026,9	5 223,0	636,7	-	88,6	39,2	105,7	1 243,5	82,9	66,0
14. ....	11 892,7	8 358,1	5 223,0	679,6	-	49,3	52,9	106,4	1 243,5	95,3	66,0
21. ....	11 892,7	8 758,7	5 223,0	584,9	-	51,7	40,7	107,3	1 243,5	84,5	66,0
28. ....	11 892,7	11 197,8	5 223,0	1 643,5	55,0	697,8	158,0	108,1	1 243,5	88,2	66,0
5. Juli .....	11 892,7	9 709,7	5 223,0	567,4	-	82,5	73,8	108,7	1 243,5	89,4	66,0
15. ....	11 892,7	8 093,5	5 223,0	632,5	-	82,8	73,8	109,3	1 243,5	93,9	66,0

<sup>1)</sup> Ab 24. Juli 1973 unter Position 2 «Devisen».

<sup>2)</sup> Gemäß Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971.

<sup>3)</sup> Glirrechnungen von Banken, Handel und Industrie.

<sup>4)</sup> Überschreitung des zulässigen Kreditwachses.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										Total	Situation
Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestguthaben von Banken auf: Avoirs minimaux des banques sur		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme			Sonstige Passiven	21		
	Girorech- nungen <sup>1)</sup> Comptes de virements <sup>2)</sup>	übrige autres	inländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements en Suisse	ausländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements env. l'étranger	Sterilisie- rungsren- skriptionen Rescrip- tions de stérilisation	Sonder- konti ) Comptes spéciaux )	Sterilis.kto Bundes- verwaltung Cpte.stérili- sation adm. fédérale	Autres postes du passif			
15 718,7	5 434,3	1 743,5	1 726,9	1 544,8	313,1	401,7	29,0	1 845,4	28 822,4	22	1973 Juin
16 275,4	7 980,8	1 926,1	1 966,2	1 490,5	274,1	405,4	29,0	1 365,9	31 778,4	29	
15 989,8	4 706,9	1 971,1	1 966,2	1 493,1	313,1	408,6	29,0	1 402,4	28 345,2	6	Juillet
15 676,1	5 130,5	1 832,3	1 955,5	1 494,4	313,1	423,6	29,0	1 398,2	28 317,7	13	
15 789,8	4 849,2	1 909,4	1 945,7	1 500,0	313,1	474,3	29,0	1 418,9	28 294,4	23	
15 928,4	4 702,2	2 440,9	1 981,9	1 643,6	313,1	496,4	29,0	1 440,8	29 041,3	31	
15 703,0	4 167,5	2 450,6	1 982,7	1 644,5	313,1	496,9	29,0	1 461,1	28 313,4	7	August
15 330,2	4 812,2	2 131,5	1 974,4	1 639,1	313,1	498,1	29,0	1 470,7	28 263,3	15	
15 642,4	4 520,5	2 086,6	1 923,1	1 660,0	313,1	498,0	27,4	1 500,3	28 236,4	23	
15 947,3	4 811,5	2 072,0	1 793,9	1 568,6	313,1	498,0	27,4	1 550,3	28 647,1	31	
15 772,4	4 758,0	1 817,7	1 794,2	1 566,5	313,1	498,7	27,4	1 559,8	28 172,8	7	Septembre
15 467,0	5 234,8	1 635,5	1 792,8	1 566,6	313,1	498,8	27,4	1 607,2	28 208,1	14	
15 606,8	5 269,6	1 489,1	1 794,8	1 569,3	313,1	433,8	27,4	1 618,7	28 187,6	21	
16 373,6	7 930,1	1 521,7	1 735,3	1 494,6	272,1	431,0	27,4	1 609,0	31 459,8	28	
15 942,2	4 698,4	1 783,4	1 725,4	1 498,1	446,8	457,5	27,4	1 620,3	28 264,5	5	Octobre
15 513,0	5 263,8	1 457,9	1 713,8	1 496,7	446,8	490,8	27,4	1 627,7	28 102,9	15	
15 652,7	5 423,7	1 126,4	1 707,6	1 506,1	446,8	486,8	27,4	1 653,9	28 096,4	23	
16 161,4	4 689,6	1 456,0	1 809,8	1 337,7	446,8	486,2	25,6	1 655,0	28 133,1	31	
15 933,0	4 386,8	1 456,5	1 810,6	1 338,5	446,8	485,7	25,6	1 663,4	27 611,9	7	Novembre
15 620,9	4 770,0	1 144,5	1 805,0	1 339,2	446,8	485,0	25,6	1 674,4	27 376,4	15	
16 463,2	4 100,6	836,9	1 801,3	1 405,4	446,8	485,0	25,6	1 690,6	27 320,4	23	
16 885,5	4 179,7	930,0	2 111,7	1 588,0	424,8	482,8	25,6	1 733,7	28 426,8	30	
17 136,8	3 593,8	834,4	2 118,1	1 589,1	424,8	482,6	25,6	1 760,4	28 030,6	7	Décembre
17 638,6	5 188,0	632,6	2 106,2	1 589,7	424,8	480,5	25,6	1 771,4	29 922,4	14	
19 121,3	4 968,4	614,3	1 668,0	1 279,5	424,8	152,1	25,6	1 781,7	30 100,7	21	
18 296,2	8 234,9	801,2	1 599,6	1 272,4	121,4	82,5	25,6	1 774,0	32 272,8	29	
17 293,2	5 680,2	1 441,8	1 607,5	1 264,3	348,1	83,6	25,6	1 795,8	29 605,1	7	1974 Janvier
16 495,4	5 292,5	390,4	1 610,8	1 264,6	348,1	83,4	25,6	1 828,9	27 404,7	15	
16 433,9	4 219,8	489,6	1 594,1	1 271,8	348,1	39,0	25,6	1 907,8	26 394,7	23	
16 674,6	4 736,1	866,3	1 237,2	1 034,2	348,1	22,7	25,6	1 950,2	26 960,0	31	
16 305,2	4 380,7	1 013,0	1 211,2	1 000,3	348,1	21,6	25,6	1 960,0	26 330,7	7	Février
15 866,2	5 044,7	678,6	1 181,3	985,2	348,1	16,5	25,6	1 965,2	26 176,4	15	
16 270,5	4 407,3	881,5	1 189,1	997,2	348,1	16,5	25,6	1 973,5	26 174,3	22	
16 821,7	4 638,9	916,1	1 189,1	977,3	348,1	16,5	25,6	1 991,5	26 989,8	28	
16 499,5	4 425,8	766,9	1 187,0	977,1	348,1	16,1	25,6	2 022,6	26 333,7	7	Mars
16 046,2	5 183,0	400,6	1 186,2	977,1	348,1	16,1	25,6	2 062,3	26 310,2	15	
16 472,3	5 088,6	323,3	1 179,8	987,8	348,1	12,1	25,6	2 077,1	26 579,7	22	
17 088,4	7 998,3	547,7	1 206,2	1 042,4	348,1	8,8	25,6	2 085,6	30 416,1	29	
16 692,1	4 752,9	773,6	1 208,1	1 042,6	348,1	-	25,6	2 100,0	27 008,0	5	Avril
16 453,7	5 501,0	410,3	1 207,3	1 042,7	348,1	-	25,6	2 111,3	27 165,0	11	
16 283,7	5 506,6	630,4	1 133,6	1 053,9	348,1	-	25,6	2 124,8	27 171,7	23	
17 008,0	5 402,5	958,0	961,8	892,7	348,1	-	25,6	2 140,0	27 802,7	30	
16 656,3	4 963,1	1 241,8	910,5	827,2	348,1	-	25,6	2 149,4	27 188,0	7	Mai
16 222,5	5 223,7	835,5	906,6	828,0	348,1	579,9	25,6	2 164,3	27 200,2	15	
16 682,7	4 816,5	667,9	899,0	833,2	348,1	580,3	25,6	2 176,5	27 095,8	22	
16 973,7	5 195,6	1 061,3	1 014,1	860,8	348,1	581,3	25,6	2 245,3	28 371,8	31	
16 684,3	3 991,3	1 307,9	1 014,3	861,0	497,6	586,3	25,6	2 304,9	27 339,2	7	Juin
16 392,9	5 010,5	922,4	1 010,4	861,0	497,6	586,4	25,6	2 328,0	27 700,8	14	
16 677,9	5 205,8	720,3	995,2	855,7	497,6	586,4	25,6	2 345,5	27 987,0	21	
17 662,3	8 799,2	972,2	751,0	653,8	427,6	597,3	25,6	2 352,6	32 307,6	28	
17 185,9	5 744,8	1 118,8	741,6	647,9	498,1	597,3	25,6	2 364,7	28 990,7	5	Juillet
16 800,1	4 802,4	887,3	738,6	645,9	498,1	598,1	25,6	2 382,9	27 445,0	15	

1) Dès le 24 juillet 1973 sous position 2 «Devises».

2) Selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971.

3) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

4) Dépassement du taux d'accroissement des crédits.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
<b>Goldbestand - Encasse or</b>					
Januar .....	11 507,8	11 820,9	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Februar .....	11 507,8	11 820,2	11 879,6	11 892,7	11 892,7
März .....	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7	11 892,7
April .....	11 507,8	12 144,1	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Mai .....	11 507,8	11 454,3	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Juni .....	11 554,3	11 669,3	11 879,6	11 892,7	11 892,7
Juli .....	11 554,2	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
August .....	11 770,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
September ..	11 769,9	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
Oktober .....	11 769,7	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
November ...	11 769,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
Dezember ...	11 821,3	11 879,4	11 879,7	11 892,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 615,5	11 854,9	11 879,6	11 892,5	

<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	2 270,6	4 202,5	10 038,7	10 412,4	7 496,9
Février .....	2 212,1	4 142,3	9 812,0	11 377,5	7 469,9
Mars .....	3 967,1	4 858,6	9 470,6	12 072,4	10 073,4
Avril .....	2 344,3	4 320,2	9 199,6	10 502,9	8 166,9
Mai .....	3 343,8	4 534,1	7 579,2	11 271,4	7 943,9
Juin .....	5 127,8	6 145,5	10 523,0	13 372,2	11 197,8
Juillet .....	3 574,4	3 369,6	11 663,8	10 694,3	
Août .....	3 321,8	10 695,9	11 101,6	10 584,0	
Septembre ..	5 821,6	10 568,9	12 007,5	12 914,0	
Octobre .....	3 831,9	10 479,6	9 668,4	9 836,6	
November ...	3 734,3	10 477,1	8 300,4	9 300,6	
Décembre ...	8 441,1	10 323,3	12 323,1	12 519,9	
Moyenne <sup>1)</sup> ...	3 418,7	6 834,3	9 721,4	10 515,1	

<b>Total</b>					
Januar .....	13 778,4	16 023,4	21 918,3	22 305,1	19 389,6
Februar .....	13 719,9	15 962,5	21 692,3	23 270,2	19 362,6
März .....	15 474,9	17 002,7	21 350,2	23 965,1	21 966,1
April .....	13 852,1	16 464,3	21 079,2	22 395,6	20 059,6
Mai .....	14 851,6	15 988,4	19 458,8	23 164,1	19 836,6
Juni .....	16 682,1	17 814,8	22 402,6	25 264,9	23 090,5
Juli .....	15 128,6	15 249,0	23 543,5	22 587,0	
August .....	15 092,1	22 575,3	22 981,3	22 476,7	
September ..	17 591,5	22 448,3	23 887,2	24 806,7	
Oktober .....	15 601,6	22 359,0	21 548,1	21 729,3	
November ...	15 503,6	22 356,5	20 180,1	21 193,3	
Dezember ...	20 262,4	22 202,7	24 202,8	24 412,6	
Mittel <sup>1)</sup> .....	15 034,2	18 689,2	21 601,0	22 407,6	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweisstage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Ausländische Schatzanweisungen in sFr.  
Bons du Trésor étrangers en fr. s.**

In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1970	1971	1972	1973	1974
März - Mars	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0	5 223,0
Juni - Juin	1 851,0	2 926,0	4 278,0	4 278,0	5 223,0
Sep. - Sep.	1 851,0	4 278,0	4 278,0	4 493,0	
Dez. - Déc.	1 851,0	4 278,0	4 278,0	4 613,0	

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	116,3	323,5	78,6	99,9	447,2
Februar .....	254,6	220,2	78,3	101,7	630,9
März .....	594,9	531,9	76,0	457,5	818,0
April .....	218,3	110,3	75,8	105,5	831,9
Mai .....	105,2	97,3	74,1	90,8	1 188,5
Juni .....	530,8	332,8	644,5	456,3	1 643,5
Juli .....	110,0	200,1	75,5	519,5	
August .....	110,5	80,0	75,6	220,9	
September ..	309,9	80,8	325,0	553,6	
Oktober .....	105,0	79,9	72,8	106,7	
November ...	218,2	79,8	179,4	696,5	
Dezember ...	328,0	80,5	784,1	897,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	145,9	118,6	111,3	170,6	

<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	160,0
Février .....	-	43,0	-	-	160,0
Mars .....	60,0	51,0	-	116,0	295,0
Avril .....	30,0	-	-	-	140,0
Mai .....	-	-	-	-	110,5
Juin .....	101,0	46,0	43,0	107,0	55,0
Juillet .....	-	-	-	118,0	
Août .....	-	-	-	15,0	
Septembre ..	15,0	-	55,0	42,0	
Octobre .....	-	-	-	50,0	
November ...	30,0	-	30,0	139,0	
Décembre ...	71,0	-	152,0	200,0	
Moyenne <sup>1)</sup> ...	9,5	3,6	5,8	24,7	

<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	16,1	99,6	2,3	24,3	279,0
Februar .....	131,1	111,3	9,1	17,1	175,9
März .....	250,3	184,9	14,2	284,1	636,1
April .....	198,7	19,5	8,5	13,9	78,1
Mai .....	33,0	6,7	63,2	3,4	526,0
Juni .....	302,3	73,2	69,4	248,1	697,8
Juli .....	109,9	8,9	7,5	133,7	
August .....	98,4	3,7	7,1	58,3	
September ..	113,6	3,7	95,1	171,3	
Oktober .....	12,2	7,6	9,9	182,1	
November ...	123,3	8,4	131,8	324,9	
Dezember ...	223,5	28,5	418,8	557,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	47,0	15,9	22,2	67,0	

<b>Total</b>					
Janvier .....	132,4	423,1	80,9	124,2	886,2
Février .....	385,7	374,5	87,4	118,8	966,8
Mars .....	905,2	767,8	90,2	857,6	1 749,1
Avril .....	447,0	129,8	84,3	119,4	1 050,0
Mai .....	138,2	104,0	137,3	94,2	1 825,0
Juin .....	934,1	452,0	756,9	811,4	2 396,3
Juillet .....	219,9	209,0	83,0	771,2	
Août .....	208,9	83,7	82,7	294,2	
Septembre ..	438,5	84,5	475,1	766,9	
Oktober .....	117,2	87,5	82,7	338,8	
November ...	371,5	88,2	341,2	1 160,4	
Décembre ...	622,5	109,0	1 354,9	1 655,4	
Moyenne <sup>1)</sup> ...	202,4	138,1	139,3	262,3	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.



**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	11 608,3	12 332,0	13 534,8	15 260,7	16 674,6
Februar .....	11 779,2	12 492,8	13 668,8	15 406,5	16 821,7
März .....	12 013,7	12 548,6	13 946,2	15 575,3	17 088,4
April .....	11 812,9	12 670,1	14 108,5	15 811,0	17 008,0
Mai .....	11 967,4	12 925,2	13 933,4	15 861,6	16 973,7
Juni .....	12 086,1	12 983,8	14 308,8	16 275,4	17 662,3
Juli .....	11 925,1	12 878,3	14 363,2	15 928,4	
August .....	11 963,3	12 872,4	14 299,4	15 947,3	
September .....	12 088,0	13 103,4	14 810,8	16 373,6	
Oktober .....	12 161,2	13 233,6	14 736,0	16 161,4	
November .....	12 622,1	13 728,3	15 327,6	16 885,5	
Dezember .....	13 106,0	14 309,9	16 635,0	18 296,2	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 784,7	12 663,8	14 080,4	15 784,2	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	3 293,1	4 542,0	12 435,7	8 499,1	5 602,4
Février .....	3 280,7	4 257,3	12 046,4	7 604,7	5 555,0
Mars .....	5 311,9	6 738,2	11 588,0	9 146,5	8 546,0
Avril .....	3 373,9	5 400,7	8 816,3	6 847,3	6 360,5
Mai .....	3 847,1	5 843,8	7 570,9	7 644,8	6 256,9
Juni .....	6 396,7	7 994,2	11 175,1	9 906,9	9 771,4
Juillet .....	4 145,5	5 198,4	11 010,6	7 143,1	
Août .....	4 011,1	13 731,2 <sup>2)</sup>	9 809,1	6 883,5	
Septembre .....	6 614,7	11 657,0	10 279,6	9 451,8	
Octobre .....	4 116,7	12 382,9	7 700,4	6 145,6	
Novembre .....	3 862,6	12 331,0	6 629,5	5 109,7	
Décembre .....	8 410,1	11 854,4	11 020,9	9 036,1	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	4 188,8	8 419,9	9 898,1	7 045,9	
<b>Total</b>					
Januar .....	14 901,4	16 874,0	25 970,5	23 759,8	22 277,0
Februar .....	15 059,9	16 750,1	25 715,2	23 011,2	22 376,7
März .....	17 325,6	19 286,8	25 534,2	24 721,8	25 634,4
April .....	15 186,8	18 070,8	22 658,3	23 542,8	23 368,5
Mai .....	15 814,5	18 769,0	21 504,3	23 506,4	23 230,6
Juni .....	18 482,8	20 978,0	25 483,9	26 182,3	27 433,7
Juli .....	16 070,6	18 076,7	25 373,8	23 071,5	
August .....	15 974,4	26 603,6	24 108,5	22 830,8	
September .....	18 702,7	24 760,4	25 090,4	25 825,4	
Oktober .....	16 277,9	25 616,5	22 436,4	22 307,0	
November .....	16 484,7	26 059,3	21 957,1	21 995,2	
Dezember .....	21 516,1	26 164,3	27 655,9	27 332,3	
Mittel <sup>1)</sup> .....	15 973,5	21 083,7	23 978,5	22 830,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1.) - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1.).  
<sup>2)</sup> Eingeschlossen auf Sterilisationskonto: 5 160,3 Mio Fr. Y compris en compte de stérilisation: 5 160,3 millions de francs.

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1974 <sup>1)</sup>
	1970	1971	1972	1973	
1000	3 736,1	4 207,5	5 398,4	5 979,7	5 312,7
500	2 253,2	2 662,6	3 309,9	4 012,7	3 608,3
100	5 443,1	5 691,8	6 071,5	6 357,7	5 954,2
50	765,8	800,0	850,2	892,9	886,6
20	595,9	622,6	658,0	687,1	670,3
10	302,6	316,2	337,9	357,0	358,9
5	9,3	9,2	9,1	9,1	9,1
<b>Total</b>	<b>13 106,0</b>	<b>14 309,9</b>	<b>16 635,0</b>	<b>18 296,2</b>	<b>16 800,1</b>

<sup>1)</sup> 15. Juli. - 15 Juillet.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten		
	Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	11 528,7	7 213,9	4 736,1	907,0	1 285,2	866,3
Feb. - Fév.	10 759,3	6 251,8	4 638,9	1 287,1	1 352,9	916,1
März - Mars	10 379,1	8 559,4	7 998,3	1 208,9	587,1	547,7
Apr. - Avr.	7 559,2	5 530,4	5 402,5	1 257,1	1 316,9	958,0
Mai - Mai	5 873,4	5 755,9	5 195,6	1 697,5	1 888,9	1 061,3
Juni - Juin	9 349,7	7 980,8	8 799,2	1 825,4	1 926,1	972,2
Juli - Juil.	8 509,7	4 702,2		2 500,9	2 440,9	
Aug. - Août	7 124,1	4 811,5		2 685,0	2 072,0	
Sep. - Sep.	8 823,1	7 930,1		1 456,5	1 521,7	
Okt. - Oct.	5 847,2	4 689,6		1 853,2	1 456,0	
Nov. - Nov.	4 884,4	4 179,7		1 745,1	930,0	
Dez. - Déc.	9 312,6	8 234,9		1 708,3	801,2	
Mittel <sup>1)</sup>	8 221,9	5 651,9		1 676,2	1 394,0	
Moyenne <sup>1)</sup>						

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1970	1971	1972	1973	1974
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	99,13	95,86	87,77	77,93	71,32
Februar .....	97,70	94,62	86,91	77,19	70,70
März .....	95,79	96,78	85,18	76,36	69,60
April .....	97,42	95,85	84,20	75,22	69,92
Mai .....	96,16	88,62	85,26	74,98	70,07
Juni .....	95,60	89,88	83,02	73,07	67,34
Juli .....	96,89	92,24	82,71	74,66	
August .....	98,39	92,29	83,08	74,58	
September .....	97,37	90,66	80,21	72,63	
Oktober .....	96,78	89,77	80,62	73,59	
November .....	93,24	86,53	77,51	70,43	
Dezember .....	90,20	83,01	71,41	65,00	
Mittel <sup>1)</sup> .....	98,56	93,61	84,37	75,34	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	77,23	70,05	45,74	50,05	53,39
Février .....	76,41	70,57	46,20	51,68	53,15
Mars .....	66,42	62,97	46,52	48,11	46,39
Avril .....	75,77	67,20	51,82	52,49	50,89
Mai .....	72,77	61,03	55,24	50,59	51,19
Juni .....	62,51	55,63	46,62	45,42	43,35
Juillet .....	71,90	65,72	46,82	51,55	
Août .....	73,68	55,40 <sup>2)</sup>	49,28	52,09	
Septembre .....	62,93	47,98	47,35	46,05	
Octobre .....	72,31	46,37	52,95	53,31	
November .....	71,40	45,59	54,10	54,07	
Décembre .....	54,94	45,40	42,96	43,51	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	72,72	56,23	49,54	52,09	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.  
<sup>2)</sup> Ohne sterilisierte Gelder. - Sans les fonds stérilisés.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds  
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Aethiopien ....	Dollar	Feb. 1973	0,355468	2,50		2,07237	Ethiopie
Algerien .....	Dinar	Juli 1973	0,180000	4,93706		4,09257	Algérie
Australien .....	Dollar	Sep. 1973	1,09578	0,810994		0,672272	Australie
Bahama-Inseln.	Dollar	Dez. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Bahama, Iles
Bahrein .....	Dinar	März 1973	1,86621	0,476190		0,394737	Bahrein
Barbados .....	Dollar <sup>2)</sup>	Dez. 1973					Barbados
Belgien .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1973			48,6572		Belgique
Bolivien .....	Peso	Feb. 1973			24,127	20,00	Bolivie
Botswana .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Botswana
Burma .....	Kyat	Feb. 1973			5,80717	4,8138	Birmanie
Burundi .....	Franc	Feb. 1973	0,00935443	95,00		78,7501	Burundi
Costa Rica ....	Colon	Apr. 1974	0,085958	10,3384		8,57	Costa Rica
Dänemark .....	Krone <sup>3)</sup>	März 1973			7,57831		Danemark
Deutschland-BR	Deutsche Mark <sup>3)</sup>	Juni 1973			3,21979		Rép. féd. d'Allem.
Dominik. Rep. ...	Peso	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucré	Feb. 1973			30,1587	25,00	Equateur
Fidschi-Inseln.	Dollar	Feb. 1974			0,965078	0,80	Fidji, Iles
Finnland .....	Mark <sup>2)</sup>	Juni 1973					Finlande
Frankreich .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1974					France
Gambien .....	Dalasi <sup>2)</sup>	Juni 1972					Gambie
Griechenland ..	Drachma <sup>2)</sup>	Okt. 1973					Grèce
Großbritannien.	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Guatemala
Guyana .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1972					Guyane
Haiti .....	Gourde	Okt. 1973	0,147332	6,03176		5,00	Haiti
Honduras .....	Lempira	Okt. 1973	0,368331	2,41270		2,00	Honduras
Indien .....	Rupie <sup>2)</sup>	Nov. 1973			18,9677		Inde
Irak .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Iraq
Iran .....	Rial	Okt. 1973	0,0108055	82,2425		68,1747	Iran
Irland .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Irlande
Island .....	Krone <sup>2)</sup>	Juni 1973					Islande
Israel .....	Pfund	Mai 1974	0,175396	5,06665		4,20	Israël
Italien .....	Lire <sup>2)</sup>	März 1974					Italie
Jamaika .....	Dollar	Feb. 1973			1,09668	0,909091	Jamaïque
Japan .....	Yen <sup>2)</sup>	Feb. 1973					Japon
Jemen, Volksrep.	Dinar	Feb. 1973			0,416667	0,345395	Yémen, Rép. pop.
Jordanien .....	Dinar	März 1973	2,29184	0,387754		0,321428	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar <sup>2)</sup>	Juli 1973					Yougoslavie
Kenia .....	Shilling	Jan. 1974			8,61675	7,14286	Kenya
Kuwait .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Koweït
Lesotho .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Lesotho
Liberia .....	Dollar	Okt. 1973	0,736662	1,20635		1,00	Libéria
Libyen .....	Dinar	Feb. 1973	2,48828	0,357143		0,296053	Libye
Luxemburg .....	Franc <sup>3)</sup>	März 1973			48,6572		Luxembourg
Malawi .....	Kwacha <sup>2)</sup>	Nov. 1973					Malawi
Malaysia .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1973					Malaisie
Malta .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juni 1972					Malte
Marokko .....	Dirham <sup>2)</sup>	Mai 1973					Maroc
Mauritius .....	Rupie <sup>2)</sup>	Juni 1972					Mauritanie
Mexiko .....	Peso	Okt. 1973	0,0589330	15,0793		12,50	Mexique
Nepal .....	Rupie	Feb. 1973			12,7390	10,56	Népal
Neuseeland ....	Dollar <sup>2)</sup>	Juli 1973					Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	Okt. 1973	0,105237	8,44447		7,00	Nicaragua
Niederlande ....	Gulden <sup>3)</sup>	Sep. 1973			3,35507		Pays-Bas
Nigeria .....	Naira	Apr. 1974					Nigéria
Norwegen .....	Krone <sup>3)</sup>	Nov. 1973			6,87144		Norvège
Oesterreich ....	Schilling <sup>2)</sup>	März 1973					Autriche
Pakistan .....	Rupie	Feb. 1973	0,0744103	11,9428		9,90	Pakistan

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Stand Situation	Parität - Parité		Leitkurs - Cours médian		Pays
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 SDR <sup>1)</sup>	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 DTS <sup>1)</sup>	Unités moné- taires pour 1 US dollar	
Panama .....	Balboa	Nov. 1973	0,736662	1,20635			Panama
Portugal .....	Escudo <sup>2)</sup>	März 1973					Portugal
Qatar .....	Riyal	Juni 1973	0,186621	4,76190		3,94737	Qatar
Rwanda .....	Franc	Jan. 1974			112,00	92,84	Rwanda
Salvador .....	Colon	Okt. 1973	0,294665	3,01587		2,50	Salvador
Sambia .....	Kwacha	Feb. 1973	1,14592	0,775509		0,642856	Zambie
Samoa-Inseln (West) .....	Tala	Juli 1973			0,719193	0,596174	Samoa, Iles (ouest)
Saudi Arabien .	Riyal	Aug. 1973	0,207510	4,28255		3,55001	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone <sup>3)</sup>	März 1973			5,50094		Suède
Sierra Leone ...	Leone <sup>2)</sup>	Juni 1972					Sierra Leone
Singapur .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1973					Singapour
Somalia .....	Shilling	Feb. 1973	0,118193	7,51881		6,23272	Somalie
Spanien .....	Peseta	Jan. 1974					Espagne
Südafrika, Rep. .	Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Afrique du Sud
Swasiland .....	SA-Rand <sup>2)</sup>	Juni 1973					Swasiland
Taiwan .....	NT-Dollar	Feb. 1973			45,8413	38,00	Taiwan
Tansania .....	Shilling	Jan. 1974			8,61675	7,14286	Tanzanie
Thailand .....	Baht	Juli 1973	0,0368331	24,1270		20,00	Thailande
Trinidad & Tobago .....	Dollar <sup>2)</sup>	Juni 1972					Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar <sup>2)</sup>	Jan. 1974					Tunisie
Türkei .....	Pfund	Feb. 1973			16,8889	14,00	Turquie
Uganda .....	Shilling	Jan. 1974			8,61675	7,14286	Ouganda
USA .....	Dollar	Okt. 1973	0,736662	1,20635			USA
Ver. Arabische Emirate .....	Dirham	Feb. 1974	0,186621	4,76190		3,94737	Féd. Emirats Arabes
Zaire .....	Zaire	Feb. 1973			0,603176	0,50	Zaire
Zypern .....	Pfund <sup>2)</sup>	Juli 1973					Chypre

**9**  
Fort-  
setzung  
Suite

Quelle: International Financial Statistics, Washington, Heft Nr. 7, Juli 1974.  
 Source: International Financial Statistics, Washington, fascicule no 7, juillet 1974.

<sup>1)</sup> 1 SDR (Special Drawing Rights/Sonderziehungsrechte) = 0,888 671 Gramm Feingold.  
 1 DTS (droits de tirage spéciaux) = 0,888 671 gramme d'or fin.

<sup>2)</sup> Schwankend. - Fluctuant.

<sup>3)</sup> Schwankend (Im offiziellen Markt gegenüber Währungen dieser Gruppe weiterhin 2%% Schwankungsbreite).  
 Fluctuant (sur le marché officiel, marges de fluctuation de 2%% maintenues par rapport aux monnaies du groupe).

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse**  
**Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen In der Schweiz	Einzahlungen In der Schweiz	Pays	
			Paiements en Suisse	Versements en Suisse		
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires			
			Fr.	Fr.		
Polen <sup>1)</sup> .....	Zloty	4.12.1973	16,03	16,11	Polen <sup>1)</sup>	
Ungarn <sup>2)</sup> .....	Forint	24. 7.1973	12,837	12,863	Hongrie <sup>2)</sup>	

<sup>1)</sup> Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 15. Dez. 1973. - Suppression du service réglementé des paiements le 15 déc. 1973.  
<sup>2)</sup> Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 31. Dez. 1973. - Suppression du service réglementé des paiements le 31 déc. 1973.

**10**

## Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	New York \$ 1.— 1)	London Londres £ 1.—	Paris F 100.—	Brüssel Bruxelles Fr.100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 2)	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.— 3)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.— 4)	Montreal Montréal \$ 1.—
<b>Mittel - Moyenne</b>											
1972	3,819	9,552	75,704	8,673	119,724	0,654	118,954	55,266	80,053	57,966	3,854
1973 <sup>1)</sup>											
1. 1. - 22. 1.	3,763	8,847	73,816	8,514	117,309	0,642	116,554	54,588	79,275	56,816	3,766
23. 1. - 31. 12.	(3,126)	7,652	70,671	8,103	118,951	0,536	(112,800)	52,218	72,207	(54,850)	3,111
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>											
1973 <sup>5)</sup>											
Mai - Mai	3,172	8,032	70,797	8,040	113,512	0,538	109,460	51,510	71,513	54,560	3,170
Juni - Juin	3,050	7,857	71,585	8,121	118,068	0,513	111,541	52,274	72,390	55,340	3,075
Juli - Juil.	2,815	7,153	69,368	7,930	120,453	0,484	109,019	50,630	69,650	53,289	2,816
Aug. - Août	2,971	7,349	69,768	8,020	122,331	0,517	111,577	51,921	71,444	53,800	2,959
Sep. - Sep.	3,013	7,284	70,685	8,153	124,225	0,533	.	52,684	71,648	54,574	2,989
Okt. - Oct.	3,025	7,345	71,731	8,264	125,352	0,534	121,040	53,502	72,389	55,291	3,021
Nov. - Nov.	3,160	7,554	71,723	8,188	122,584	0,535	117,957	52,980	72,800	.	3,163
Dez. - Déc.	3,197	7,413	69,783	7,935	120,585	0,526	114,009	51,491	70,588	56,524	3,198
1974											
Jan. - Jan.	3,367	7,476	66,805	7,847	119,210	0,520	114,419	50,459	70,048	56,338	3,397
Feb. - Fév.	3,172	7,217	63,955	7,733	116,869	0,485	112,164	49,309	67,777	54,962	3,246
März - Mars	3,082	7,205	63,880	7,713	117,555	0,483	111,938	49,365	67,442	54,571	3,171
Apr. - Avr.	3,020	7,212	62,185	7,760	119,655	0,476	113,022	49,843	68,648	54,942	3,123
Mai - Mai	2,908	7,011	59,809	7,723	118,333	0,460	112,080	49,493	68,014	54,669	3,020
Juni - Juin	2,990	7,144	60,953	7,879	118,421	0,460	112,805	50,082	68,424	55,091	3,094
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>											
1974											
Juni - Juin											
16											
17	2,9900	7,1465	60,80	7,90 ½	118,90	0,4580	113,10	50,10	68,45	55,30	3,1015
18	2,9995	7,1600	60,90	7,90 ½	118,90	0,4590	112,90	50,20	68,40	55,30	3,1080
19	2,9870	7,1450	60,75	7,88 ¾	118,60	0,4575	112,75	50,10	68,60	55,30	3,0910
20	2,9960	7,1510	60,80	7,89 ¼	118,65	0,4590	112,80	50,75	68,65	55,30	3,0965
21	3,0060	7,1705	61,15	7,90	118,45	0,4605	112,75	50,65	68,80	55,50	3,1030
22											
23											
24	3,0225	7,1545	61,40	7,90	118,25	0,4615	112,90	50,20	68,75	55,50	3,1150
25	3,0400	7,1590	61,70	7,91	118,10	0,4640	113,15	50,15	68,65	55,30	3,1320
26	3,0130	7,1475	61,50	7,89	118,20	0,4615	113,15	49,80	68,30	55,45	3,1105
27	3,0225	7,1875	61,60	7,87	117,80	0,4630	113,20	49,75	68,35	55,35	3,1145
28	2,9975	7,1730	61,90	7,90	117,90	0,4625	113,50	49,80	68,45	55,15	3,0875
29											
30											
Juli - Juillet											
1	3,0050	7,1605	62,05	7,87	117,45	0,4640	112,70	50,00	68,15	54,90	3,0900
2	2,9970	7,1545	62,11	7,87	117,00	0,4630	112,85	50,00	68,15	55,00	3,0800
3	2,9675	7,1085	61,87	7,81 ½	116,85	0,4605	112,05	49,95	67,60	55,05	3,0500
4	2,9770	7,1195	61,70	7,81 ¼	116,85	0,4610	112,15	49,95	67,85	55,05	3,0500
5	2,9775	7,1100	61,90	7,82 ½	116,75	0,4610	112,00	49,95	67,75	55,10	3,0550
6											
7											
8	2,9675	7,0930	61,85	7,81 ¼	116,70	0,4605	111,95	50,05	67,65	54,90	3,0475
9	2,9880	7,1350	62,00	7,86	117,00	0,4640	112,40	50,30	68,00	55,30	3,0675
10	2,9900	7,1395	61,95	7,85 ¾	117,15	0,4635	112,65	50,25	67,95	55,20	3,0700
11	3,0005	7,1560	62,05	7,87 ¾	117,00	0,4645	113,05	50,25	68,15	55,45	3,0825
12	2,9925	7,1310	62,05	7,86 ¾	116,80	0,4630	112,95	50,15	68,05	55,35	3,0700
13											
14											
15	2,9785	7,1040	-	7,84 ¾	116,50	0,4615	112,70	50,10	67,90	55,10	3,0525

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$

2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM

3) 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. - 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.

4) 16. November 1973: Aufwertung der Kr. um 5%. - 16 novembre 1973: Réévaluation de 5% de la Cr.

5) Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

12

Datum Date	USA \$ 1.- 1)	Großbritan- nien Grande- Bretagne £ 1.-	Frank- reich France F 100.-	Belgien Belgique Fr. 100.-	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne DM 100.- 2)	Italien Italie Lire 100.-	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.- 3)	Schwe- den Suède Kr.100.-	Oester- reich Autriche S. 100.- 4)	Portugal Esc. 100.-
Mittel - Moyenne										
1972	3,793	9,535	77,267	8,663	119,563	0,640	118,748	80,062	16,502	14,148
1973										
1.1.-22. 1.	3,739	8,832	73,554	8,452	117,238	0,594	116,419	79,085	16,235	13,950
23.1.-31.12.	(3,110)	7,674	70,119	8,082	118,693	0,500	(113,009)	71,782	16,181	12,747
Monatsummen - Moyenne mensuelle										
1973										
Mai - Mai	3,154	8,014	70,80	8,040	113,38	0,513	109,27	71,30	15,55	12,66
Juni - Juin	3,030	7,849	71,78	8,087	117,69	0,497	111,01	72,08	15,95	12,87
Juli - Juillet	2,793	7,140	69,18	7,800	120,07	0,458	108,69	69,38	16,28	12,47
Aug. - Août	2,954	7,337	68,71	7,872	122,08	0,481	111,32	71,05	16,58	12,69
Sep. - Sep.	2,995	7,280	69,03	8,176	124,05	0,482	.	71,34	16,75	12,71
Okt. - Oct.	3,004	7,336	70,11	8,225	125,17	0,482	120,72	72,04	16,88	12,84
Nov. - Nov.	3,143	7,547	69,85	8,135	122,32	0,483	117,55	72,40	16,64	12,85
Dez. - Déc.	3,178	7,398	67,27	7,878	120,31	0,467	113,69	70,24	16,38	12,58
1974										
Jan. - Jan.	3,355	7,449	64,66	7,785	119,26	0,446	114,05	69,47	16,22	12,35
Feb. - Fév.	3,168	7,213	€2,95	7,€30	116,67	0,405	111,97	67,52	15,88	12,14
März - Mars	3,067	7,188	63,57	7,591	117,15	0,397	111,56	66,95	15,88	12,10
Apr. - Avr.	3,010	7,208	62,01	7,466	119,48	0,418	112,79	68,39	16,10	12,09
Mai - Mai	2,898	7,010	59,67	7,366	118,16	0,423	111,85	67,73	16,21	11,60
Juni - Juin	2,974	7,125	60,83	7,504	118,19	0,414	112,46	68,18	16,48	11,92
Tageskurse - Cours du jour										
1974										
Juni - Juin										
16										
17	2,98	7,15	60,75	7,50	118,75	0,4050	112,80	68,50	16,50	12,00
18	2,98	7,14	60,75	7,51	118,60	0,4120	112,80	68,25	16,50	12,00
19	2,98	7,14	60,50	7,51	118,60	0,4100	112,80	68,25	16,50	12,00
20	2,98	7,14	60,75	7,51	118,50	0,4110	112,70	68,25	16,50	12,00
21	2,98	7,15	60,75	7,51	118,40	0,4125	112,80	68,50	16,53	12,00
22										
23										
24	3,00½	7,16	61,50	7,53	118,20	0,4275	112,70	68,50	16,53	12,00
25	3,02	7,14	61,50	7,58	118,00	0,4250	112,70	68,50	16,50	12,00
26	3,01	7,14	61,40	7,57	118,00	0,4250	112,80	68,40	16,50	12,00
27	3,00	7,15	61,50	7,57	118,00	0,4225	113,00	68,25	16,50	12,00
28	2,99	7,14	62,00	7,54	117,25	0,4250	112,80	68,00	16,45	12,00
29										
30										
Juli - Juillet										
1	2,99	7,14	62,00	7,54	117,00	0,4225	112,40	68,00	16,45	12,00
2	2,99	7,16	62,25	7,58	117,25	0,4275	113,00	68,25	16,45	11,90
3	2,96	7,12	62,00	7,50	116,60	0,4300	111,90	67,75	16,40	11,90
4	2,96	7,10	61,75	7,50	116,60	0,4375	111,90	67,75	16,40	11,90
5	2,97	7,10	61,60	7,46	116,60	0,4400	111,90	67,50	16,35	11,90
6										
7										
8	2,97	7,11	62,00	7,50	116,60	0,4375	111,90	67,50	16,35	11,90
9	2,98	7,13	62,00	7,50	116,80	0,4375	112,25	67,75	16,40	11,90
10	2,99	7,14½	62,00	7,52	116,90	0,4425	112,50	67,75	16,43	11,90
11	2,99	7,14	61,85	7,52	116,90	0,4450	112,75	67,75	16,44	11,90
12	2,98	7,11	62,00	7,52	116,50	0,4450	113,00	67,75	16,41	11,90
13										
14										
15	2,97	7,10	61,85	7,52	116,30	0,4525	112,80	67,75	16,40	11,90

1) 13. Februar 1973: Abwertung des \$ um 10%. - 13 février 1973: Dévaluation de 10% du \$.  
 2) 29. Juni 1973: Aufwertung der DM um 5,5%. - 29 juin 1973: Réévaluation de 5,5% du DM.  
 3) 17. September 1973: Aufwertung des Fl. um 5%. - 17 septembre 1973: Réévaluation de 5% du Fl.  
 4) 3. Juli 1973: Aufwertung des S. um 4,8%. - 3 juillet 1973: Réévaluation de 4,8% du S.

### Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité

13

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)
Januar .....	98,26	100,83	94,34	98,92	100,40	86,14	98,92	100,49	96,12	98,99	102,70	96,40
Februar .....	98,48	100,77	.	99,14	100,78	.	99,16	101,81	.	99,22	103,02	.
März .....	98,22	100,00	.	98,99	100,35	.	98,93	101,70	.	98,93	101,89	.
April .....	98,22	100,56	.	99,00	100,77	.	98,93	102,18	.	98,93	102,00	.
Mai .....	100,36	100,10	.	101,14	100,42	.	100,88	102,37	.	101,07	102,27	.
Juni .....	100,32	98,28	.	101,14	96,99	.	101,00	99,24	.	100,76	99,03	.
Juli .....	100,06	98,26	.	100,82	92,38	.	100,80	100,49	.	100,79	100,49	.
August .....	97,51	98,40	.	100,05	92,48	.	98,20	100,61	.	100,94	100,43	.
September ..	96,72	98,98	.	100,07	91,97	.	97,15	101,09	.	102,72	100,46	.
Oktober .....	97,67	98,88	.	101,47	88,47	.	98,04	100,41	.	104,68	100,37	.
November ..	96,77	98,32	.	100,55	88,73	.	97,48	99,49	.	104,74	100,02	.
Dezember ..	101,95	98,28	.	99,93	88,32	.	99,80	98,09	.	101,83	99,76	.
Mittel .....	.	99,31	.	.	95,17	.	.	100,66	.	.	101,04	.

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhagen			Stockholm		
	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>2)</sup>	1973 <sup>2)</sup> 3)
Janvier .....	99,06	101,26	96,26	98,90	102,71	96,28	98,45	100,57	96,43	98,38	100,98	96,51
Février .....	99,17	101,95	.	99,15	102,98	.	98,72	100,63	.	98,67	101,22	.
Mars .....	99,02	101,62	.	98,89	101,44	.	98,52	100,10	.	98,44	100,76	.
Avril .....	99,00	101,98	.	98,88	101,35	.	98,26	100,36	.	98,45	101,32	.
Mai .....	103,47	101,58	.	101,98	101,31	.	100,43	100,90	.	100,52	101,80	.
Juin .....	104,99	99,25	.	101,86	99,94	.	100,38	97,16	.	100,62	99,15	.
Juillet .....	105,08	99,75	.	101,99	99,80	.	100,06	98,54	.	100,32	100,06	.
Août .....	104,89	99,44	.	102,54	98,97	.	99,42	99,72	.	99,35	100,27	.
Septembre ..	106,95	99,60	.	104,20	99,18	.	99,68	99,45	.	99,48	100,42	.
Octobre .....	107,09	99,46	.	105,45	99,35	.	101,00	99,85	.	100,70	100,24	.
Novembre ..	107,06	99,14	.	105,88	98,82	.	100,54	99,90	.	100,88	99,87	.
Décembre ..	100,50	98,81	.	101,75	98,69	.	100,76	100,12	.	100,96	99,62	.
Moyenne ...	.	100,32	.	.	100,38	.	.	99,78	.	.	100,48	.

1) Vom 23. August bis 20. Dezember 1971 Kurse am freien Markt. - Du 23 août au 20 décembre 1971 cours du marché libre.  
 2) Ab Ende Dezember 1971 Kurse in Prozent des Mittelkurses. - Dès fin décembre 1971 cours en pour-cent du cours moyen.  
 3) Ab 23. Januar 1973 Kurse am freien Markt. - Dès le 23 janvier 1973 cours du marché libre.

### Goldpreise - Prix de l'or

14

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>			London  für Unze fein par once de fin  \$	Paris <sup>2)</sup>  per kg fein par kg de fin  F	Milano  per g fein par g de fin  lire	Bombay <sup>3)</sup>  für Unze fein par once de fin  Rs.
	Vreneli Plèce de 20 fr.  Fr.	Barren - Barres					
		per kg fein par kg de fin  Fr.	für Unze fein par once de fin  \$				
1971	47,72	5 396	40,95	40,98	7 236	809	521,56
1972	57,44	7 217	59,00	59,09	9 472	1 099	611,54
1973	99,29	9 977	99,40	99,75	14 561	1 865	857,49
1973							
Mai - Mai	104,00	11 045	111,00	111,50	15 925	2 110	875,60
Juni - Juin	109,00	11 655	122,50	123,50	16 525	2 270	868,72
Juli - Juil.	105,00	10 595	115,00	115,20	15 735	2 190	888,26
Aug. - Août	104,00	10 100	103,75	104,00	15 095	1 930	958,80
Sep. - Sep.	103,50	9 715	100,00	100,25	14 510	1 830	951,60
Okt. - Oct.	100,50	9 650	97,00	97,25	14 040	1 800	949,57
Nov. - Nov.	104,00	10 285	100,00	100,25	15 390	1 970	925,78
Dez. - Déc.	122,00	11 630	111,50	112,75	17 700	2 120	960,61
1974							
Jan. - Jan.	150,00	13 955	132,00	133,25	22 495	2 890	1 074,50
Feb. - Fév.	200,00	17 255	172,00	169,50	27 000	3 600	1 212,32
März - Mars	193,00	16 585	172,00	173,00	27 650	3 500	.
Apr. - Avr.	200,00	15 725	168,00	168,50	-	3 450	.
Mai - Mai	158,00	14 925	156,00	156,50	25 995	3 270	.
Juni - Juin	150,00	14 020	145,50	146,75	22 850	3 000	.

1) Geldkurse. - Cours d'achat.  
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.  
 3) Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte**

15

Länder	Satz Mitte Juli 1974 Taux à la mi-juillet 1974		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1970 %	1971 %	1972 %	1973 %	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	5½	21. 1.1974	4½	22. 1.1973	3,75	3,75	3,75	4,46	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	8¾ <sup>3)</sup>	1. 2.1974	7¾ <sup>3)</sup>	29.11.1973	7,37	5,98	4,20	5,97	Belgique
Dänemark .....	10	23. 1.1974	9	21.12.1973	9,00	7,69	7,28	7,51	Danemark
Deutschland-BR Finnland	7	1. 6.1973	6	4. 5.1973	6,89	5,13	3,39	6,23	Rép. féd. d'Allem. Finlande
Rediskonto <sup>2)</sup>	9¼	1. 7.1973	7¾	1. 1.1972	7,00	7,88	7,75	8,51	Réescompte <sup>2)</sup>
Frankreich .....	13	20. 6.1974	11	20. 9.1973	7,73	6,62	6,04	8,83	France
Griechenland ..	9	1. 7.1973	7½	10. 5.1973	6,50	6,50	6,50	7,90	Grèce
Großbritannien.	11¾ <sup>4)</sup>	.	6	22. 6.1972	7,23	5,92	5,40 <sup>5)</sup>	9,88	Grande-Bretagne
Irland.....	12¾	1.12.1973	10½	30. 7.1973	7,54	6,13	5,91	.	Irlande
Italien .....	9	20. 3.1974	6½	17. 9.1973	5,22	5,02	4,14	4,73	Italie
Niederlande....	8	6.12.1973	7	16.10.1973	6,00	5,48	3,93	5,38	Pays-Bas
Norwegen .....	5½	30. 3.1974	4½	27. 9.1969	4,50	4,50	4,50	4,50	Norvège
Oesterreich ...	6½	15. 5.1974	5½	28.11.1972	4,99	5,00	5,05	5,50	Autriche
Portugal .....	5	21.12.1973	4	18.12.1972	3,34	3,72	3,76	4,03	Portugal
Schweden .....	6	3. 4.1974	5	12.11.1971	7,00	6,04	5,00	5,00	Suède
Spanien .....	7½	27. 7.1973	6¼	22.10.1971	7,85	7,36	6,25	6,79	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	6	27. 7.1973	5	22.10.1971	6,28	5,88	5,00	5,43	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkei .....	8¾	28.11.1973	8	1. 3.1973	8,00	9,00	9,00	8,23	Turquie
Argentinien ...	18	1. 2.1972	6	1.12.1957	6,00	6,00	16,98	18,00	Argentine
Chile <sup>2)</sup> .....	50,00	1. 7.1973	30,00	1. 1.1973	20,00 <sup>6)</sup>	15,00	17,51	40,08	Chili <sup>2)</sup>
Costa Rica.....	5	1. 9.1966	4	1. 7.1964	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	8	15. 1.1970	5	19.12.1951	7,88	8,00	8,00	8,00	Equateur
Kanada .....	8¾	13. 5.1974	8¾	15. 4.1974	7,15	5,26	4,75	6,07	Canada
Kolumbien ....	16	2. 1974	14	1. 1.1970	14,00	14,00	14,00	14,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	8	25. 4.1974	7½	14. 8.1973	5,95	4,88	4,50	6,45	USA (New York)
Venezuela .....	5	10.1970	5½	6.1969	5,39	5,00	5,00	5,00	Venezuela
Rep.Südafrika..	7½	1. 6.1974	6½	14. 1.1974	5,50	6,26	6,30	5,62	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	7	31. 5.1973	6	9. 1.1971	5,00	5,98	6,00	6,59	Inde
Iran .....	9	30. 8.1973	7½	13.12.1972	8,00	7,80	7,03	8,01	Iran
Japan .....	9	22.12.1973	7	29. 8.1973	6,21	5,49	4,49	5,76	Japon
Pakistan .....	8	16. 8.1973	6	12. 5.1972	5,00	5,00	5,64	6,76	Pakistan
Neuseeland ...	6	28. 3.1972	7	28. 3.1961	7,00	7,00	6,24	6,00	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:  
Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 16. April 1974 4%, vorheriger Satz seit 2. Januar 1974 3¼%.  
Übrige Pflichtlager seit 16. April 1974 4½%, vorheriger Satz seit 2. Januar 1974 4%.  
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:  
Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 16 avril 1974 4%, taux précédent depuis le 2 janvier 1974 3¼%.  
Autres stocks obligatoires dès le 16 avril 1974 4½%, taux précédent depuis le 2 janvier 1974 4%.  
<sup>2)</sup> Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.  
<sup>3)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.  
<sup>4)</sup> Ab 13. Oktober 1972 „minimum lending rate“. - Depuis le 13 octobre 1972 „minimum lending rate“.  
<sup>5)</sup> Jahresmittel vom 1. Januar bis 12. Oktober 1972. - Moyenne annuelle du 1er janvier au 12 octobre 1972.  
<sup>6)</sup> Jahresende. - Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

16

Länder	Satz Mitte Juli 1974 Taux à la mi-juillet 1974		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1970	1971	1972	1973	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	6	21. 1.1974	5¼	22. 1.1973	4,75	4,75	4,75	5,22	SUISSE
Belgien .....	9½ <sup>1)</sup>	1. 2.1974	8½	4.10.1973	8,87	7,09	5,20	7,22	Belgique
	9½ <sup>2)</sup>	1. 2.1974	8½	4.10.1973	9,37	7,59	5,29	7,22	
Deutschland-BR ..	9	1. 6.1973	8	4. 5.1973	9,02	6,52	4,58	8,23	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich .....	12½ <sup>3)</sup>	20. 9.1973	11	2. 8.1973	9,23	8,12	7,54	10,33	France
Italien .....	9	20. 3.1974	6½	17. 9.1973	5,22	4,80	3,64	4,37	Italie
Niederlande .....	9	6.12.1973	8	16.10.1973	7,00	6,33	4,43	6,08	Pays-Bas
Oesterreich .....	7	15. 5.1974	6	28.11.1972	5,49	5,50	5,55	6,00	Autriche

<sup>1)</sup> Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des Rentes émis à maximum 130 jours.  
<sup>2)</sup> Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.  
<sup>3)</sup> 14½%, dès le 20 juin 1974. pour les entreprises habilitées à traiter des opérations sur le marché monétaire.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

17

Monat Mols	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1973 Monats- mittel	1974			Monats- ende	1973 Moyenne men- suelle	1974			Avant la fin du mois	1973 Monats- mittel	1974			Monats- ende
		7.	15.	23.			7.	15.	23.			7.	15.	23.	
Jan. - Jan.	4,98	5½	5½	5½	6	3,70	9	5½	6½	3½	4,00	5½	5½	6	6
Feb. - Fév.	5,00	6	6	6	6	3,88	4¾	3	½	3¾	4,00	6	6	6	6
März - Mars	5,00	6	6	6	6	2,50	6¾	3	1	1	4,00	6	6	6	6
Apr. - Avr.	5,00	6½	6½	6½	6½	2,75	5	5	3½	3½	3,75	6	6	6	6
Mai - Mai	5,00	6½	6½	6½	6½	0,86	6¾	4½	1	4	3,00	6	6	6	6
Juni - Juin	5,00	6½	6½	6½	6½	1,29	7	6	5	3	2,50	6	6	6	6
Juli - Juil.	5,00	7	7			1,42	6	9			3,00	6	6		
Aug. - Août	5,00					2,00					4,50				
Sep. - Sep.	5,03					3,00					4,50				
Okt. - Oct.	5,25					2,75					4,50				
Nov. - Nov.	5,25					5,88					5,00				
Dez. - Déc.	5,40 <sup>1)</sup>					4,50 <sup>1)</sup>					5,50 <sup>1)</sup>				
Mittel Moyenne	5,08					2,88					4,02				

<sup>1)</sup> Satz Ende Dezember 1973: Diskontosatz 5½%; Callgeldausleihungen 5%; Dreimonatsdepots 5½%.  
Taux à fin décembre 1973: Taux hors banque 5½%; Argent au jour le jour 5%; Dépôts à 3 mois 5½%.

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

18

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1972	1973	1974							
		Jahresmittel Moyenne annuelle		28. Feb. Fév.	31. März Mars	30. Apr. Avr.	15. Mai Mai	31. Mai Mai	15. Juni Juin	30. Juni Juin	15. Juli Juil.
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	2,16	4,09	6½	6	6%	7	7	7	7	
Frankfurt ..	3monatige Schatzwechsel	3,06	6,11	7	7	5%	5%	5%	5%	5%	5%
London....	3 months Treasury bills	5,54	9,31	11,8171	11,9815	11,4830	11,4594	11,2125	11,2289	11,2367	11,1870
	3 months Bank bills	6,19	10,65	13½-13½%	15%-15%	13%	13%-13½	12%-12%	12%	13%-13½	13½-13½
New York..	3 months Treasury bills	4,07	7,04	7,188	8,300	8,909	8,023	7,983	8,260	7,841	7,702



## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1972	1973	1974	Ausgabe- bedingungen Conditions
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			
Januar .....	5,16	4,98	5,38	Ab - Dès le 6. Mai 1974 6 Mai 1974  häufigste Sätze taux les plus fréquents  6% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  7% auf 5-8 Jahre à 5-8 ans
Februar .....	4,78	4,98	5,76	
März .....	4,74	4,98	5,76	
April .....	4,70	4,98	5,76	
Mai .....	4,69	4,98	6,75	
Juni .....	4,69	5,11	6,75	
Juli .....	4,69	5,13	6,75 <sup>1)</sup>	
August .....	4,69	5,13		
September .....	4,73	5,38		
Oktober .....	4,75	5,38		
November .....	4,96	5,38		
Dezember .....	4,98	5,38		
Mittel .....	4,80	5,15		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier .....	5,13	5,00	5,38	Ab - Dès le 6. Mai 1974 6 Mai 1974  6% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  7% auf 5-8 Jahre à 5-8 ans
Février .....	4,75	5,00	5,75	
Mars .....	4,75	5,00	5,75	
Avril .....	4,75	5,00	5,75	
Mai .....	4,75	5,00	6,75	
Juin .....	4,75	5,13	6,75	
Juillet .....	4,75	5,13	6,75 <sup>1)</sup>	
Août .....	4,75	5,13		
Septembre .....	4,75	5,38		
Octobre .....	4,75	5,38		
Novembre .....	5,00	5,38		
Décembre .....	5,00	5,38		
Moyenne ...	4,82	5,16		

<sup>1)</sup> 15. Juli. - 15 Juillet.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Januar .....	3,65	3,88	4,19	4,17	4,15	4,15
Februar .....	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15	4,15
März .....	3,65	3,88	4,21	4,15	4,15	4,15
April .....	3,67	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Mai .....	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Juni .....	3,69	3,94	4,23	4,15	4,15	4,15
Juli .....	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15	4,81 <sup>1)</sup>
August .....	3,69	3,94	4,25	4,15	4,15	
September .....	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15	
Oktober .....	3,71	3,98	4,25	4,15	4,15	
November .....	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15	
Dezember .....	3,71	4,00	4,25	4,15	4,15	
Mittel .....	3,68	3,94	4,23	4,15	4,15	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1973			1974		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2)	3)	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2)	3)
Janvier .....	5,35	5,50	5,46	5,38	5,61	5,57
Février .....	5,35	5,50	5,46	5,38	5,63	5,57
Mars .....	5,35	5,50	5,46	5,38	5,69	5,64
Avril .....	5,35	5,50	5,46	5,41	5,80	5,76
Mai .....	5,35	5,50	5,46	5,50	5,82	5,78
Juin .....	5,38	5,50	5,46	5,52	5,95	5,91
Juillet .....	5,38	5,50	5,46	5,52 <sup>1)</sup>	6,18 <sup>1)</sup>	6,14 <sup>1)</sup>
Août .....	5,38	5,50	5,46			
Septembre .....	5,38	5,50	5,46			
Oktober .....	5,38	5,53	5,49			
Novembre .....	5,38	5,53	5,49			
Décembre .....	5,38	5,55	5,51			
Moyenne ...	5,37	5,51	5,47			

<sup>1)</sup> 15. Juli - 15. Juillet.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eidg. Obligationen <sup>2)</sup> - Oblig. de la Confédération <sup>2)</sup>				Kantonale Obligationen <sup>3)</sup> - Obligations des cantons <sup>3)</sup>			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>4)</sup>		Index, Kurswert in % des Nennwertes <sup>5)</sup>		Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>4)</sup>		Index, Kurswert in % des Nennwertes <sup>5)</sup>	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Jan. - Jan.	5,36	6,38	97,63	90,23	5,49	6,45	99,09	91,07
Feb. - Fév.	5,32	6,59	97,98	88,84	5,46	6,62	99,41	89,75
März - Mars	5,29	7,09	98,21	85,62	5,46	7,15	99,36	85,71
Apr. - Avr.	5,42	7,23	97,30	84,77	5,54	7,48	98,67	83,38
Mai - Mai	5,37	7,30	97,65	84,39	5,57	7,76	98,36	81,47
Juni - Juin	5,36	7,28	97,73	84,63	5,57	7,70	98,40	81,97
Juli - Juil.	5,36		97,71		5,56		98,50	
Aug. - Août	5,65		95,77		5,77		96,69	
Sep. - Sep.	5,79		95,89		5,90		95,67	
Okt. - Oct.	5,77		95,04		5,91		95,58	
Nov. - Nov.	6,13		92,88		6,18		93,40	
Dez. - Déc.	6,31		91,79		6,34		92,13	
Mittel Moyenne	5,55		96,53		5,69		97,44	
21. Juni - Juin		7,28		84,59		7,71		81,90
28. ....		7,28		84,63		7,70		81,97
5. Juli - Juil.		7,28		84,69		7,68		82,20
12. ....		7,27		84,75		7,68		82,18

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi. <sup>2)</sup> Anleihen mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren. - Obligations ayant encore au moins 5 ans à courir. <sup>3)</sup> Anleihen mit einer Restlaufzeit von mindestens 10 Jahren. - Obligations ayant encore au moins 10 ans à courir. <sup>4)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance. <sup>5)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

## Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100<sup>1)</sup>

22

Jahresende <sup>2)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>2)</sup> et date	Industrieaktien - Actions Industrielles											Gesamt- index  Indice total
	Banken  Banques	Finanz- gesell- schaf- ten  So- ciétés finan- cières	Ver- siche- run- gen  Assu- rances	Ver- kehr  Trans- ports	Diverse Unter- neh- mun- gen  Entre- prises diver- ses	Kraft- werke  Usines électri- ques	Chemie  Chimie	Ma- schin- en und Metalle  Ma- chines et métaux	Le- bens- mittel  Den- rées alimen- taires	Übrige  Autres	Total	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	21	34	10	6	6	8	8	26	7	3	52	129
1969	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	295,1	150,7	138,8	132,6	170,3	165,2
1970	169,8	118,8	121,8	107,1	86,3	99,2	117,6	121,1	133,9	123,1	146,1	143,9
1971	214,0	126,4	126,0	104,6	108,4	110,2	192,1	103,2	141,6	117,4	150,7	157,4
1972	259,6	157,4	188,1	131,1	154,8	127,0	209,8	110,6	190,3	127,0	176,2	191,1
1973												
27. Apr. - Avr.	251,3	150,3	180,6	128,0	159,8	119,0	168,7	102,0	179,3	117,4	154,2	175,9
25. Mai - Mai	256,3	153,6	184,7	125,2	159,3	122,5	186,2	106,9	195,3	124,4	167,6	184,9
29. Juni - Juin	252,6	156,9	190,9	126,2	162,4	123,0	173,7	108,1	194,2	121,3	162,6	182,1
27. Juli - Juil.	238,7	149,8	180,4	120,1	161,3	120,6	160,4	105,1	171,7	113,3	149,3	170,1
31. Aug. - Août	235,8	147,4	179,1	119,0	157,7	121,5	156,2	103,4	175,1	113,3	148,4	168,4
28. Sep. - Sep.	245,6	152,6	182,0	124,5	161,6	125,1	164,8	114,6	180,0	117,9	156,2	175,9
26. Okt. - Oct.	258,3	152,4	185,0	123,1	158,1	124,6	170,7	116,7	179,7	126,2	158,9	180,4
30. Nov. - Nov.	235,2	141,3	173,9	111,8	133,8	123,2	147,6	104,7	166,1	120,2	142,4	163,4
28. Dez. - Déc.	231,5	136,3	170,6	109,1	126,0	120,6	142,4	103,9	164,9	118,3	139,8	160,1
1974												
4. Jan. - Jan.	226,6	135,3	168,8	105,2	124,1	120,6	139,2	100,2	161,2	113,9	136,6	156,9
11. ....	228,0	136,8	168,8	107,4	125,8	119,4	145,8	104,8	163,5	112,6	141,0	159,8
18. ....	233,7	139,1	171,4	108,5	130,0	123,9	147,1	107,2	170,3	113,4	144,4	163,6
25. ....	233,1	139,8	170,4	109,4	130,3	123,0	147,3	108,1	169,4	113,0	144,4	163,5
1. Feb. - Fév.	246,7	143,6	176,9	116,1	132,2	125,1	151,4	114,4	172,7	125,4	148,9	170,1
8. ....	238,0	141,6	176,2	112,8	132,2	124,1	144,4	110,9	167,4	121,3	143,6	164,8
15. ....	239,7	141,2	174,6	112,0	129,8	122,3	143,7	112,0	166,5	120,0	143,2	164,8
22. ....	232,6	140,3	172,9	109,3	129,5	122,7	137,7	110,0	160,0	120,7	138,3	160,2
1. März - Mars	224,4	138,4	173,6	111,3	125,0	120,9	137,4	111,9	159,6	119,6	138,4	158,2
8. ....	230,7	139,7	174,5	111,0	127,9	119,5	139,4	111,3	163,4	121,4	140,3	160,9
15. ....	230,6	140,2	172,7	110,0	130,0	118,8	138,4	111,1	167,6	119,6	141,1	161,3
22. ....	225,7	137,0	173,6	110,2	129,6	118,6	133,3	109,9	166,3	119,0	138,4	158,4
29. ....	216,7	134,8	169,6	110,3	127,8	118,6	132,0	107,9	160,7	116,4	135,6	154,3
5. Apr. - Avr.	214,0	133,6	166,4	110,0	122,5	117,8	128,4	106,3	162,6	119,0	134,4	152,5
11. ....	212,6	133,6	163,9	107,8	117,0	117,6	125,7	105,8	159,3	116,6	132,2	150,6
19. ....	213,7	134,3	164,7	108,6	118,7	118,1	125,6	106,4	159,7	117,6	132,8	151,4
26. ....	210,9	133,9	162,7	109,1	116,8	118,1	127,4	106,1	157,9	117,8	132,5	150,4
3. Mai - Mai	208,0	131,9	159,4	107,7	118,2	117,2	123,8	103,9	155,4	118,8	129,7	147,7
10. ....	202,6	128,3	157,0	103,3	117,9	120,5	119,3	101,3	155,0	115,8	127,3	144,6
17. ....	197,2	125,4	156,0	102,9	111,6	120,5	116,8	98,4	147,2	111,8	123,1	140,5
24. ....	194,4	122,8	149,4	101,4	109,4	117,8	118,6	96,9	143,8	111,6	122,2	138,6
31. ....	185,4	119,4	144,4	100,1	109,8	117,8	113,6	92,9	134,7	109,3	116,3	132,7
7. Juni - Juin	193,9	124,8	148,0	100,2	111,6	118,8	126,2	96,8	148,8	112,4	125,7	141,1
14. ....	200,1	129,4	156,2	107,0	118,4	119,1	126,8	100,8	157,1	113,8	130,7	146,0
21. ....	197,4	127,4	149,8	105,0	114,7	111,0	122,6	99,7	145,3	109,6	124,5	141,3
28. ....	187,6	124,4	148,3	102,3	108,9	121,8	120,2	95,0	141,2	107,4	121,5	136,8
5. Juli - Juil.	182,2	121,4	147,2	101,2	109,4	121,3	122,2	92,9	139,3	107,0	121,1	134,9
12. ....	178,6	119,7	146,4	100,1	111,1	120,4	120,2	92,5	133,8	107,8	118,4	132,4

<sup>1)</sup> Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1968; Teilrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. - Voir Nouvel indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1968; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

<sup>2)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

23

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Montant en millions de fr. 1)	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1973 2)		Juni - Juni 1974 2)			Jan. bis Juni Jan. à Juin 1974 <sup>3)</sup>		
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	Maxi- mum	Mini- mum	
					%	%	%	%	%	%	%	
3 % Eidg. Anleihe	1950	1980	jederzeit	150	105,40	90,00	82,25	84,50	83,75	83,75	84,50	81,25
3 % » » Juni	1955	1975	»	400	100,40	97,75	95,25	97,40	97,00	97,40	97,40	95,75
4 1/4 % » » »	1965	1977	1975	150	98,40	99,50	93,50	94,25	93,25	93,50	95,60	91,75
4 1/2 % » » »	1966	1981	1978	360	99,65	95,75	88,50	86,50	86,25	86,25	90,50	84,50
4 1/2 % » » »	1966	1976	-	50	98,70	100,00	95,00	98,00	97,75	98,00	98,00	95,00
5 % » » »	1967	1982	1979	250	99,40	99,00	90,00	87,50	86,50	86,50	92,50	86,50
4 3/4 % » » »	1967	1982	1979	230	99,40	96,00	88,50	84,50	83,50	84,50	89,75	82,50
4 3/4 % » » »	1968	1983	1980	250	100,40	95,50	87,50	83,75	83,25	83,25	89,50	82,00
4 3/4 % » » »	1969	1984	1981	400	100,40	95,75	88,00	82,25	81,25	81,50	88,75	80,50
5 1/4 % » » »	1969	1979	1977	150	98,40	101,25	94,50	92,25	90,50	91,75	96,50	90,00
5 1/2 % » » »	1970	1980	-	320	98,00	102,50	95,50	92,25	91,75	91,75	96,50	90,00
5 1/2 % » » » Juli	1970	1980	-	100	97,40	103,75	97,50	94,50	93,75	94,00	98,00	92,75
5 3/4 % » » » Nov.	1970	1979	-	105	98,21	103,75	98,00	95,00	94,00	95,00	99,00	93,25
5 3/4 % » » » Mai	1971	1986	1983	450	100,00	103,75	96,75	87,75	87,25	87,25	97,00	87,00
5 1/2 % » » » Juli	1971	1985	1982	200	98,40	102,00	93,00	85,75	85,25	85,00	94,00	84,25
5 1/4 % » » »	1971	1985	1983	300	100,00	100,25	90,00	84,50	83,75	84,00	92,00	83,00
5 % » » »	1972	1987	1984	400	99,00	97,50	88,00	80,50	79,25	80,25	89,00	78,50
4 3/4 % » » »	1972	1985	1982	250	98,65	95,25	86,00	80,50	80,25	80,25	87,25	79,00
5 1/4 % » » »	1973	1988	1985	350	98,00	95,50	90,00	82,00	81,00	81,25	90,50	81,00
5 1/4 % » » »	1973	1983	-	200	98,00	-	-	89,50	88,00	88,35	92,50	87,25

1) Stand am 31. Dezember 1973. - Montant au 31 décembre 1973.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

24

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens									Außer- europä- ische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total	
	Bene- lux Béné- lux 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichi- sche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts	Uebrige Autres				
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations												
	15	14	18	9	2	5	12	13	2				29
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs													
775,9	750,4	918,5	398,9	72,7	185,0	538,8	1 053,3	41,8	1 435,8	483,9	6 655,0		
Kurswert in Prozent des Emissionswertes. - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission.													
Dez. - Déc. 1972	97,87	96,77	97,00	96,74	96,30	98,74	96,84	98,28	96,40	98,66	97,67	97,70	
1973													
Mai - Mai	99,65	98,19	98,87	98,66	95,93	99,82	98,53	96,06	95,87	100,66	98,50	98,74	
Juni - Juin	99,70	97,67	99,01	98,76	96,76	100,30	98,97	95,12	94,24	100,86	98,91	98,70	
Juli - Juil.	99,39	98,03	98,53	98,69	94,75	100,11	98,74	91,89	90,36	100,10	98,39	97,94	
Aug. - Août	97,45	96,79	96,51	97,28	95,15	98,73	97,35	93,46	93,22	98,21	97,24	96,74	
Sep. - Sep.	97,29	96,80	96,41	96,43	94,82	98,55	96,88	93,63	92,95	97,89	96,01	96,46	
Okt. - Oct.	97,93	96,83	97,18	96,88	95,03	98,99	97,15	94,74	92,68	98,54	96,70	97,07	
Nov. - Nov.	96,33	96,59	95,59	95,22	95,46	97,89	95,97	95,63	94,97	96,93	96,20	96,16	
Dez. - Déc.	94,67	94,66	93,15	92,40	95,37	97,20	95,33	93,14	95,27	94,66	93,60	94,13	
1974													
Jan. - Jan.	95,13	94,65	92,61	92,42	96,60	96,95	95,55	96,50	97,44	94,67	94,03	94,72	
Feb. - Fév.	96,37	95,23	93,75	95,28	95,18	97,53	96,26	93,06	93,00	96,71	93,74	95,15	
März - Mars	93,96	93,69	90,78	91,76	94,31	96,53	95,10	91,75	93,00	93,82	90,88	92,90	
Apr. - Avr.	95,50	94,81	91,90	93,90	95,67	95,95	95,85	90,95	93,14	93,93	90,29	93,44	
Mai - Mai	95,44	95,04	92,87	93,99	97,97	97,89	96,17	87,28	90,86	94,64	90,86	93,30	
Juni - Juin	95,89	95,40	91,88	93,86	85,18	98,07	96,51	89,69	91,69	94,84	92,01	93,64	

Es sind nur die in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

27

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

25

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Emprunts d'Etat	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	Staatsanleihen	Treasury Bonds <sup>1)</sup>	3½% 1975-78
1971	7,37	10,67	8,0	7,74	9,07	7,04	7,04	7,23	5,74	6,17
1972	7,04	10,37	7,9	7,35	9,11	6,58	6,70	7,29	5,63	6,74
1973	7,44	11,07	9,3	8,25	10,85	6,85	7,35	7,39	6,30	7,13
1973										
Mai - Mai	7,34	11,02	9,3	7,99	10,34	6,76	6,72	7,40	6,22	7,47
Juni - Juin	7,29	11,02	9,9	8,03	10,38	6,92	7,74	7,40	6,32	7,30
Juli - Juil.	7,21	11,02	10,0	8,15	10,84	6,87	7,77	7,40	6,53	7,57
Aug. - Août	7,45	11,02	9,9	8,55	11,37	6,88	7,94	7,41	6,81	7,56
Sep. - Sep.	7,71	11,02	9,6	8,70	11,60	6,88	7,38	7,41	6,42	7,06
Okt. - Oct.	7,62	11,02	9,7	8,75	11,31	6,97	7,76	7,42	6,26	7,14
Nov. - Nov.	7,66	11,02	9,5	8,74	11,89	7,04	8,04	7,37	6,31	7,13
Dez. - Déc.	7,79	12,15	9,6	8,90	12,38	7,06	7,99	7,37	6,35	7,35
1974										
Jan. - Jan.	7,92	12,17	9,6	9,44	12,79	6,98	8,61	7,30	6,56	7,10
Feb. - Fév.	8,14	14,00	9,9	9,73	13,49	7,05	8,51	7,27	6,54	6,77
März - Mars	8,22	14,58	10,4	9,98	13,84	7,57	8,64	7,15	6,81	7,65
Apr. - Avr.	8,36	15,22	10,4	.	14,61	.	8,92	7,73	7,04	8,55
Mai - Mai	.	15,22	.	.	14,11	.	9,14	.	7,07	.
Juni - Juin	.	15,22	.	.	14,71	.	9,11	.	.	.

<sup>1)</sup> Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

26

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors'Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1971	118	133	243	159	285	268	206	220	215
1972	132	190	285	178	364	323	240	247	257
1973	157	292	280	215	315	354	252	245	287
1973									
Mai - Mai	162	301	296	234	326	362	262	243	272
Juni - Juin	170	309	288	226	335	364	262	238	272
Juli - Juil.	161	313	269	218	315	362	261	241	283
Aug. - Août	156	313	264	214	306	350	251	237	291
Sep. - Sep.	151	302	257	215	302	334	248	241	295
Okt. - Oct.	158	287	259	218	312	339	256	251	307
Nov. - Nov.	150	243	248	198	296	313	240	233	299
Dez. - Déc.	144	255	232	198	248	276	242	216	270
1974									
Jan. - Jan.	150	250	240	207	247	295	259	218	278
Feb. - Fév.	145	250	238	199	242	290	275	211	283
März - Mars	142	227	232	182	226	295	282	222	293
Apr. - Avr.	144	.	235	.	218	316	287	211	.
Mai - Mai	.	.	230	.	.	.	.	.	.
Juni - Juin	.	.	220	.	.	.	.	.	.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
<b>1974</b>											
4.1.–10.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 147 .....	6 ¼	99,40	6,31	6,25	1989	1984	55 000	54 670	38 000	16 670
8.1.–14.1.	Zürcher Kantonalbank, Serie 28 .....	6	99,40	6,08	6,00	1984	–	45 000	44 730	30 000	14 730
9.1.–15.1.	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken ..	6 ¾	99,40	6,81	6,75	1989	1984	60 000	59 640	–	59 640
10.1.–16.1.	Einwohnergemeinde Lyss ..	6 ½	100,00	6,50	6,43	1986	1984	8 000	8 000	–	8 000
11.1.–17.1.	Von Moos Stahl AG, Luzern .....	6 ¾	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
14.1.–18.1.	Kanton Graubünden .....	6 ¼	99,40	6,31	6,25	1989	1984	25 000	24 850	–	24 850
15.1.–21.1.	SWISSGAS Schweizerische Aktiengesellschaft für Erdgas, St. Gallen .....	6 ½	98,40	6,67	6,61	1989	1984	20 000	19 680	–	19 680
16.1.–22.1.	St.Gallische Kantonalbank	6 ¼	99,40	6,31	6,25	1989	1984	15 000	14 910	–	14 910
17.1.–22.1.	DEGGO AG, Olten .....	6 ¾	99,40	6,81	6,75	1989	1984	10 000	9 940	–	9 940
18.1.–24.1.	Stadt Zürich .....	6 ¼	99,40	6,31	6,25	1989	1984	25 000	24 850	–	24 850
21.1.–25.1.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG ....	6 ¾	99,40	6,81	6,75	1989	1984	60 000	59 640	–	59 640
23.1.–29.1.	Kanton Basel-Stadt .....	6 ½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
1.	Comune di Ascona .....	6 ½	98,90	6,65	6,57	1984	–	2 500	2 473	–	2 473
24.1.–30.1.	Losinger AG, Bern .....	6 ¾	100,00	6,75	6,69	1989	1984	15 000	15 000	–	15 000
25.1.–31.1.	Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau ..	6 ½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
25.1.–31.1.	Gemeinde Muri bei Bern ..	6 ½	100,00	6,50	6,42	1984	–	10 000	10 000	–	10 000
28.1.– 1.2.	Schaffhauser Kantonalbank .....	6 ½	99,40	6,57	6,50	1986	1984	15 000	14 910	15 000	– 90
28.1.– 1.2.	Stadt Luzern .....	6 ¾	98,40	6,42	6,35	1989	1984	15 000	14 760	–	14 760
31.1.– 6.2.	Stadt Adliswil .....	6 ¾	100,00	6,75	6,69	1989	1984	10 000	10 000	–	10 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

27

Fortsetzung  
Sulte

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net <sup>1)</sup> %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Conversion	Argent frais demandé au marché
1974											
1.2.–7.2.	BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden .....	6¼	100,00	6,75	6,69	1989	1981	55 000	55 000	–	55 000
1.2.–7.2.	Kantonalbank Schwyz ....	6½	99,40	6,56	6,50	1989	1984	15 000	14 910	15 000	– 90
4.2.–8.2.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 164 .....	6½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	35 000	35 000	–	35 000
5.2.–11.2.	Grande Dixence S.A., Sion	6¼	100,40	6,71	6,64	1989	1984	60 000	60 240	60 000	240
6.2.–12.2.	Gemeinde Wädenswil ....	6¼	100,00	6,75	6,68	1986	1984	8 000	8 000	–	8 000
6.2.–12.2.	Eidgenossenschaft (SBB-Anleihe) .....	6¼	99,00	6,39	6,30	1984	–	200 000	198 000	–	198 000
7.2.–13.2.	Crédit Foncier Vaudois, série 61. ....	6½	99,65	6,54	6,47	1988	1984	35 000	34 878	30 000	4 878
11.2.–15.2.	Kanton St.Gallen .....	6½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
13.2.–19.2.	Kanton Zürich .....	6½	100,00	6,50	6,44	1989	1984	30 000	30 000	–	30 000
13.2.–19.2.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen .....	6¼	100,40	6,70	6,63	1986	1984	35 000	35 140	–	35 140
15.2.–21.2.	République et Canton de Genève.....	6½	97,40	6,78	6,71	1989	1984	25 000	24 350	–	24 350
18.2.–22.2.	Kanton Basel-Landschaft	6¼	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
19.2.–25.2.	Schweizerischer Bankverein .....	6½	97,40	6,82	6,75	1986	1982	50 000	48 700	–	48 700
2.	Comune di Cadenazzo ...	6¼	98,40	6,98	6,89	1984	–	1 000	984	–	984
21.2.–27.2.	Ville de Neuchâtel .....	6¼	98,40	6,92	6,86	1989	1984	12 000	11 808	–	11 808
25.2.–1.3.	Kanton Bern .....	6¼	100,00	6,75	6,68	1986	1984	40 000	40 000	20 000	20 000
26.2.–5.3.	KGB Kernkraftwerk- Beteiligungsgesellschaft AG, Bern.....	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	20 000	20 000	–	20 000
28.2.–7.3.	Flughafen-Immobilien- Gesellschaft Zürich (FIG)	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	40 000	40 000	–	40 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net) %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Conversion	Argent frais demandé au marché
1974											
1.3.-7.3.	Kanton Solothurn .....	6%	100,00	6,75	6,69	1989	1984	20 000	20 000	20 000	-
1.3.-7.3.	Stadt Zug .....	6%	98,40	6,92	6,86	1989	1984	15 000	14 760	6 000	8 760
4.3.-8.3.	Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion ...	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	50 000	50 000	50 000	-
4.3.-8.3.	Kanton Appenzell Ausserrhoden .....	6%	100,00	6,75	6,69	1989	1984	15 000	15 000	8 000	7 000
7.3.-13.3.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	7	100,40	6,96	6,89	1989	1984	35 000	35 140	-	35 140
8.3.-14.3.	St.Gallisch-Appenzel-lische Kraftwerke AG (SAK), St.Gallen .....	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	-	15 000
12.3.-18.3.	Stadt Biel .....	7	100,00	7,00	6,92	1985	1983	15 000	15 000	-	15 000
13.3.-19.3.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteili-gungen Luzern, Luzern..	7	99,40	7,07	7,00	1989	1984	40 000	39 760	-	39 760
14.3.-20.3.	Kanton Luzern .....	6%	99,00	6,86	6,79	1989	1984	20 000	19 800	-	19 800
15.3.-20.3.	Löwenbräu Zürich AG, Zürich .....	7%	100,00	7,25	7,18	1989	1984	4 500	4 500	3 000	1 500
15.3.-21.3.	Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst .....	7	99,00	7,11	7,04	1989	1984	50 000	49 500	-	49 500
18.3.-22.3.	Kanton Thurgau .....	6%	99,00	6,86	6,79	1989	1984	25 000	24 750	-	24 750
20.3.-26.3.	Blenio Kraftwerke AG, Olivone .....	7	99,65	7,04	6,97	1989	1984	30 000	29 895	30 000	- 105
21.3.-27.3.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 13	7	100,12	6,98	6,90	1982	-	25 000	25 030	-	25 030
21.3.-5.4.	Bank Neumünster, Zürich, (mit Optionsscheinen zur Zeichnung von Namenaktien)	6%	99,52	6,83	6,75	1982	-	6 000	5 971	-	5 971
22.3.-27.3.	Gemeinde Wohlen AG ...	7	100,12	6,98	6,90	1982	-	4 500	4 505	-	4 505
22.3.-28.3.	Banque Cantonale Vaudoise .....	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	-	15 000
25.3.-29.3.	Canton de Fribourg .....	7	100,00	7,00	6,92	1984	1982	20 000	20 000	-	20 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**27**  
Fortsetzung  
Suite

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

27  
Fortsetzung  
Sulle

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net <sup>1)</sup> %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Con- version	Argent frais demandé au marché
1974											
27.3.- 2.4.	Hypothekarkasse des Kantons Bern (April) ...	7	100,40	6,95	6,88	1986	1983	20 000	20 080	-	20 080
29.3.- 4.4.	Kanton Schaffhausen .....	7	100,00	7,00	6,94	1989	1984	15 000	15 000	-	15 000
1.4.- 5.4.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 59 .....	7	98,40	7,20	7,13	1986	1982	15 000	14 760	-	14 760
2.4.- 8.4.	Brauerei Feldschlösschen, Rheinfelden .....	7½	100,00	7,25	7,18	1989	1984	20 000	20 000	-	20 000
3.4.- 9.4.	Lizerne et Morge S.A., Sion.....	7½	99,40	7,32	7,25	1989	1984	10 000	9 940	10 000	- 60
4.4.-10.4.	Cantone Ticino .....	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	20 000	19 880	-	19 880
5.4.-11.4.	Stadt Bern .....	7½	99,40	7,58	7,50	1985	1983	20 000	19 880	-	19 880
9.4.-17.4.	Hypothekar- und Handelsbank Winterthur	7½	99,40	7,59	7,50	1983	1980	10 000	9 940	-	9 940
17.4.-23.4.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1982	40 000	39 760	32 000	7 760
4.	Comune di Malvaglia .....	7½	98,00	8,04	7,96	1984	-	1 000	980	-	980
22.4.-26.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 148 .....	7½	99,40	7,57	7,50	1989	1984	40 000	39 760	-	39 760
23.4.-29.4.	Transitgas AG, Zürich ....	8	99,40	8,08	8,00	1978-92	1984	50 000	49 700	-	49 700
24.4.-30.4.	Canton de Vaud .....	7½	99,40	7,58	7,50	1985	1983	25 000	24 850	-	24 850
24.4.-30.4.	République et Canton de Neuchâtel .....	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	30 000	29 820	25 000	4 820
24.4.-30.4.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	7½	99,40	7,59	7,50	1984	1982	50 000	49 700	-	49 700
25.4.- 2.5.	Gommerkraftwerke AG, Lax VS .....	7½	99,40	7,82	7,75	1989	1984	20 000	19 880	-	19 880
26.4.- 2.5.	Graubündner Kantonalbank .....	7½	99,40	7,59	7,50	1984	-	15 000	14 910	-	14 910
26.4.- 2.5.	Città di Lugano .....	7½	99,00	7,63	7,55	1986	1984	10 000	9 900	-	9 900
26.4.- 2.5.	Stadt Brugg .....	7½	99,02	7,67	7,58	1982	-	4 500	4 456	-	4 456

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.



# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974											
29.4.-6.5.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS .....	7%	99,40	7,82	7,75	1989	1984	20 000	19 880	-	19 880
30.4.-6.5.	Stadt Winterthur .....	7½	99,00	7,64	7,55	1985	1983	25 000	24 750	-	24 750
2.5.-8.5.	Migros-Genossenschafts- Bund (MGB), Zürich ....	7½	98,40	7,73	7,64	1984	1982	20 000	19 680	-	19 680
3.5.-9.5.	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, série 28 .....	7½	99,00	7,63	7,55	1986	1984	25 000	24 750	15 000	9 750
3.5.-10.5.	Gemeinde Jona .....	7%	99,40	7,84	7,75	1984	-	4 500	4 473	-	4 473
6.5.-10.5.	Stadt Zürich .....	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	35 000	34 790	25 000	9 790
6.5.-21.5.	«Nordwestverband» Land- wirtschaftlicher Genos- senschaften, Solothurn .	7%	99,40	7,84	7,75	1984	1980	2 000	1 988	2 000	- 12
7.5.-13.5.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt AG .....	7%	98,40	7,99	7,90	1984	-	50 000	49 200	-	49 200
10.5.-16.5.	Canton du Valais .....	7½	99,00	7,64	7,56	1984	1982	25 000	24 750	-	24 750
14.5.-20.5.	Eidgenossenschaft .....	7½	100,00	7,50	7,41	1984	-	260 000	260 000	320 000	128 252
14.5.-20.5.	Eidgenossenschaft .....	7	99,08	7,17	7,09	1981	-	190 000	188 252		
14.5.-20.5.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisen- bahnmaterial, Basel .....	8	99,40	8,09	8,00	1977-89	1984	35 000	34 790	-	34 790
15.5.-21.5.	Kanton Zürich .....	7½	99,40	7,58	7,50	1986	1984	30 000	29 820	-	29 820
17.5.-24.5.	Kantonalbank von Bern ...	7½	99,40	7,59	7,50	1984	1982	40 000	39 760	25 000	14 760
20.5.-27.5.	Kanton Aargau .....	7%	100,00	7,75	7,66	1984	-	40 000	40 000	20 000	20 000
21.5.-28.5.	Kraftwerke Sarganser- land AG, Pfäfers SG ...	7%	98,40	7,99	7,90	1984	1982	25 000	24 600	-	24 600
24.5.-30.5.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 6 .....	8	100,00	8,00	7,93	1989	1984	70 000	70 000	-	70 000
5.	Comune di Vira Gambarogno .....	8	99,40	8,09	8,00	1984	-	1 000	994	-	994
27.5.-31.5.	Forces Motrices Hongrin- Léman S.A., Château-d'Oex .....	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	20 000	19 880	-	19 880

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

27  
Fort-  
setzung  
Suite

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

27  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con- version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974											
31.5.–10.6.	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken ...	8	99,00	8,15	8,06	1984	–	60 000	59 400	–	59 400
6.	Comune di Pregassona ...	8	99,40	8,09	8,00	1984	–	2 000	1 988	–	1 988
4.6.–10.6.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-Institute, Zürich, Serie 165 .....	7½	99,00	7,87	7,80	1989	1984	45 000	44 550	15 000	29 550
10.6.–14.6.	Kraftwerke Zervreila AG, Vals GR .....	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	35 000	34 790	35 000	– 210
11.6.–18.6.	Luzerner Kantonalbank ...	8	100,00	8,00	8,00	1986	1982	20 000	20 000	–	20 000
12.6.–20.6.	Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Genève, emprunt convertible ....	7½	99,40	7,84	7,75	1984	–	25 000	24 850	–	24 850
13.6.–19.6.	Ville de Lausanne .....	8	100,00	8,00	7,92	1985	1983	15 000	15 000	–	15 000
13.6.–19.6.	Gemeinde Wettingen.....	8	98,52	8,26	8,17	1982	–	4 500	4 433	–	4 433
17.6.–21.6.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne .....	8	99,40	8,07	8,00	1989	1984	45 000	44 730	40 000	4 730
19.6.–25.6.	Banque Cantonale du Valais .....	8	100,00	8,00	8,00	1984	1982	20 000	20 000	10 000	10 000
21.6.–27.6.	Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst .....	8	98,40	8,24	8,15	1984	–	60 000	59 040	–	59 040
21.6.–27.6.	Services industriels de Genève .....	8½	99,40	8,34	8,25	1984	–	15 000	14 910	–	14 910
24.6.–28.6.	Kantonalbank Schwyz ...	8	100,00	8,00	8,00	1984	–	15 000	15 000	10 000	5 000
28.6.– 4.7.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	8	100,00	8,00	7,91	1984	–	30 000	30 000	10 000	20 000
2.7.– 8.7.	AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern, Luzern..	8	99,00	8,15	8,15	1984	–	30 000	29 700	–	29 700
4.7.–10.7.	Schweizerische Kreditanstalt .....	8	100,75	7,91	7,91	1987	1982	50 000	50 375	–	50 375
5.7.–11.7.	SWISSGAS Schweizerische Aktiengesellschaft für Erdgas, St. Gallen .....	8	99,00	8,13	8,13	1986	1982	25 000	24 750	–	24 750
8.7.–12.7.	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal .....	8	100,00	8,00	8,00	1986	1984	25 000	25 000	25 000	–

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wird der Titelstempel auf Anleiheemissionen nicht mehr erhoben, — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Depuis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974											

**27**  
Fortsetzung  
Suite

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels. Seit dem 1.7.74 wird der Titelstempel auf Anleihsenemissionen nicht mehr erhoben. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres. Depuis le 1er juillet 1974, ce droit n'est plus perçu sur les émissions d'emprunts.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

28

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto- Rendite Rendement brut %	Netto- Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent fraie demandé au marché
1974 18.1.-24.1.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C. ....	7	100,00	7,00	7,00	1989	1984	100 000	100 000	-	100 000
4.2.- 8.2.	Wedgwood Limited, Barlaston, Stoke-on-Trent, England .....	8	100,00	8,00	8,00	1989	1980	9 000	9 000	-	9 000
12.2.-15.2.	N.V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven, Niederlande	7	101,00	6,89	6,89	1989	1980	60 000	60 000	-	60 600
20.2.-26.2.	Jütland Telefon-Aktiengesellschaft (Jydsk Telefon-Aktieselskab), Aarhus, Dänemark .....	7½	99,50	7,31	7,31	1989	1980	50 000	49 750	-	49 750
7.3.-13.3.	Cité de St-Léonard, Province de Québec, Canada .....	7½	97,75	7,76	7,76	1989	1982	9 000	8 798	-	8 798
11.3.-15.3.	Oesterreichische Donaukraftwerke Aktiengesellschaft, Wien .....	7	100,00	7,00	7,00	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000
18.3.-21.3.	Compagnie Internationale des Wagons-Lits et du Tourisme, Bruxelles ....	7	100,00	7,00	7,00	1989	1981	15 000	15 000	-	15 000
25.3.-28.3.	The Government of Papua, New Guinea ....	7½	98,00	7,47	7,47	1989	1980	50 000	49 000	-	49 000
5.4.-11.4.	Ville de Sainte-Foy, Province de Québec, Canada .....	7½	97,50	8,04	8,04	1989	1982	9 000	8 775	-	8 775
17.4.-23.4.	The Agricultural Credit Corporation Limited, Dublin .....	8½	99,00	8,62	8,62	1989	1984	20 000	19 800	-	19 800
22.4.-29.4.	Österreichische Investitionskredit Aktiengesellschaft, Wien .....	8½	99,50	8,31	8,31	1989	1982	9 000	8 955	-	8 955
25.4.-30.4.	Solvay Finance B.V., Amsterdam .....	7½	100,00	7,50	7,50	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000

<sup>1)</sup> Der eldg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1974 26.4.-3.5.	Industrialization Fund of Finland Ltd. (Teollistamisrahasto Oy), Helsinki, Finnland .....	8½	98,00	8,75	8,75	1989	1982	5 000	4 900	-	4 900
10.5.-17.5.	Cité de la Pointe-aux-Trembles, Province de Québec, Canada .....	8½	99,50	8,56	8,56	1989	1982	8 000	7 960	-	7 960
13.5.-16.5.	Union Oil Company of California, Los Angeles, California, USA .....	7¾	100,00	7,75	7,75	1989	1980	60 000	60 000	-	60 000
17.5.-24.5.	Sydøstsjællands Elektricitets Aktieselskab, Haslev, Dänemark .....	9	100,00	9,00	9,00	1989	1982	8 000	8 000	-	8 000
10.6.-14.6.	Tauernautobahn Aktiengesellschaft, Salzburg, Österreich .....	8½	99,50	8,56	8,56	1989	1980	9 000	8 955	-	8 955

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihsnehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1974				
14.12.73-9.1.	Calanda Bräu AG, Chur .....	300	2 000	6 000
3.1.-14.1.	Schweizerische Aluminium AG, Chippis u. Zürich, Namenaktien .....	100	38 500	38 500
	Inhaberaktien .....	100	36 500	36 500
9.1.-16.1.	Brauerei Eichhof, Luzern, vinkulierte Namenaktien .....	160	2 175	3 480
29.1.-15.2.	Obstverwertung Hitzkirch, Hitzkirch, vinkulierte Namenaktien .....	110 <sup>1)</sup> u. 130 <sup>1)</sup>	1 000	1 151
5.2.-14.2.	Magazine zum Globus, Zürich, Namenaktien .....	200 <sup>2)</sup>	2 000	4 000
	Inhaberaktien .....	200 <sup>2)</sup>	4 000	8 000
	Partizipationsscheine .....	200 <sup>2)</sup>	3 000	6 000
8.2.-22.3.	Skilifte Brunni-Haggenegg AG, Alpthal SZ .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
27.2.-11.3.	Hypothekarbank Lenzburg, Namenaktien .....	145 <sup>2)</sup>	4 000	5 800
1.3.- 7.3.	Banca del Gottardo, Lugano, Inhaberaktien .....	200	5 000	10 000
	Partizipationsscheine .....	200	1 000	2 000
4.3.-15.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B .....	100	2 000	2 000
4.3.-15.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine .....	100	800	800
11.3.-20.3.	Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Genossenschaftsanteile .....	100	5 000	5 000
12.3.-22.3.	Crédit Foncier Vaudois .....	100	15 000	15 000
21.3.- 4.4.	ZFL Zürcher Freilager AG, Zürich .....	180 <sup>2)</sup>	1 250	2 250
21.3.- 5.4.	Bank Neumünster, Zürich, Namenaktien .....	150	1 000	1 500
27.3.- 5.4.	Schweizerischer Bankverein, Partizipationsscheine .....	150	22 000	33 000
8.4.-19.4.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Namenaktien .....	100	2 000	2 000
25.4.-14.5.	Zürcher Ziegeleien, Zürich, Inhaberaktien .....	100	1 000	1 000
	Partizipationsscheine .....	100	500	500

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. - Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1974				
26.4.–10.5.	Maschinenfabrik und Giesserei Netstal AG, Näfels GL, Inhaberaktien Serie B .....	135	2000	2700
30.4.–16.5.	Luftseilbahn Wangs–Pizol AG, Wangs .....	100 u. 110 <sup>1)</sup>	3900	4030
1.5.–30.6.	SGF – Société de Gares Frigorifiques et Port-Francis de Genève S.A., Genève, bons de participation .....	52 <sup>1)</sup>	600	312
2.5.–10.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich .....	100	1000	1000
6.5.–15.5.	Gewerbebank Baden .....	150	3000	4500
13.5.–24.5.	LA SUISSE Société d'assurances sur la vie, Lausanne, actions nominatives avec bons de jouissance de La Suisse, société d'assurances contre les acci- dents .....	125	3000	3750
15.5.–30.5.	Sparkasse Küsnacht ZH, Genossenschaftsanteile .....	110 <sup>1)</sup>	600	660
10.6.–20.6.	Elektrizitätswerk Schwyz, Schwyz, Namenaktien .....	100	1500	1500
10.6.–20.6.	AG Drahtseilbahn Unterwasser–Illtios, Unterwasser .....	183,6 <sup>1)</sup>	425	780
10.6.–21.6.	Motor–Columbus AG, Baden .....	160	9000	14400
12.6.–20.6.	«AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, Zug .....	100	2000	2000
12.6.–25.6.	Schweizerische Volksbank Stammanteile .....	200	25000	50000
17.6.–12.7.	Nestlé Alimentana A.G., Cham und Vevey, Namenaktien .....	100	13576	13576
24.6.– 4.7.	«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Lausanne, actions au porteur avec bons de jouissance .....	100	3000	3000
25.6.– 8.7.	BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden, Inhaberaktien Serie A .....	100	23300	23300
	Namenaktien Serie B .....	100	4660	4660
	Partizipationsscheine .....	100	1000	1000
2.7.–12.7.	Aare–Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten .....	120	25000	30000

<sup>1)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**

Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1974				

**Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**30**

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1974			



## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Juni – Janvier à Juin

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionwert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frals demandé au marché		Groupe
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>											
Bund .....	1	3	350 000	650 000	343 000	646 252	338 000	320 000	5 000	326 252	Confédération
Kantone .....	16	19	558 000	465 000	556 688	462 870	126 350	93 000	430 338	369 870	Cantons
Gemeinden ....	21	24	370 000	318 500	368 680	316 784	30 000	31 000	338 680	285 784	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	38	46	1 278 000	1 433 500	1 268 368	1 425 906	494 350	444 000	774 018	981 906	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, ... Wasserwerke	20	20	727 000	760 000	724 340	755 535	431 000	225 000	293 340	530 535	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	5	5	143 000	114 500	142 652	114 500	800	3 000	141 852	111 500	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	2	10 000	22 000	9 940	21 668	–	2 000	9 940	19 668	Commerce de marchandises
Banken .....	9	20	277 000	491 000	274 964	487 699	60 000	182 000	214 964	305 699	Banques
Pfandbriefzentralen ....	3	4	150 000	175 000	148 920	173 980	92 000	53 000	56 920	120 980	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	5	4	159 500	120 000	157 863	119 400	–	–	157 863	119 400	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	4	5	73 000	135 000	73 112	134 230	500	–	72 612	134 230	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>85</b>	<b>106</b>	<b>2 817 500</b>	<b>3 251 000</b>	<b>2 800 159</b>	<b>3 232 918</b>	<b>1 078 650</b>	<b>909 000</b>	<b>1 721 509</b>	<b>2 323 918</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>1 489 000</b>	<b>541 000</b>	<b>1 490 525</b>	<b>539 493</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1 490 525</b>	<b>539 493</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	–	1	–	1 500	–	1 500			–	1 500	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	13	9	85 738	85 675	143 149	91 831			143 149	91 831	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	–	3	–	9 000	–	18 000			–	18 000	Commerce de marchandises
Banken .....	19	10	186 179	81 600	347 273	127 460			347 273	127 460	Banques
Holdinggesellschaften	9	3	41 356	10 800	57 356	16 200			57 356	16 200	Holdings
Versicherungsgesellschaften	2	2	8 000	5 000	8 000	5 750			8 000	5 750	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	7	6	60 786	9 175	68 397	10 372			68 397	10 372	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>50</b>	<b>34</b>	<b>382 059</b>	<b>202 750</b>	<b>624 175</b>	<b>271 113</b>			<b>624 175</b>	<b>271 113</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen – En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>159</b>	<b>157</b>	<b>4 688 559</b>	<b>3 994 750</b>	<b>4 914 859</b>	<b>4 043 524</b>	<b>1 078 650</b>	<b>909 000</b>	<b>3 836 209</b>	<b>3 184 524</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Gruppe 1)	1974												Jan. bis Juni Jan. à Juin	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1973	1974
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund .....	-	-	-	-	-	-							10 181	-
Kantone .....	-	-	-	-	-	-							-	-
Gemeinden .....	-	-	-	-	-	-							-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	-	-	-							10 181	-
Kraftwerke <sup>2)</sup> ...	-	-	-	10 000	-	5 000							13 000	15 000
Industrie .....	-	-	-	-	-	-							-	-
Banken .....	-	-	-	-	-	-							3 000	-
Holdinggesellschaften .....	-	-	-	-	-	-							-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-							-	-
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10 000</b>	<b>-</b>	<b>5 000</b>							<b>26 181</b>	<b>15 000</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Kraftwerke <sup>2)</sup> ...	-	-	-	-	-	-							-	-
Industrie .....	-	-	500	-	1 300	2 250							2 700	4 050
Banken .....	-	-	-	-	-	-							-	-
Holdinggesellschaften .....	-	-	-	-	-	33 120							54 525	33 120
Übrige Unternehmungen ..	-	1 850	250	860	1 055	5 000							19 390	9 015
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>1 850</b>	<b>750</b>	<b>860</b>	<b>2 355</b>	<b>40 370</b>							<b>76 615</b>	<b>45 185</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>1 850</b>	<b>750</b>	<b>10 860</b>	<b>2 355</b>	<b>45 370</b>							<b>102 796</b>	<b>61 185</b>

1) Texte français voir tableau 31.

2) Kraft-, Gas-, Wasserwerke.

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

33

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. bis Juni Jan. à Juin
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
1970	-	-	20,0	13,1	48,0	153,5	4,7	-	14,0	5,0	25,0	11,0	294,3	234,6
1971	-	-	9,0	19,3	-	5,0	-	-	-	-	25,0	-	58,3	33,3
1972	10,0	-	20,0	10,5	-	-	-	-	10,0	-	-	-	50,5	40,5
1973	5,0	-	3,0	18,2	-	-	-	-	-	-	-	-	26,2	26,2
1974	-	-	-	10,0	-	5,0								15,0
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1970	5,3	24,0	8,0	9,1	14,2	22,4	57,7	11,5	68,2	92,0	25,5	19,6	357,5	83,0
1971	4,7	14,0	54,9	21,4	63,1	73,5	40,2	14,7	8,2	12,7	16,5	12,1	336,0	231,6
1972	18,1	74,0	58,2	76,7	17,8	23,0	45,6	13,5	14,0	13,7	67,1	18,0	439,7	267,8
1973	9,9	174,0	8,0	29,8	7,8	74,1	115,2	18,7	15,8	115,0	69,4	18,0	656,2	303,6
1974	9,9	119,0	81,0	79,1	7,8	23,7								320,5
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
1970	-	1,3	-	2,6	0,5	0,7	2,1	0,7	0,7	2,9	-	13,4	24,9	5,1
1971	0,6	3,6	1,2	0,6	1,4	1,4	4,6	6,6	4,2	1,5	2,5	2,1	30,3	8,8
1972	5,4	11,0	1,4	-	0,5	42,2	4,7	2,8	5,5	0,4	1,0	4,8	79,7	60,5
1973	7,5	6,6	5,0	49,0	2,3	6,2	130,2	13,4	29,7	3,9	1,0	-	254,8	76,6
1974	-	1,9	0,7	0,9	2,3	40,4								46,2

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

34

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juni Jan. à Juin
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1970	283,1	327,3	248,5	566,3	154,3	260,9	151,5	194,5	332,9	533,2	367,2	260,3	3 680,0	1 840,0
1971	237,0	459,5	543,4	703,3	316,6	704,4	111,0	375,9	475,5	382,8	714,5	382,5	5 406,4	2 964,2
1972	219,9	724,5	531,1	691,5	474,2	370,5	80,0	348,6	435,5	467,3	317,0	323,1	4 983,2	3 011,7
1973	375,1	350,3	421,7	800,2	485,5	367,3	206,2	246,0	503,6	749,1	428,1	151,0	5 084,1	2 800,1
1974	408,4	636,7	497,6	370,0	951,5	358,7								3 232,9
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1970	12,0	8,0	59,0	305,0	40,0	19,1	2,5	-	72,2	52,0	171,7	38,0	779,5	443,1
1971	27,7	101,5	88,0	390,0	35,0	157,0	10,0	85,3	51,7	100,0	335,0	71,5	1 452,7	799,2
1972	-	390,0	255,8	55,0	40,0	72,0	-	-	40,0	-	50,0	60,0	962,8	812,8
1973	125,0	187,0	87,6	499,5	119,5	60,0	70,0	28,0	85,0	120,0	62,0	22,4	1 466,0	1 078,6
1974	68,0	120,0	137,0	67,0	407,0	110,0								909,0
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1970	271,1	319,3	189,5	261,3	114,3	241,8	149,0	194,5	260,7	481,2	195,5	222,3	2 900,5	1 397,3
1971	209,3	358,0	455,4	313,3	281,6	547,4	101,0	290,6	423,8	282,8	379,5	311,0	3 953,7	2 165,0
1972	219,9	334,5	275,3	636,5	434,2	298,5	80,0	348,6	395,5	467,3	267,0	263,1	4 020,4	2 198,9
1973	250,1	163,3	334,1	300,7	366,0	307,3	136,2	218,0	418,6	629,1	366,1	128,6	3 618,1	1 721,5
1974	340,4	516,7	360,6	303,0	554,5	248,7								2 323,9
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1970	59,4	- 0,6	110,0	109,5	-	12,0	68,9	-	130,5	59,7	147,7	108,4	805,5	290,3
1971	120,0	120,0	70,0	114,0	128,4	225,9	158,0	246,5	170,0	292,1	240,0	69,0	1 953,9	778,3
1972	139,4	160,0	415,0	315,8	257,3	269,3	237,5	160,0	275,0	181,4	268,6	229,2	2 908,5	1 556,8
1973	222,2	248,4	298,0	188,0	294,3	239,6	278,7	208,2	338,6	159,2	227,4	173,9	2 876,5	1 490,5
1974	100,0	119,4	132,8	97,5	80,8	9,0								539,5
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1970	-	16,8	82,0	13,2	77,4	45,0	118,0	-	0,9	37,0	136,2	17,7	544,2	234,4
1971	-	-	265,6	75,8	99,1	297,5	68,6	1,7	59,4	3,2	0,6	127,0	998,5	738,0
1972	102,5	-	140,5	62,5	117,1	229,8	82,1	5,0	212,8	40,8	4,3	21,4	1 018,8	652,4
1973	11,5	18,0	107,6	220,7	209,2	57,2	204,6	-	6,3	11,7	4,6	60,2	911,6	624,2
1974	84,5	19,1	41,6	38,8	18,1	69,0								271,1
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1970	330,5	335,5	381,5	384,0	191,7	298,8	335,9	194,5	392,1	577,9	479,4	348,4	4 250,2	1 922,0
1971	329,3	478,0	791,0	503,1	509,1	1 070,8	327,6	538,8	653,2	578,1	620,1	507,0	6 906,1	3 681,3
1972	461,8	494,5	830,8	1 014,8	808,6	797,6	399,6	513,6	883,3	689,5	539,9	513,7	7 947,7	4 408,1
1973	483,8	429,7	739,7	709,4	869,5	604,1	619,5	426,2	763,5	800,0	598,1	362,7	7 406,2	3 836,2
1974	524,9	655,2	535,0	439,3	653,4	326,7								3 134,5
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1970	5,3	25,3	28,0	24,8	62,7	176,6	64,5	12,2	82,9	99,9	50,5	44,0	676,7	322,7
1971	5,3	17,6	65,1	41,3	64,5	79,9	44,8	21,3	12,4	14,2	44,0	14,2	424,6	273,7
1972	33,5	85,0	79,6	87,2	18,3	65,2	50,3	16,3	29,5	14,1	68,1	22,8	569,9	368,8
1973	22,4	180,6	16,0	97,0	10,1	80,3	245,4	32,1	45,5	119,4	70,4	18,0	937,2	406,4
1974	9,9	120,9	81,7	90,0	10,1	69,1								381,7
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1970	325,2	310,2	353,5	359,2	129,0	122,2	271,4	182,3	309,2	478,0	428,9	304,4	3 573,5	1 599,3
1971	324,0	460,4	725,9	461,8	444,6	990,9	282,8	517,5	640,8	563,9	576,1	492,8	6 481,5	3 407,6
1972	428,3	409,5	751,2	927,6	790,3	732,4	349,3	497,3	853,8	675,4	471,8	490,9	7 377,8	4 039,3
1973	461,4	249,1	723,7	612,4	859,4	523,8	374,1	394,1	718,0	680,6	527,7	344,7	6 469,0	3 429,8
1974	515,0	534,3	453,3	349,3	643,3	257,6								2 752,8

<sup>1)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

35

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1970	1971	1972	1973	1973				1974		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	97,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	50,2	34,2	113,9	78,5	51,4	5,2	-	21,9	24,3	-	Cantons
Gemeinden.....	33,2	262,1	250,8	439,0	268,6	66,9	24,8	78,7	10,4	10,5	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	22,5	-	31,2	7,0	-	7,0	-	-	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	7,8	3,1	19,7	41,7	3,0	33,2	4,9	0,6	2,8	12,7	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	1,4	16,1	25,0	11,9	1,0	1,0	0,2	9,7	0,1	-	Commerce
Banken.....	10,7	3,7	7,5	2,0	-	-	-	2,0	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen.....	251,7	235,5	241,7	232,4	99,5	-	46,0	86,9	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften.....	24,9	60,1	33,2	65,0	10,0	55,0	-	-	0,3	-	Holdings
Übrige.....	0,9	5,6	19,9	16,9	1,7	6,1	0,7	8,4	5,9	8,1	Autres
<b>Total.....</b>	<b>500,7</b>	<b>620,4</b>	<b>742,9</b>	<b>894,4</b>	<b>435,2</b>	<b>174,4</b>	<b>76,6</b>	<b>208,2</b>	<b>43,8</b>	<b>31,3</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

36

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1970	1971	1972	1973	1973				1974		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	514,1	1046,9	642,6	539,0	-	343,0	-	196,0	198,0	448,3	Confédération
Kantone.....	546,8	818,4	914,2	1006,6	275,5	337,7	129,8	263,6	303,0	184,1	Cantons
Gemeinden.....	275,6	768,0	776,2	1138,9	453,7	250,4	160,5	274,3	135,5	202,1	Communes
Kraft-, Gas-, Wasserwerke.....	533,7	814,7	825,1	1048,2	343,4	387,9	114,8	202,1	414,2	341,3	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	69,7	715,8	353,8	305,2	88,0	90,9	122,2	4,1	97,3	32,7	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	2,4	61,7	71,0	46,3	1,0	11,0	0,2	34,1	0,1	21,7	Commerce
Banken.....	1088,6	592,9	596,9	757,8	145,5	129,5	209,3	273,5	213,1	274,6	Banques
Pfandbriefzentralen.....	660,2	489,4	680,5	520,7	203,9	44,5	135,6	136,7	89,7	84,3	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften.....	396,4	610,7	678,1	301,8	69,6	153,3	30,7	48,2	60,1	59,6	Holdings
Übrige.....	93,2	108,3	187,7	314,0	1,7	79,2	129,3	103,8	75,5	72,8	Autres
<b>Total.....</b>	<b>4180,7</b>	<b>6026,8</b>	<b>5726,1</b>	<b>5978,5</b>	<b>1582,3</b>	<b>1827,4</b>	<b>1032,4</b>	<b>1536,4</b>	<b>1586,5</b>	<b>1721,5</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken - En millions de francs

37

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1970	1971	1972	1973	1973				1974		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche.....	544,2	998,5	1018,8	911,6	137,1	487,1	210,9	76,5	145,2	125,9	Publiques
Nicht öffentliche.....	1963,0	2026,4	2118,0	2006,1	548,8	541,5	411,6	504,2	.	.	Non publiques
Einberufungen.....	323,9	226,1	372,3	292,4	30,2	148,1	72,4	41,7	.	.	Libérations
Gründungen.....	665,8	868,2	731,2	635,3	203,6	153,7	124,9	153,1	.	.	Constitutions
Kapitalerhöhungen.....	1517,5	1930,6	2033,3	1990,0	452,1	726,8	425,2	385,9	.	.	Augment. de capital
<b>Total.....</b>	<b>2507,2</b>	<b>3024,9</b>	<b>3136,8</b>	<b>2917,7</b>	<b>685,9</b>	<b>1028,6</b>	<b>622,5</b>	<b>580,7</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>Total</b>

**Pfandbriefe - Lettres de gage**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent																Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	5¾	6	6¼	6½	7¼		Total
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																		
1971	186	310	529	245	177	20	345	165	490	115	164	221	281	0	-	-	3 288	4,45
1972	186	210	464	245	137	50	345	245	625	350	164	221	281	40	-	-	3 533	4,59
1973	171	210	454	245	100	-	270	245	625	350	255	377	305	40	-	-	3 658	4,68
1974																		
März - Mars	133	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	377	305	95	-	-	3 675	4,73
Juni - Juin	133	210	464	245	100	-	270	245	625	350	255	377	305	95	-	40	3 715	4,76
Sep. - Sep.																		
Dez. - Déc.																		
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire																		
1971	176	355	435	50	65	115	290	174	515	166	182	113	222	40	-	-	2 898	4,47
1972	124	235	423	50	50	115	255	217	744	241	182	113	222	40	-	-	3 011	4,61
1973	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	-	-	3 119	4,70
1974																		
März - Mars	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	35	-	3 154	4,72
Juni - Juin	84	235	423	50	50	95	255	217	744	241	212	226	247	40	35	40	3 154	4,72
Sep. - Sep.																		
Dez. - Déc.																		
<b>Total</b>																		
1971	362	665	964	295	242	135	635	339	1 005	281	346	334	503	80	-	-	6 186	4,46
1972	310	445	887	295	187	135	600	462	1 369	591	346	334	503	80	-	-	6 544	4,60
1973	255	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	80	-	-	6 777	4,69
1974																		
März - Mars	217	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	135	35	-	6 829	4,72
Juni - Juin	217	445	887	295	150	95	525	462	1 369	591	467	603	553	135	35	40	6 869	4,74
Sep. - Sep.																		
Dez. - Déc.																		

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**  
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Kassen- obligationen, Depot- gelder Bons de caisse, Dépôts	Flüssige Mittel Dispon- ibilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1971	8 470,8	177,8	1 176,4	1 240,0	2 272,7	1 555,7	1 424,2	624,0	17,7
1972	8 736,0	172,0	1 187,4	1 262,2	2 291,2	1 563,3	1 400,9	889,0	63,8
1973									
Mai - Mai	8 560,6	169,7	1 187,6	1 272,3	2 258,2	1 560,4	1 404,4	708,0	37,6
Juni - Juin	8 878,0	169,7	1 192,5	1 286,4	2 284,2	1 562,8	1 399,4	983,0	52,8
Juli - Juil.	8 737,0	169,7	1 204,4	1 289,3	2 284,2	1 562,5	1 416,1	810,8	71,4
Aug. - Août	8 652,8	169,7	1 204,8	1 304,0	2 284,2	1 574,4	1 428,3	688,0	32,3
Sep. - Sep.	8 913,1	269,7	1 211,8	1 305,2	2 352,6	1 578,2	1 435,6	760,0	76,5
Okt. - Oct.	8 815,4	269,7	1 223,5	1 312,6	2 352,6	1 583,6	1 438,4	630,0	59,3
Nov. - Nov.	8 689,4	269,7	1 245,4	1 332,0	2 352,6	1 596,6	1 462,1	430,0	36,4
Dez. - Déc.	9 021,1	269,7	1 248,0	1 353,4	2 352,6	1 600,7	1 474,7	822,0	44,5
1974									
Jan. - Jan.	9 004,2	269,7	1 245,6	1 357,5	2 352,5	1 600,3	1 475,6	702,0	88,1
Feb. - Fév.	9 114,4	269,7	1 245,7	1 363,9	2 352,5	1 599,6	1 481,0	802,0	31,7
März - Mars	9 456,3	269,7	1 246,4	1 371,9	2 352,5	1 603,8	1 480,0	1 142,0	70,1
Apr. - Avr.	9 398,7	269,7	1 245,7	1 373,4	2 352,5	1 604,0	1 481,4	1 072,0	51,2
Mai - Mai	9 345,0	514,7	1 245,6	1 372,8	2 352,5	1 603,1	1 481,3	775,0	56,7
Juni - Juin	9 733,9	478,4	1 249,9	1 374,7	2 352,5	1 599,3	1 468,1	1 211,0	60,3

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben  Casse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere  Effets de change et papiers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1970	1 148,3	580,5	2 461,7	695,6	1 014,3	6 565,8	4 484,9	110,2	4 147,5	3 715,5
1971	1 196,7	568,6	3 925,0	702,3	1 109,4	6 787,0	4 708,8	122,2	4 649,5	4 185,2
1972	1 177,8	669,1	3 664,8	740,6	1 211,7	7 839,6	5 613,9	164,6	5 027,2	4 551,6
1973										
April .....	808,6	641,2	5 316,1	665,8	1 129,1	7 719,5	5 488,7	151,2	5 215,1	4 699,0
Mai .....	827,9	664,0	5 059,2	669,2	1 136,0	7 774,9	5 578,6	150,1	5 272,6	4 781,0
Juni .....	980,4	667,6	5 067,8	658,4	1 147,9	7 956,8	5 735,3	146,0	5 266,9	4 778,2
Juli .....	920,6	671,0	5 542,2	625,4	1 125,2	7 777,9	5 628,2	145,5	5 280,0	4 802,0
August .....	849,0	538,4	5 505,5	637,8	1 129,0	7 886,5	5 643,4	157,2	5 330,8	4 844,3
September ..	801,3	567,9	5 559,9	627,3	1 173,4	8 046,6	5 808,5	154,3	5 361,1	4 867,2
Oktober .....	778,8	656,3	5 641,9	633,2	1 167,7	8 028,6	5 794,4	154,7	5 393,4	4 914,8
November ...	865,1	611,0	5 385,9	671,3	1 200,3	8 091,3	5 851,4	160,1	5 441,4	4 972,2
Dezember ...	1 467,8	565,1	3 940,7	721,5	1 416,5	8 322,4	6 103,2	160,5	5 466,3	4 977,0
1974										
Januar .....	961,8	732,2	5 203,1	775,3	1 383,8	8 163,4	5 990,9	160,7	5 483,8	5 021,0
Februar .....	873,6	601,3	5 488,2	769,6	1 447,1	8 147,2	5 935,8	161,3	5 523,9	5 061,1
März .....	1 020,2	550,3	5 754,3	735,0	1 512,0	8 192,0	5 964,1	167,1	5 582,5	5 090,1
April .....	1 018,9	633,4	6 093,2	753,7	1 522,4	8 122,3	5 883,8	164,9	5 645,2	5 128,7
Mai .....	902,7	469,1	6 199,9	732,6	1 494,3	8 137,2	5 884,0	164,9	5 689,7	5 227,1
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1970	7 104,4	15 891,1	20 348,2	5 208,1	5 694,7	14 004,0	5 696,0	4 017,0	6 346,0	3 150,5
1971	9 152,4	15 024,9	34 592,6	5 895,3	5 378,9	14 094,1	6 127,9	5 278,9	7 083,7	3 470,9
1972	8 078,2	15 347,7	36 800,8	4 494,9	6 442,2	14 571,5	7 145,5	5 503,7	8 555,2	4 417,0
1973										
April .....	4 953,6	15 223,3	32 846,8	5 159,6	5 953,4	13 768,0	7 136,3	5 397,7	8 751,1	4 697,2
Mai .....	5 247,5	14 648,7	34 125,8	5 028,8	6 021,2	13 894,6	7 196,8	5 298,8	8 892,2	4 741,1
Juni .....	6 408,9	12 921,6	34 925,2	4 629,7	6 195,0	14 147,5	7 384,4	4 988,7	9 378,4	4 785,4
Juli .....	4 315,2	14 320,6	35 512,9	4 844,9	6 077,8	13 818,0	7 274,6	4 900,1	9 408,9	4 880,1
August .....	3 799,0	13 067,1	36 710,0	5 103,0	6 231,8	13 777,1	7 462,7	5 026,3	9 635,5	4 996,6
September ..	6 457,8	13 052,4	35 483,7	4 857,0	6 461,3	14 237,1	7 593,8	5 479,3	9 750,2	5 026,0
Oktober .....	4 530,4	14 019,1	35 445,1	5 393,4	6 331,2	14 173,7	7 761,6	5 423,7	9 906,3	5 107,3
November ...	4 482,8	12 336,6	37 391,2	5 213,6	6 770,9	14 470,7	7 918,9	5 680,1	10 035,4	5 207,4
Dezember ...	6 555,0	12 449,4	35 387,3	4 990,4	7 435,8	14 751,6	8 171,8	5 748,3	10 233,8	5 249,8
1974										
Januar .....	4 447,6	13 077,9	36 290,9	5 691,4	7 458,0	14 776,9	8 036,9	6 016,3	10 311,3	5 378,1
Februar .....	4 362,3	14 419,3	32 523,4	5 657,4	7 635,9	14 654,7	8 062,4	6 385,3	10 123,0	5 409,7
März .....	6 519,4	11 653,9	34 529,9	5 446,0	7 580,1	14 650,6	8 193,4	6 314,7	10 213,0	5 539,7
April .....	4 778,9	12 702,0	35 429,7	5 235,2	7 567,8	14 473,5	8 137,4	6 552,2	10 577,1	5 534,4
Mai .....	4 290,5	11 983,8	34 979,8	4 937,8	7 589,3	14 568,5	8 167,3	6 573,5	10 600,3	5 653,6
Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).										
*) Seit Ende 1970 einschliesslich separat ausgewiesene Treuhandkonten.										

# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften Titres	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo der Gewinn- u. Verlust- rechnung	Bilanz- summe	Fin d'année Fin de mois
Débit- teurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Place- ments hypo- thécaires		Partici- pations perma- nentes	Im- meubles à l'usage de la banque	Autres Im- meubles	Autres actifs	Capital non libéré	Solde du compte de pertes et profits	Total du bilan	
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>											
11 837,8	3 940,5	23 067,7	2 890,7	.	125,7	167,3	642,4	-	.	47 558,2	1970
12 668,1	4 539,3	24 520,9	3 547,3	.	156,1	159,8	794,3	12,0	.	52 790,4	1971
14 243,1	5 048,1	26 714,4	4 145,0	113,6	206,3	326,3	794,5	12,0	.	57 855,6	1972
1973											
14 214,9	4 688,1	27 292,0	4 225,4	117,8	223,9	362,4	732,4	12,0	-	59 300,6	Avril
14 333,6	4 752,4	27 414,6	4 266,2	121,1	227,4	375,2	729,0	12,0	-	59 451,8	Mai
14 517,6	4 791,8	27 494,1	4 299,5	125,0	234,8	372,1	760,0	6,0	-	59 975,1	Juin
14 328,6	4 589,2	27 574,6	4 274,4	125,3	241,7	376,6	757,4	6,0	-	60 033,0	Juillet
14 503,5	4 703,7	27 761,1	4 318,0	124,7	247,9	376,1	741,8	6,0	-	60 313,5	Août
14 735,4	4 810,6	27 899,7	4 340,4	125,9	250,7	375,0	851,9	6,0	-	60 952,0	Septembre
14 744,4	4 877,5	28 039,8	4 381,7	133,0	255,9	383,4	920,0	6,0	-	61 451,9	Octobre
14 893,1	5 060,3	28 203,2	4 364,5	133,1	265,5	387,6	1 005,0	6,0	-	61 851,6	Novembre
15 365,7	5 230,3	28 395,0	4 239,3	127,8	255,8	443,3	928,7	6,0	-	61 687,0	Décembre
1974											
15 191,7	5 096,2	28 536,2	4 234,0	127,9	261,4	442,9	651,4	6,0	-	62 220,1	Janvier
15 279,5	5 053,4	28 699,9	4 263,0	128,0	263,9	447,5	681,7	6,0	-	62 555,6	Février
15 453,6	5 097,6	28 888,6	4 284,6	128,1	267,1	451,2	713,2	6,0	-	63 349,8	Mars
15 454,8	5 093,7	29 045,3	4 277,4	135,6	271,5	447,2	681,9	6,0	-	63 912,6	Avril
15 486,1	5 121,4	29 220,1	4 271,2	136,3	278,2	447,7	785,8	6,0	-	64 057,1	Mai
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>											
30 061,7	782,6	4 054,4	4 009,9	.	131,3	184,4	5 580,8	-	.	94 357,4	1970
31 835,6	1 030,1	5 946,9	5 368,9	.	188,3	206,6	5 111,4	-	.	114 353,0	1971
35 072,6	1 250,0	7 528,8	5 267,1	1 612,3	721,6	534,0	4 548,4	-	.	121 256,4	1972
1973											
33 870,2	1 422,1	7 957,7	5 361,6	1 718,4	733,6	542,7	4 406,8	-	-	114 196,6	Avril
34 106,8	1 469,1	8 057,5	5 315,8	1 713,5	733,7	544,3	4 527,5	-	-	115 519,0	Mai
34 709,6	1 397,3	8 095,0	5 522,1	1 710,4	750,9	540,5	5 225,0	-	-	116 836,2	Juin
34 204,4	1 374,8	8 103,1	5 486,9	1 709,5	750,8	542,6	5 095,0	-	-	116 261,1	Juillet
34 670,7	1 434,7	8 231,1	5 613,5	1 717,2	752,7	543,3	4 157,4	-	-	115 799,7	Août
35 927,9	1 529,8	8 356,9	5 901,4	1 744,5	759,6	550,1	4 233,8	-	-	118 854,9	Septembre
35 834,9	1 524,3	8 482,8	6 115,1	1 741,3	760,5	551,4	3 784,3	-	-	118 182,6	Octobre
36 957,1	1 571,8	8 622,0	6 185,5	1 749,2	759,9	553,0	3 534,9	-	-	119 357,6	Novembre
38 169,5	1 616,9	8 740,3	6 114,8	1 784,5	888,4	590,3	3 865,6	-	-	121 152,4	Décembre
1974											
38 562,5	1 573,8	8 801,0	6 219,1	1 791,6	893,8	587,1	3 005,4	-	-	120 942,1	Janvier
38 798,9	1 598,9	8 910,4	6 148,9	1 795,2	896,2	589,0	2 655,1	-	-	118 355,0	Février
38 758,4	1 591,2	9 049,0	5 971,8	1 841,0	910,0	591,6	3 578,7	-	-	120 440,9	Mars
39 170,6	1 629,7	9 185,2	5 968,1	1 839,1	911,8	592,9	3 125,4	-	-	120 568,6	Avril
39 331,6	1 627,7	9 319,4	5 972,8	1 877,4	914,1	594,8	3 109,6	-	-	118 939,3	Mai
Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).											
1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.											

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Aktiven

40

Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, comptes de vire- ment et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avouls en banque		Wechsel und Geld- markt- papiere  Effets de change et paplers moné- tales	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypo- th. Deckung dont garantis par hypo- thèque
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)</b>										
1970	583,7	334,4	509,6	228,0	760,4	3 099,1	1 904,5	71,5	538,7	300,2
1971	649,9	310,8	875,9	224,2	889,9	3 369,9	2 101,9	105,7	574,5	317,6
1972	700,3	390,5	1 044,6	200,3	1 014,7	3 604,5	2 367,9	179,1	629,6	338,4
<b>1973</b>										
April .....	376,6	440,7	1 213,5	180,7	1 008,4	3 725,2	2 453,9	201,2	632,5	357,5
Mai .....	364,2	522,2	1 169,7	202,0	979,6	3 794,5	2 492,1	204,5	642,0	361,5
Juni .....	547,9	416,2	1 167,2	193,6	1 069,7	3 783,3	2 483,4	208,2	659,2	363,0
Juli .....	409,6	397,4	1 314,9	186,5	1 100,3	3 733,4	2 429,2	212,1	667,0	345,6
August .....	381,5	419,0	1 353,5	199,9	1 095,0	3 764,5	2 472,3	215,6	663,9	366,2
September ..	496,1	286,1	1 437,8	189,8	1 204,4	3 813,2	2 539,7	209,2	662,4	366,2
Oktober .....	341,6	396,3	1 456,5	203,1	1 113,1	3 816,4	2 574,7	239,4	669,5	362,6
November ...	331,4	334,7	1 511,9	209,3	1 186,2	3 888,2	2 575,6	249,8	654,0	356,0
Dezember ...	718,5	371,1	1 035,9	214,2	1 242,5	4 155,5	2 696,9	262,2	642,1	360,4
<b>1974</b>										
Januar .....	362,3	495,6	1 274,7	204,0	1 214,1	4 072,4	2 606,1	235,7	674,1	358,5
Februar .....	350,1	372,6	1 230,7	206,1	1 219,9	4 058,9	2 680,3	269,4	655,9	358,6
März .....	473,5	394,7	1 067,1	214,9	1 144,3	4 252,3	2 717,2	269,5	674,1	363,9
April .....	406,1	522,0	1 037,0	193,9	1 205,6	4 207,2	2 689,3	273,7	679,5	373,4
Mai .....	405,0	458,3	1 041,6	199,5	1 172,8	4 288,0	2 745,3	294,8	688,1	381,3
<b>Total (72 Banken)</b>										
1970	8 836,9	16 806,0	23 319,5	6 131,7	7 469,4	23 668,9	12 085,4	4 198,7	11 032,2	7 166,2
1971	10 999,0	15 904,3	39 393,5	6 821,8	7 378,2	24 251,0	12 938,6	5 506,8	12 307,7	7 973,7
1972	9 956,3	16 407,3	41 510,2	5 435,8	8 668,6	26 015,6	15 127,3	5 847,4	14 212,0	9 307,0
<b>1973</b>										
April .....	6 139,0	16 305,2	39 376,4	6 006,1	8 090,9	25 212,7	15 078,9	5 750,1	14 598,7	9 753,7
Mai .....	6 439,6	15 834,9	40 354,7	5 900,0	8 136,8	25 464,0	15 267,5	5 653,4	14 806,8	9 883,6
Juni .....	7 937,2	14 005,4	41 160,2	5 481,7	8 412,6	25 887,6	15 603,1	5 342,9	15 304,5	9 926,6
Juli .....	5 645,4	15 389,0	42 370,0	5 656,8	8 303,3	25 329,3	15 332,0	5 257,7	15 355,9	10 027,7
August .....	5 029,5	14 024,5	43 569,0	5 940,7	8 455,8	25 428,1	15 578,4	5 399,1	15 630,2	10 207,1
September ..	7 755,2	13 906,4	42 481,4	5 674,1	8 839,1	26 096,9	15 942,0	5 842,8	15 773,7	10 259,4
Oktober .....	5 650,8	15 071,7	42 543,5	6 229,7	8 612,0	26 018,7	16 130,7	5 817,8	15 969,2	10 358,3
November ...	5 679,3	13 282,3	44 289,0	6 094,2	9 157,4	26 450,2	16 345,9	6 090,0	16 130,8	10 535,6
Dezember ...	8 741,3	13 385,6	40 363,9	5 926,1	10 094,8	27 229,5	16 981,9	6 171,0	16 342,2	10 587,2
<b>1974</b>										
Januar .....	5 771,7	14 305,7	42 768,7	6 670,7	10 055,9	27 012,7	16 633,9	6 412,7	16 469,2	10 757,6
Februar .....	5 586,0	15 393,2	39 242,3	6 633,1	10 302,9	26 870,8	16 678,5	6 816,0	16 302,8	10 829,4
März .....	8 013,1	12 598,9	41 351,3	6 395,9	10 236,4	27 094,9	16 874,7	6 751,3	16 469,6	10 993,7
April .....	6 203,9	13 857,4	42 559,9	6 182,8	10 295,8	25 803,0	16 710,6	6 990,8	16 901,8	11 036,5
Mai .....	5 598,2	12 911,2	42 221,3	5 869,9	10 256,4	26 993,7	16 796,6	7 033,2	16 978,1	11 262,0

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

\*) Seit Ende 1970 einschliesslich separat ausgewiesene Treuhandkonten.



**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Actif**
**40**  
 Suite

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung	Bilanzsumme	Fin d'année
Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Placements hypothécaires	Titres	Participations permanentes	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non libéré	Solde du compte de pertes et profits	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

**Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)**

4 469,7	513,8	9 387,4	1 256,6	.	79,4	31,9	265,2	-	.	17 659,7	1970
4 940,0	602,9	10 030,2	1 634,8	.	79,6	35,4	377,5	-	.	19 761,2	1971
5 427,9	721,7	10 802,1	1 929,0	111,1	138,0	201,3	320,5	-	.	21 987,3	1972
1973											
5 567,3	720,5	10 976,8	1 988,4	125,6	144,3	225,3	337,2	-	-	22 296,9	Avril
5 620,6	727,0	11 040,1	1 993,8	126,4	147,5	233,6	323,3	-	-	22 470,4	Mai
5 720,4	723,2	11 052,5	2 019,1	122,1	148,5	247,4	371,6	-	-	22 729,7	Juin
5 712,8	713,9	11 118,4	2 023,6	122,8	150,8	250,3	385,5	-	-	22 786,5	Juillet
5 739,0	731,4	11 206,7	2 012,8	125,7	151,7	253,2	425,7	-	-	23 000,1	Août
5 889,2	739,2	11 249,7	2 022,9	115,7	153,2	258,7	466,6	-	-	23 305,0	Septembre
5 838,4	741,4	11 334,9	2 061,0	113,8	153,9	265,7	531,7	-	-	23 438,3	Octobre
5 978,2	746,5	11 434,6	2 068,2	116,1	155,2	263,8	576,9	-	-	23 726,8	Novembre
6 302,3	772,5	11 499,6	2 034,9	113,6	162,2	283,2	378,0	-	-	23 886,0	Décembre
1974											
6 196,3	763,7	11 580,2	2 025,9	114,8	163,0	287,0	302,4	-	-	23 769,9	Janvier
6 214,1	765,3	11 642,0	2 036,2	114,9	164,2	290,2	297,0	-	-	23 683,4	Février
6 340,2	782,9	11 704,7	2 025,9	115,0	164,7	294,0	308,0	-	-	23 885,6	Mars
6 366,0	788,7	11 782,5	2 017,0	115,5	165,8	293,5	328,1	-	-	24 016,1	Avril
6 443,7	786,3	11 827,0	2 013,3	117,5	167,0	296,5	375,5	-	-	24 131,2	Mai

**Total (72 banques)**

46 369,2	5 236,9	37 509,5	8 157,2	.	336,4	383,6	6 488,4	-	.	159 575,3	1970
49 443,7	6 172,3	40 498,0	10 551,0	.	424,0	401,8	6 283,2	12,0	.	186 904,6	1971
54 743,6	7 019,8	45 045,3	11 341,1	1 837,0	1 065,9	1 061,6	5 663,4	12,0	.	201 099,3	1972
1973											
53 652,4	6 830,7	46 226,5	11 575,4	1 961,8	1 101,8	1 130,4	5 476,4	12,0	-	195 794,1	Avril
54 061,0	6 948,5	46 512,2	11 575,8	1 961,0	1 108,6	1 153,1	5 579,8	12,0	-	197 441,2	Mai
54 947,6	6 912,3	46 641,6	11 840,7	1 957,5	1 134,2	1 160,0	6 356,6	6,0	-	199 541,0	Juin
54 246,2	6 677,9	46 796,1	11 784,9	1 957,6	1 143,3	1 169,5	6 237,9	6,0	-	199 080,6	Juillet
54 913,2	6 869,8	47 198,9	11 944,3	1 967,6	1 152,3	1 172,6	5 324,9	6,0	-	199 113,3	Août
56 552,5	7 079,6	47 506,3	12 264,7	1 986,1	1 163,5	1 183,8	5 552,3	6,0	-	203 111,9	Septembre
56 417,7	7 143,2	47 857,5	12 557,8	1 988,1	1 170,3	1 200,5	5 236,0	6,0	-	203 072,8	Octobre
57 828,4	7 378,6	48 259,8	12 618,2	1 998,4	1 180,6	1 204,4	5 116,8	6,0	-	204 936,0	Novembre
59 837,5	7 619,7	48 634,9	12 389,0	2 025,9	1 306,4	1 316,8	5 172,3	6,0	-	206 725,4	Décembre
1974											
59 950,5	7 433,7	48 917,4	12 479,0	2 034,3	1 318,2	1 317,0	3 959,2	6,0	-	206 932,1	Janvier
60 292,5	7 417,6	49 252,3	12 448,1	2 038,1	1 324,3	1 326,7	3 633,8	6,0	-	204 594,0	Février
60 552,2	7 471,7	49 642,3	12 282,3	2 084,1	1 341,8	1 336,8	4 599,9	6,0	-	207 676,3	Mars
60 991,4	7 512,1	50 013,0	12 262,5	2 090,2	1 349,1	1 333,6	4 135,4	6,0	-	208 497,3	Avril
61 261,4	7 533,4	50 366,5	12 257,3	2 131,2	1 359,3	1 339,0	4 270,9	6,0	-	207 127,6	Mai

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

1) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

in Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositent- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassenscheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2	3	4	5	6	7	8
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)								
1970	411,6	419,4	3 680,4	6 478,7	15 879,1	1 353,3	7 812,3	4 834,3
1971	561,9	571,5	4 952,3	5 605,7	18 114,2	1 845,1	8 895,4	5 035,1
1972	688,7	602,6	5 207,8	5 594,8	20 850,7	2 639,6	9 122,0	5 118,8
1973								
April .....	554,4	918,4	5 268,9	6 140,0	21 631,1	2 754,4	9 057,6	5 163,1
Mai .....	556,6	1 028,7	5 253,7	5 989,8	21 729,2	2 751,5	9 029,3	5 188,1
Juni .....	592,4	1 103,1	5 195,3	6 010,6	21 770,5	2 794,8	9 010,0	5 223,1
Juli .....	515,7	1 140,0	5 113,8	6 139,1	21 855,7	2 765,2	9 010,4	5 228,1
August .....	466,1	1 052,9	5 287,7	6 167,6	21 982,9	2 778,7	8 997,2	5 238,1
September ..	590,5	1 065,6	5 342,9	6 240,2	22 056,5	2 778,0	8 938,1	5 268,1
Oktober .....	575,2	1 145,3	5 408,3	6 387,5	22 091,5	2 769,9	8 937,8	5 322,6
November ...	643,0	1 135,4	5 432,7	6 473,8	22 199,6	2 759,6	8 932,4	5 354,6
Dezember ...	604,8	953,2	5 073,6	6 514,0	22 955,6	2 787,1	8 898,6	5 389,6
1974								
Januar .....	571,7	1 348,5	5 083,2	6 793,6	23 240,3	2 808,1	8 797,8	5 419,6
Februar .....	632,1	1 507,1	5 011,0	7 013,9	23 243,8	2 802,4	8 855,8	5 419,6
März .....	667,8	1 564,0	5 070,6	7 431,7	23 219,5	2 793,3	8 844,0	5 424,6
April .....	495,9	1 656,1	5 079,5	8 025,6	23 264,8	2 820,1	8 767,9	5 459,5
Mai .....	594,5	1 675,1	4 922,2	8 110,4	23 125,9	2 779,6	8 858,4	5 489,5
Schweizerische Großbanken (5 Banken)								
1970	12 161,6	9 495,1	20 761,9	23 448,1	5 443,2	4 435,4	6 260,7	1 043,4
1971	15 246,9	18 896,4	25 267,5	19 938,9	7 657,3	5 886,5	8 460,8	1 224,8
1972	15 136,9	23 295,1	24 149,4	18 088,0	10 032,1	7 239,8	9 672,3	1 381,9
1973								
April .....	14 520,8	18 682,6	22 944,6	17 554,3	10 466,9	7 170,5	9 482,7	1 458,9
Mai .....	13 611,7	20 162,1	23 371,3	18 370,9	10 568,9	7 255,4	9 423,1	1 447,6
Juni .....	11 754,5	23 045,8	24 019,8	17 195,2	10 689,3	7 281,9	9 455,4	1 447,2
Juli .....	13 644,0	22 031,6	22 688,7	17 302,2	10 765,7	7 285,4	9 448,1	1 497,1
August .....	12 650,9	21 634,5	22 183,0	18 682,9	10 811,7	7 195,7	9 400,5	1 547,1
September ..	11 751,6	23 421,7	22 969,5	19 590,1	10 836,8	7 152,4	9 333,2	1 544,1
Oktober .....	12 942,3	21 694,8	23 153,1	19 698,2	10 875,4	7 123,4	9 312,6	1 544,1
November ...	11 422,9	24 286,1	22 763,4	19 894,8	10 963,3	7 115,6	9 273,2	1 564,1
Dezember ...	12 032,2	25 437,0	21 347,2	19 970,0	11 212,1	7 204,6	9 207,5	1 614,1
1974								
Januar .....	13 647,5	23 372,1	21 411,3	21 440,8	11 336,6	7 131,3	9 072,0	1 614,1
Februar .....	12 860,0	21 549,8	21 180,3	21 720,2	11 314,2	7 124,3	9 078,4	1 613,4
März .....	12 405,2	23 978,1	20 709,2	21 646,2	11 319,2	7 118,6	9 027,2	1 660,8
April .....	12 887,8	23 939,4	21 233,3	21 816,3	11 387,2	7 151,9	8 921,9	1 660,8
Mai .....	12 141,6	22 164,4	21 191,2	22 601,0	11 339,7	7 086,0	8 885,7	1 710,8

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972)

<sup>1)</sup> Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzpte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegen-schaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
3 136,0	44 005,1	0,6	-	1 292,3	1 472,0	788,2	.	47 558,2	1970
3 289,0	48 870,2	0,2	-	1 443,5	1 645,0	831,5	.	52 790,4	1971
3 533,7	53 358,0	0,6	0,1	1 811,3	1 602,0	877,7	5,9	57 855,6	1972
<b>1973</b>									
3 529,7	55 017,6	1,9	0,1	1 548,5	1 846,0	880,6	5,9	59 300,6	Avril
3 557,7	55 084,6	2,1	0,1	1 632,5	1 846,0	880,6	5,9	59 451,8	Mai
3 583,6	55 283,4	1,8	0,1	1 957,3	1 846,0	880,6	5,9	59 975,1	Juin
3 583,7	55 351,7	2,1	0,1	1 946,6	1 846,0	880,6	5,9	60 033,0	Juillet
3 583,7	55 554,9	1,6	0,1	2 024,4	1 846,0	880,6	5,9	60 313,5	Août
3 633,7	55 913,6	1,9	0,1	2 298,9	1 851,0	880,6	5,9	60 952,0	Septembre
3 633,7	56 271,8	1,9	0,1	2 440,6	1 851,0	880,6	5,9	61 451,9	Octobre
3 658,7	56 589,8	2,1	0,1	2 522,2	1 851,0	880,6	5,9	61 851,6	Novembre
3 658,7	56 835,2	1,7	0,1	2 030,3	1 881,0	932,7	6,0	61 687,0	Décembre
<b>1974</b>									
3 675,7	57 738,5	2,1	-	1 609,3	1 893,0	912,3	64,9	62 220,1	Janvier
3 675,7	58 161,4	1,8	-	1 545,7	1 893,0	927,5	26,2	62 555,6	Février
3 675,7	58 691,2	2,4	-	1 824,5	1 893,0	932,7	6,0	63 349,8	Mars
3 675,7	59 245,1	2,5	-	1 813,3	1 913,0	932,7	6,0	63 912,6	Avril
3 715,7	59 271,3	2,7	-	1 899,4	1 945,0	932,7	6,0	64 057,1	Mai
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
159,3	83 308,7	90,5	-	6 489,4	1 341,0	3 127,8	.	94 357,4	1970
159,3	102 738,4	99,3	-	6 142,3	1 560,0	3 813,0	.	114 353,0	1971
160,8	109 156,3	52,1	-	5 868,0	1 795,0	4 172,9	212,1	121 256,4	1972
<b>1973</b>									
160,7	102 842,0	48,7	-	4 943,8	1 900,0	4 423,1	39,0	114 196,6	Avril
160,7	104 371,7	45,2	-	4 730,5	1 900,0	4 432,6	39,0	115 519,0	Mai
160,8	105 049,9	52,3	-	5 361,2	1 900,0	4 433,8	39,0	116 836,2	Juin
160,8	104 823,6	50,2	-	5 014,4	1 900,0	4 433,9	39,0	116 261,1	Juillet
160,8	104 267,1	48,3	-	5 111,4	1 900,0	4 433,9	39,0	115 799,7	Août
160,8	106 760,2	59,6	-	5 659,6	1 900,0	4 436,5	39,0	118 854,9	Septembre
163,8	106 507,7	57,2	-	5 242,2	1 900,0	4 436,5	39,0	118 182,6	Octobre
163,8	107 447,2	57,4	-	5 477,5	1 900,0	4 436,5	39,0	119 357,6	Novembre
167,3	108 192,0	63,0	-	6 337,3	1 900,0	4 636,5	23,6	121 152,4	Décembre
<b>1974</b>									
167,3	109 193,0	61,7	-	5 013,7	1 900,0	4 581,5	192,2	120 942,1	Janvier
170,4	106 611,0	54,1	-	5 015,6	1 900,0	4 582,1	192,2	118 355,0	Février
170,4	108 034,9	48,7	-	5 794,5	1 900,0	4 639,2	23,6	120 440,9	Mars
170,5	109 169,1	73,4	-	4 728,9	1 922,0	4 651,6	23,6	120 568,6	Avril
170,5	107 290,9	82,1	-	4 969,1	1 922,0	4 651,6	23,6	118 939,3	Mai

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).  
 \*) Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts obligataires
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme						
	1	2						
Lokalbanken (24 Banken) und Sparkassen (15 Banken)								
1970	178,3	213,6	1 358,8	1 718,8	6 049,5	837,7	3 541,0	263,0
1971	209,6	292,4	1 829,0	1 368,4	6 789,4	1 175,7	4 064,5	316,5
1972	390,8	253,6	2 150,3	1 298,7	7 764,0	1 525,7	4 297,5	354,0
1973								
April .....	283,4	266,7	2 108,7	1 322,6	8 083,1	1 583,2	4 315,0	352,1
Mai .....	277,5	281,3	2 195,1	1 318,4	8 128,6	1 590,7	4 308,5	349,2
Juni .....	326,4	336,2	2 089,8	1 341,1	8 137,7	1 611,3	4 307,0	349,5
Juli .....	249,1	349,5	2 134,8	1 346,3	8 177,4	1 611,1	4 321,5	349,5
August .....	297,3	389,2	2 138,6	1 371,0	8 229,1	1 616,3	4 315,9	349,5
September ..	417,6	416,0	2 060,3	1 402,2	8 256,0	1 620,2	4 307,9	349,5
Oktober .....	280,4	461,9	2 128,7	1 425,6	8 319,2	1 627,8	4 316,9	349,5
November ...	377,1	481,3	2 193,2	1 420,6	8 366,7	1 631,9	4 319,8	350,4
Dezember ...	505,6	457,5	2 157,0	1 460,0	8 631,8	1 681,7	4 310,9	350,4
1974								
Januar .....	384,8	398,8	2 231,0	1 500,6	8 729,6	1 691,4	4 289,2	350,4
Februar .....	385,0	352,0	2 109,2	1 573,2	8 700,3	1 694,2	4 369,4	350,4
März .....	299,5	519,0	2 045,3	1 657,3	8 682,8	1 690,4	4 387,3	350,4
April .....	306,0	513,3	2 159,0	1 705,8	8 669,2	1 699,2	4 362,8	376,4
Mai .....	256,9	585,6	2 112,9	1 750,1	8 616,0	1 681,1	4 447,7	376,4
Total (72 Banken)								
1970	12 751,5	10 128,1	25 801,1	31 645,7	27 371,8	6 726,3	17 614,0	6 140,7
1971	16 018,4	19 760,3	32 048,8	26 913,0	32 560,9	8 907,3	21 420,7	6 576,4
1972	16 216,4	24 151,3	31 507,5	24 981,5	38 646,8	11 405,1	23 091,8	6 854,0
1973								
April .....	15 358,6	19 867,7	30 322,2	25 416,9	40 181,1	11 508,1	22 855,3	6 974,1
Mai .....	14 445,8	21 472,1	30 820,1	25 679,1	40 426,7	11 597,6	22 760,9	6 984,9
Juni .....	12 673,3	24 485,1	31 304,9	24 546,9	40 597,5	11 688,0	22 772,4	7 019,8
Juli .....	14 408,8	23 521,1	29 937,3	24 787,6	40 798,8	11 661,7	22 780,0	7 074,7
August .....	13 414,3	23 076,6	29 609,3	26 221,5	41 023,7	11 590,7	22 713,6	7 134,7
September ..	12 759,7	24 903,3	30 372,7	27 232,5	41 149,3	11 550,6	22 579,2	7 161,7
Oktober .....	13 797,9	23 302,0	30 690,1	27 511,3	41 286,1	11 521,1	22 567,3	7 216,2
November ....	12 443,0	25 902,8	30 389,3	27 789,2	41 529,6	11 507,1	22 525,4	7 269,1
Dezember ...	13 142,6	26 847,7	28 577,8	27 944,0	42 799,5	11 673,4	22 417,0	7 354,1
1974								
Januar .....	14 604,0	25 119,4	28 725,5	29 735,0	43 306,5	11 630,8	22 159,0	7 384,1
Februar .....	13 877,1	23 408,9	28 300,5	30 307,3	43 258,3	11 620,9	22 303,6	7 383,4
März .....	13 372,5	26 061,1	27 825,1	30 735,2	43 221,5	11 602,3	22 258,5	7 435,8
April .....	13 689,7	26 108,8	28 471,8	31 547,7	43 321,2	11 671,2	22 052,6	7 496,7
Mai .....	12 993,0	24 425,1	28 226,3	32 461,5	43 081,6	11 546,7	22 191,8	7 576,7

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).  
 \*) Seit Ende 1970 einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**  
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzeptierte Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs <sup>1)</sup>	Kapital Capital	Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- u. Verlustrechnung Solde du compte de pertes et profits	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	
<b>Banques locales (24 banques) et caisses d'épargne (15 banques)</b>									
1 963,4	16 124,1	1,1	-	522,0	484,4	528,1	.	17 659,7	1970
1 961,9	18 007,4	0,1	-	658,7	519,7	575,3	.	19 761,2	1971
2 016,6	20 051,2	0,1	-	659,6	583,8	605,6	87,0	21 987,3	1972
2 028,4	20 343,2	0,1	-	598,6	652,3	688,4	14,3	22 296,9	1973
2 028,4	20 477,7	0,1	5,7	632,7	652,6	692,6	9,0	22 470,4	Avril
2 028,4	20 527,4	0,1	3,4	838,2	655,7	695,9	9,0	22 729,7	Mai
2 028,4	20 567,6	-	5,3	852,7	655,9	694,4	10,6	22 786,5	Juin
2 028,4	20 735,3	-	4,0	888,7	656,1	705,4	10,6	23 000,1	Juillet
2 074,2	20 903,9	-	4,8	1 024,3	656,1	706,9	9,0	23 305,0	Août
2 079,6	20 989,6	0,2	4,2	1 072,2	656,2	706,9	9,0	23 438,3	Septembre
2 081,7	21 222,7	0,7	4,2	1 127,0	656,3	706,9	9,0	23 726,8	Octobre
2 097,9	21 652,8	0,6	4,2	766,7	656,5	718,9	86,3	23 886,0	Novembre
2 097,9	21 673,7	0,3	4,1	630,1	657,7	722,3	81,7	23 769,9	Décembre
2 123,6	21 657,3	0,3	4,2	565,9	658,0	726,4	71,3	23 683,4	1974
2 123,4	21 755,4	0,1	4,2	689,8	670,0	749,7	16,4	23 885,6	Janvier
2 123,8	21 915,5	-	4,1	660,2	673,2	754,3	8,8	24 016,1	Février
2 123,8	21 950,5	-	4,1	737,4	673,3	755,1	10,8	24 131,2	Mars
<b>Total (72 banques)</b>									
5 258,7	143 437,9	92,2	-	8 303,7	3 297,4	4 444,1	.	159 575,3	1970
5 410,2	169 616,0	99,6	-	8 244,5	3 724,7	5 219,8	.	186 904,6	1971
5 711,1	182 565,5	52,8	0,1	8 338,9	4 180,8	5 656,2	305,0	201 099,3	1972
5 718,8	178 202,8	50,7	0,1	7 090,9	4 398,3	5 992,1	59,2	195 794,1	1973
5 746,8	179 934,0	47,4	5,8	6 995,7	4 398,6	6 005,8	53,9	197 441,2	Avril
5 772,8	180 860,7	54,2	3,5	8 156,7	4 401,7	6 010,3	53,9	199 541,0	Mai
5 772,9	180 742,9	52,3	5,4	7 813,7	4 401,9	6 008,9	55,5	199 080,6	Juin
5 772,9	180 557,3	49,9	4,1	8 024,5	4 402,1	6 019,9	55,5	199 113,3	Juillet
5 868,7	183 577,7	61,5	4,9	8 982,8	4 407,1	6 024,0	53,9	203 111,9	Août
5 877,1	183 769,1	59,3	4,3	8 755,0	4 407,2	6 024,0	53,9	203 072,8	Septembre
5 904,2	185 259,7	60,2	4,2	9 126,7	4 407,3	6 024,0	53,9	204 936,0	Octobre
5 923,9	186 630,0	65,3	4,3	9 134,3	4 437,5	6 288,1	115,9	206 725,4	Novembre
5 940,9	188 605,2	64,1	4,1	7 253,1	4 450,7	6 216,1	338,8	206 932,1	Décembre
5 969,7	186 429,7	56,2	4,2	7 127,2	4 451,0	6 236,0	289,7	204 594,0	1974
5 969,5	188 481,5	51,2	4,2	8 308,8	4 463,0	6 321,6	46,0	207 676,3	Janvier
5 970,0	190 329,7	75,9	4,1	7 202,4	4 508,2	6 338,6	38,4	208 497,3	Février
6 010,0	188 512,7	84,8	4,1	7 605,9	4 540,3	6 339,4	40,4	207 127,6	Mars

 Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).  
<sup>1)</sup> Dès la fin de 1970 y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

## Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner <sup>1)</sup> – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Cassées d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs <sup>3)</sup>	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körper- schaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et paplers monétaires <sup>4)</sup>
<b>72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken<sup>5)</sup></b>								
1971	41 793	29 536	11 370	3 804	.	38 509	5 614	1 879
1972	46 214	33 386	12 395	4 097	.	42 738	6 422	1 855
<b>1973</b>								
April .....	46 386	32 415	12 495	4 150	.	41 516	6 100	1 572
Mai .....	46 680	32 499	12 738	4 175	.	41 771	6 233	1 545
Juni .....	46 951	32 681	12 787	4 196	.	42 296	6 166	1 482
Juli .....	46 609	32 105	12 788	4 193	.	41 502	5 927	1 443
August <sup>7)</sup> .....	47 107	33 806	13 017	4 226	.	43 349	6 075	1 511
September ..	47 558	34 513	13 112	4 250	.	44 164	6 249	1 480
Oktober .....	47 782	34 690	13 224	4 276	.	44 281	6 276	1 523
November ...	48 317	35 496	13 319	4 298	.	44 970	6 546	1 625
Dezember ...	49 208	36 851	13 588	4 354	.	46 805	6 776	1 752
<b>1974</b>								
Januar .....	49 041	36 729	13 599	4 352	.	46 391	6 587	1 795
Februar .....	49 245	37 145	13 700	4 372	.	46 733	6 573	1 873
März .....	49 639	37 150	13 848	4 397	.	46 863	6 642	1 855
April .....	49 814	37 447	13 944	4 426	.	47 057	6 664	1 860
Mai .....	50 040	37 708	13 989	4 449	.	47 230	6 714	1 836
<b>174 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken<sup>5)</sup></b>								
1971	41 793	29 536	15 051	5 125	2 462	41 485	5 903	2 007
<b>1972</b>								
September ..	44 157	31 838	16 037	5 440	2 846	44 704	6 028	1 616
Dezember ...	46 214	33 386	16 529	5 557	2 768	46 082	6 794	2 011
<b>1973</b>								
März .....	46 376	32 798	16 695	5 589	2 750	45 315	6 542	1 775
Juni .....	46 951	32 681	16 989	5 690	2 931	45 787	6 554	1 592
September <sup>7)</sup> ..	47 558	34 513	17 405	5 763	3 349	48 086	6 638	1 600
Dezember ...	49 208	36 851	18 000	5 892	3 341	50 711	7 179	1 876
<b>1974</b>								
März .....	49 639	37 150	18 310	5 950	3 457	50 836	7 045	1 997

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

<sup>1)</sup> Von im Inland domizilierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).

<sup>2)</sup> Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).

<sup>3)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>4)</sup> Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.

<sup>5)</sup> 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.

<sup>6)</sup> 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 58 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 54 Andere Banken.

<sup>7)</sup> Seit dem 1. August 1973 gelten Kredite an Schuldner im Fürstentum Liechtenstein als inländische Kredite. Am 31. Juli meldeten die 72 Banken 1204 Mio Franken, die 174 Banken 1765 Mio Franken Kredite an Schuldner in Liechtenstein.

<sup>8)</sup> Abgeänderte Zahl.

## Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

en Suisse <sup>1)</sup>		Im Inland verwendete Kredite <sup>2)</sup> – Crédits utilisés en Suisse <sup>2)</sup>						Fin d'année Fin de mois
crédit		Bankengruppen – Catégories de banques						
Hypo- thekar- anlagen  Place- ments hypo- thécaires	Zusammen  Total	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caissees d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen  Total	
<b>72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs<sup>5)</sup></b>								
40 501	86 503	41 718	27 074	11 295	3 804	.	83 891	1971
45 077	96 092	.	.	.	.	.	.	1972
								1973
46 258	95 446	.	.	.	.	.	.	Avril
46 543	96 092	.	.	.	.	.	.	Mai
46 671	96 615	.	.	.	.	.	.	Juin
46 823	95 695	.	.	.	.	.	.	Juillet
47 221	98 156 <sup>8)</sup>	.	.	.	.	.	.	Août <sup>7)</sup>
47 540	99 433	.	.	.	.	.	.	Septembre
47 892	99 972	.	.	.	.	.	.	Octobre
48 289	101 430	.	.	.	.	.	.	Novembre
48 668	104 001	.	.	.	.	.	.	Décembre
								1974
48 948	103 721	.	.	.	.	.	.	Janvier
49 283	104 462	.	.	.	.	.	.	Février
49 674	105 034	.	.	.	.	.	.	Mars
50 050	105 631	.	.	.	.	.	.	Avril
50 406	106 186	.	.	.	.	.	.	Mai
<b>174 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs<sup>6)</sup></b>								Fin d'année Fin de trimestre
44 572	93 967	41 718	27 074	14 969	5 126	1 856	90 743	1971
47 970	100 318	43 998	29 511	15 971	5 441	2 115	97 036	1972
49 567	104 454	.	.	.	.	.	.	Septembre Décembre
								1973
50 576	104 208	.	.	.	.	.	.	Mars
51 309	105 242	.	.	.	.	.	.	Juin
52 264	108 588	.	.	.	.	.	.	Septembre <sup>7)</sup>
53 526	113 292	.	.	.	.	.	.	Décembre
								1974
54 628	114 506	.	.	.	.	.	.	Mars
<p>Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.</p> <p><sup>1)</sup> Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).</p> <p><sup>2)</sup> Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger, mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).</p> <p><sup>3)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.</p> <p><sup>4)</sup> Sans les prescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la B.R.I.</p> <p><sup>5)</sup> 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.</p> <p><sup>6)</sup> 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 58 banques locales, 29 caisses d'épargne, 54 autres banques.</p> <p><sup>7)</sup> Depuis le 1er août 1973, les crédits accordés à des débiteurs domiciliés dans la Principauté de Liechtenstein figurent au nombre des crédits en Suisse. Au 31 juillet, les crédits consentis à des débiteurs domiciliés au Liechtenstein se chiffraient à 1204 millions pour les 72 banques et à 1765 millions de francs pour les 174 banques.</p> <p><sup>8)</sup> Chiffre rectifié.</p>								

41a

## Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S.A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1973	März 1974	Dezember 1973	März 1974	Dezember 1973	März 1974
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben .....	138,0	133,8	1 963,6	2 117,3	2 060,6	2 021,5
Bankendebitoren auf Sicht .....	80,1	127,9	3 387,7	3 500,8	5 825,9	5 274,0
Bankendebitoren auf Zeit .....	259,2	261,4	13 552,4	11 745,9	10 181,2	10 734,7
Wechsel und Geldmarktpapiere .....	47,5	45,6	1 358,3	1 371,2	1 651,5	1 718,9
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ....	107,9	127,3	2 036,6	1 899,0	2 321,9	2 534,1
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	195,4	191,2	4 659,5	4 773,6	3 049,1	3 030,8
<i>davon mit hypothekarischer Deckung .....</i>	<i>130,3</i>	<i>126,5</i>	<i>2 535,7</i>	<i>2 504,5</i>	<i>1 388,8</i>	<i>1 412,7</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	85,0	88,5	1 164,6	1 367,6	3 602,3	3 806,1
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	111,3	112,0	2 843,8	2 828,6	3 629,3	3 721,0
<i>davon mit hypothekarischer Deckung .....</i>	<i>89,8</i>	<i>95,2</i>	<i>809,3</i>	<i>853,2</i>	<i>1 988,0</i>	<i>2 117,1</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffent- lich-rechtliche Körperschaften .....	40,4	36,3	440,0	431,8	613,5	617,5
Hypothekaranlagen .....	496,1	507,5	4 392,9	4 579,6	713,5	735,4
Wertschriften .....	246,2	247,5	2 125,8	2 115,1	1 807,2	1 699,3
Dauernde Beteiligungen .....	50,4	50,4	476,2	508,0	511,4	535,8
Bankgebäude .....	14,8	15,3	207,0	207,0	370,6	383,1
Andere Liegenschaften .....	6,4	6,4	160,0	160,0	239,4	242,0
Sonstige Aktiven .....	62,1	59,2	1 710,6 <sup>3)</sup>	2 004,7 <sup>3)</sup>	779,1	537,2
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung ...	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme.....</b>	<b>1 940,8</b>	<b>2 010,3</b>	<b>40 479,0</b>	<b>39 610,2</b>	<b>37 356,5</b>	<b>37 591,4</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>499,6</i>	<i>519,0</i>	<i>10 704,5</i>	<i>10 868,8</i>	<i>12 602,6</i>	<i>13 092,0</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	50,9	122,1	4 588,0	4 753,1	4 418,6	4 052,5
Bankenkreditoren auf Zeit .....	34,1	31,8	10 083,8	8 516,9	8 800,1	9 204,8
Kreditoren auf Sicht .....	254,3	248,0	6 810,9	6 946,5	7 478,1	6 957,7
Kreditoren auf Zeit .....	395,5	394,0	4 739,2	5 237,9	5 753,4	6 414,7
Spareinlagen .....	402,3	404,2	4 165,2	4 166,6	2 670,8	2 717,3
Depositen- und Einlagehefte .....	299,3	308,2	1 725,3	1 685,3	1 939,0	1 931,3
Kassenobligationen und Kassenscheine ...	162,3	154,8	3 300,8	3 251,3	2 374,9	2 302,3
Obligationen-Anleihen.....	20,0	20,0	388,6	386,1	440,0	490,0
Pfandbriefdarlehen .....	63,5	65,0	54,5	54,4	-	-
Akzpte und Eigenwechsel.....	-	-	6,7	3,5	49,8	36,9
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ...	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven.....	101,2	104,8	2 424,0 <sup>3)</sup>	2 414,5 <sup>3)</sup>	1 595,2	1 647,3
Kapital .....	50,0	50,0	550,0	550,0	550,0	550,0
Reserven.....	104,0	104,0	1 637,6	1 639,7	1 281,8	1 281,8
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung ...	3,4	3,4	4,4	4,4	4,8	4,8
<b>Bilanzsumme.....</b>	<b>1 940,8</b>	<b>2 010,3</b>	<b>40 479,0</b>	<b>39 610,2</b>	<b>37 356,5</b>	<b>37 591,4</b>
<i>davon Fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>1 682,2</i>	<i>1 748,1</i>	<i>35 856,3</i>	<i>34 998,1</i>	<i>33 874,9</i>	<i>34 070,6</i>

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>1)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2)</sup> Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

<sup>3)</sup> Einschließlich separat ausgewiesene Treuhandkonten.



# Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1973 7	Mars 1974 8	Décembre 1973 9	Mars 1974 10	Décembre 1973 11	Mars 1974 12	
1 854,7	1 845,1	538,1	401,7	6 555,0	6 519,4	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux
2 870,5	2 369,4	285,2	381,8	12 449,4	11 653,9	Avoirs en banque à vue
10 367,0	10 533,7	1 027,5	1 254,2	35 387,3	34 529,9	Avoirs en banque à terme
1 684,0	2 049,5	249,1	260,8	4 990,4	5 446,0	Effets de change et papiers monétaires
1 960,5	2 042,2	1 008,9	977,5	7 435,8	7 580,1	Comptes courants débiteurs en blanc
4 658,2	4 537,4	2 189,4	2 117,6	14 751,6	14 650,6	Comptes courants débiteurs gagés
2 694,5	2 765,1	1 422,5	1 384,6	8 171,8	8 193,4	<i>dont garantis par hypothèque</i>
705,0	864,3	191,4	188,2	5 748,3	6 314,7	Avances et prêts à terme fixe en blanc
3 020,8	2 932,5	628,6	618,9	10 233,8	10 213,0	Avances et prêts à terme fixe gagés
1 959,7	2 067,8	403,0	406,4	5 249,8	5 539,7	<i>dont garantis par hypothèque</i>
						Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
348,7	337,1	174,3	168,5	1 616,9	1 591,2	Placements hypothécaires
820,8	896,7	2 317,0	2 329,8	8 740,3	9 049,0	Titres
1 557,8	1 555,6	377,8	354,3	6 114,8	5 971,8	Participations permanentes
704,0	704,0	42,5	42,8	1 784,5	1 841,0	Immeubles à l'usage de la banque
224,0	224,0	72,0	80,6	888,4	910,0	Autres immeubles
81,0	81,0	103,5	102,2	590,3	591,6	Autres actifs
1 233,8	801,5	80,0	176,1	3 865,6	3 578,7	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Solde du compte de pertes et profits
-	-	-	-	-	-	
32 090,8	31 774,0	9 285,3	9 455,0	121 152,4	120 440,9	Total du bilan
10 344,5	10 376,4	4 018,3	3 902,2	38 169,5	38 758,4	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
						<b>Passif</b>
2 720,3	3 174,7	254,4	302,8	12 032,2	12 405,2	Engagements en banque à vue
5 855,3	5 318,7	663,7	905,9	25 437,0	23 978,1	Engagements en banque à terme
5 394,7	5 272,1	1 409,2	1 284,9	21 347,2	20 709,2	Créanciers à vue
8 110,4	8 520,4	971,5	1 079,2	19 970,0	21 646,2	Créanciers à terme
1 633,3	1 658,1	2 340,5	2 373,0	11 212,1	11 319,2	Dépôts d'épargne
1 665,6	1 624,7	1 575,4	1 569,1	7 204,6	7 118,6	Livrets et carnets de dépôts
2 347,1	2 283,4	1 022,4	1 035,4	9 207,5	9 027,2	Obligations de caisse et bons de caisse
619,6	618,8	145,9	145,9	1 614,1	1 660,8	Emprunts obligataires
-	-	49,3	51,0	167,3	170,4	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
6,2	7,9	0,3	0,4	63,0	48,7	Acceptations et billets à ordre
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
1 862,4	1 418,7	354,5	209,2	6 337,3	5 794,5	Autres passifs
550,0	550,0	200,0	200,0	1 900,0	1 900,0	Capital
1 321,4	1 322,0	291,7	291,7	4 636,5	4 639,2	Réserves
4,5	4,5	6,5	6,5	23,6	23,6	Solde du compte de pertes et profits
32 090,8	31 774,0	9 285,3	9 455,0	121 152,4	120 440,9	Total du bilan
28 346,3	28 470,9	8 432,3	8 747,2	108 192,0	108 034,9	<i>dont fonds de tiers<sup>2)</sup></i>

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

<sup>3)</sup> Y compris les comptes fiduciaires comptabilisés séparément.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements 1)							
	In Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schweizerische sulsées	ausländische étrangers	schweiz. und aus- ländische sulsées et étrangers	Total	schweizerische sulsées	ausländische étrangères	schweiz. und aus- ländische sulsées et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
	Zahl der Anlagefonds							
1972	5	15	49	69	35	1	3	39
1973 März	5	15	53	73	35	1	3	39
Juni	5	15	53	73	35	1	3	39
Sep.	5	16	54	75	35	1	3	39
Dez.	5	15	56	76	35	1	3	39
1974 März	5	16	53	74	35	1	3	39
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1972	6 929	17 029	89 571	113 529	10 308	52	1 270	11 630
1973 März	6 986	17 526	97 777	122 289	10 548	52	1 444	12 044
Juni	7 061	17 891	102 976	127 928	11 393	52	1 630	13 075
Sep.	7 142	18 178	102 399	127 719	11 567	52	1 749	13 368
Dez.	7 141	17 898	102 248	127 287	11 721	52	1 915	13 688
1974 März	7 016	17 998	102 002	127 016	12 261	52	2 139	14 452
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1972	1 029,6	1 958,4	9 526,0	12 514,0	3 663,5	48,9	198,4	3 910,8
1973 März	1 018,4	1 769,5	9 302,3	12 090,2	3 812,5	49,5	212,9	4 074,9
Juni	1 016,1	1 621,7	9 205,5	11 843,3	3 987,3	52,7	245,5	4 285,5
Sep.	972,3	1 619,6	9 511,4	12 103,3	4 102,8	45,6	263,8	4 412,2
Dez.	887,4	1 601,4	9 197,9	11 686,7	4 122,7	44,4	292,2	4 459,3
1974 März	865,9	1 657,7	8 388,5	10 912,1	4 280,2	44,6	321,2	4 646,0
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1972	98,4	195,7	5 011,7	5 305,8	255,7	–	58,1	313,8
1973	30,9	129,6	1 944,7	2 105,2	257,9	–	88,1	346,0
1973								
I	6,8	42,1	896,2	945,1	46,0	–	22,2	68,2
II	8,6	37,1	609,7	655,4	137,4	–	24,1	161,5
III	13,2	21,3	234,4	268,9	42,4	–	16,8	59,2
IV	2,3	29,1	204,4	235,8	32,1	–	25,0	57,1
1974								
I	1,3	23,5	150,1	174,9	73,3	–	32,5	105,8
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1972	7,4	65,6	209,1	282,1	2,8	–	–	2,8
1973	13,5	36,1	325,0	374,6	0,5	–	–	0,5
1973								
I	1,2	6,1	42,9	50,2	0,1	–	–	0,1
II	3,1	4,9	75,6	83,6	–	–	–	–
III	5,9	5,4	83,0	94,3	0,1	–	–	0,1
IV	3,3	19,7	123,5	146,5	0,3	–	–	0,3
1974								
I	14,9	47,4	169,3	231,6	0,4	–	–	0,4

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft.

1) Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

**Fonds de placement**
**43**

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	Fin d'année  Fin de trimestre
in Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suisses et étrangers <sup>2)</sup>	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6)	In der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	Total général (Col. 10-12)			
9	10	11	12	13	14	15	
<b>Nombre de fonds de placement</b>							
5	40	16	57	113	1	67	1972
6	40	16	62	118	1	71	Mars 1973
6	40	16	62	118	1	71	Juin
6	40	17	63	120	1	75	Sep.
6	40	16	65	121	1	70	Déc.
6	40	17	62	119	1	69	Mars 1974
<b>Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>							
2 118	17 237	17 081	92 959	127 277	4	-	1972
2 140	17 534	17 578	101 361	136 473	4	-	Mars 1973
2 227	18 454	17 943	106 833	143 230	4	-	Juin
2 282	18 709	18 230	106 430	143 369	4	-	Sep.
2 286	18 862	17 950	106 449	143 261	4	-	Déc.
2 289	19 277	18 050	106 430	143 757	4	-	Mars 1974
<b>Fortune des fonds (en millions de francs)</b>							
248,0	4 693,1	2 007,3	9 972,4	16 672,8	8,8	-	1972
245,7	4 830,9	1 819,0	9 760,9	16 410,8	8,2	-	Mars 1973
264,6	5 003,4	1 674,4	9 715,6	16 393,4	9,1	-	Juin
274,3	5 075,1	1 665,2	10 049,5	16 789,8	9,3	-	Sep.
279,8	5 010,1	1 645,8	9 769,9	16 425,8	9,4	-	Déc.
276,4	5 146,1	1 702,3	8 986,1	15 834,5	10,5	-	Mars 1974
<b>Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)</b>							
8,3	354,1	195,7	5 078,1	5 627,9	-	411,6	1972
32,5	288,8	129,6	2 065,3	2 483,7	-	164,2	1973
							1973
2,4	52,8	42,1	920,8	1 015,7	-	54,7	I
17,9	146,0	37,1	651,7	834,8	-	56,6	II
9,1	55,6	21,3	260,3	337,2	-	40,3	III
3,1	34,4	29,1	232,5	296,0	-	12,6	IV
							1974
2,3	74,6	23,5	184,9	283,0	-	9,1	I
<b>Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)</b>							
0,3	10,2	65,6	209,4	285,2	-	404,6	1972
0,3	14,0	36,1	325,3	375,4	-	336,3	1973
							1973
-	1,3	6,1	42,9	50,3	-	67,5	I
-	3,1	4,9	75,6	83,6	-	125,5	II
0,2	6,0	5,4	83,2	94,6	-	78,3	III
0,1	3,6	19,7	123,6	146,9	-	65,0	IV
							1974
0,1	15,3	47,4	169,4	232,1	-	47,2	I

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

<sup>1)</sup> Compte non tenu des fonds en liquidation.

<sup>2)</sup> Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs <sup>1)</sup>				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	14 239	16 395	20 443	19 155	23 439	3 211,7	3 915,0	6 128,5	6 274,7	5 897,7
Feb. - Fév.	13 654	16 349	20 752	17 752	20 553	2 822,7	4 380,9	6 247,2	5 347,9	4 521,2
März - Mars	12 830	19 111	22 499	18 149	21 462	2 901,4	5 363,7	6 977,3	5 072,9	4 471,8
Apr. - Avr.	14 266	17 468	17 676	14 931	18 090	4 018,5	5 368,6	5 662,8	4 881,2	3 587,3
Mai - Mai	13 973	16 894	20 047	18 521	19 201	2 641,5	4 186,7	7 960,5	5 913,9	4 043,7
Juni - Juin	14 933	16 694	20 477	16 402	17 856	2 579,2	4 051,9	7 208,1	5 871,2	3 852,2
Juli - Juil.	14 799	15 237	15 718	18 118		2 418,9	4 129,9	5 114,9	5 975,0	
Aug. - Août	13 426	15 376	17 914	18 360		2 435,2	3 875,2	6 816,1	4 667,0	
Sep. - Sep.	13 552	15 843	15 498	16 544		2 596,5	3 941,6	4 504,6	4 476,3	
Okt. - Oct.	14 841	15 411	18 480	21 037		3 254,1	4 317,8	5 457,6	6 386,0	
Nov. - Nov.	13 374	17 598	20 837	22 622		3 135,0	5 216,1	6 631,0	5 687,1	
Dez. - Déc.	14 150	19 220	17 984	17 191		3 687,9	5 769,1	5 294,8	4 854,3	
<b>Total</b>	<b>168 037</b>	<b>201 596</b>	<b>228 325</b>	<b>218 782</b>		<b>35 702,6</b>	<b>54 516,5</b>	<b>74 003,4</b>	<b>65 407,5</b>	
Jan. bis Juni	83 895	102 911	121 894	104 910	120 601	18 175,0	27 266,8	40 184,4	33 361,8	26 373,9
Jan. à Juin										

<sup>1)</sup> Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs <sup>1)</sup>				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	4 436	4 899	6 704	7 552	7 681	836,3	778,3	1 093,8	1 222,9	974,2
Feb. - Fév.	3 954	5 314	6 403	6 706	6 701	653,9	1 022,9	1 130,3	1 229,3	981,8
März - Mars	4 027	5 635	6 883	6 106	5 811	598,5	1 216,9	1 317,3	1 047,8	887,5
Apr. - Avr.	4 366	5 591	5 951	5 071	5 403	861,6	1 083,7	1 083,4	864,4	787,5
Mai - Mai	4 236	4 566	6 605	6 519	5 639	686,0	1 123,5	1 645,8	899,9	742,9
Juni - Juin	4 233	4 773	6 761	5 714	5 165	597,4	1 017,8	1 099,4	1 426,4	778,0
Juli - Juil.	4 395	4 504	4 910	6 243		622,2	845,8	1 214,0	979,5	
Aug. - Août	4 248	4 786	6 279	5 741		579,7	931,9	1 275,2	989,1	
Sep. - Sep.	4 600	4 597	5 559	6 321		642,2	970,3	816,1	1 092,4	
Okt. - Oct.	4 617	4 407	6 234	7 922		780,8	876,7	946,8	1 622,1	
Nov. - Nov.	4 065	5 354	7 857	7 155		810,7	1 291,6	1 310,8	1 190,2	
Dez. - Déc.	4 349	6 149	6 527	5 735		1 061,0	1 259,1	1 122,6	1 128,8	
<b>Total</b>	<b>51 526</b>	<b>60 575</b>	<b>76 673</b>	<b>76 785</b>		<b>8 730,3</b>	<b>12 418,5</b>	<b>14 055,5</b>	<b>13 692,8</b>	
Jan. bis Juni	25 252	30 778	39 307	37 668	36 400	4 233,7	6 243,1	7 370,0	6 690,7	5 151,9
Jan. à Juin										

<sup>1)</sup> Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	4 110	4 339	5 080	5 993	7 082
Feb. - Fév.	3 883	4 685	5 557	5 484	6 236
März - Mars	3 611	5 433	5 820	5 669	5 652
Apr. - Avr.	4 389	4 792	5 103	4 943	5 307
Mai - Mai	3 901	4 419	5 465	6 858	5 774
Juni - Juin	3 592	4 354	5 630	5 235	5 242
Juli - Juil.	3 667	4 635	4 351	5 944	
Aug. - Août	3 601	4 233	5 088	5 390	
Sep. - Sep.	3 454	4 678	3 998	4 751	
Okt. - Oct.	4 134	4 948	5 214	6 644	
Nov. - Nov.	4 252	5 151	6 115	6 813	
Dez. - Déc.	4 188	5 656	5 197	5 870	
<b>Total</b>	<b>46 782</b>	<b>57 323</b>	<b>62 618</b>	<b>69 594</b>	
Jan. bis Juni	23 486	2 8022	32 655	34 182	35 293
Jan. à Juin					

## ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS

### Entwicklung der Geldmenge - Evolution de la masse monétaire

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Münzen Monnaies 1)	Monetäre Basis Base monétaire	Bargeld- umlauf Numéraire en circulation	Inländische Sichteinlagen Dépôts à vue	Geldmenge Masse monétaire M <sub>1</sub>	Quasi-Geld Quasi- monnaie	Geldmenge Masse monétaire M <sub>2</sub>
1970	1 438	20 763	12 586	20 799	33 385	28 440	61 825
1971	1 292	24 933	13 502	33 078	46 580	31 684	78 264
1972							
Juni - Juin	1 292	23 501	13 500	33 109	46 609	29 907	76 516
Sep. - Sep.	1 292	23 622	13 887	32 320	46 207	30 790	76 997
Dez. - Déc.	1 184	25 837	15 206	33 347	48 553	31 467	80 020
1973 <sup>2)</sup>							
März - Mars	1 184	24 009	14 599	31 482	46 081	32 266	78 347
Juni - Juin	1 184	24 072	15 110	32 758	47 868	31 265	79 133
Sep. - Sep.	1 184	24 088	15 325	32 815	48 140	34 912	83 052
Dez. - Déc.	1 152	26 388	16 655	31 205	47 860	35 316	83 176
1974 <sup>2)</sup>							
März - Mars	1 152	24 942	15 897	28 181	44 078	39 392	83 470
Juni - Juin	1 152	26 341					

M<sub>1</sub> = Bargeldumlauf + Inländ. Sichteinlagen; M<sub>2</sub> = Geldmenge M<sub>1</sub> + Quasi-Geld; vgl. Beilage z. Monatsbericht April 1973.  
M<sub>1</sub> = Numéraire en circulation + Dépôts à vue; M<sub>2</sub> = Masse monétaire M<sub>1</sub> + Quasi-monnaie; voir annexe au Bulletin mensuel d'avril 1973.  
<sup>1)</sup> Ohne Goldmünzen. - Non compris les monnaies d'or.  
<sup>2)</sup> Provisorische Angaben, ausgenommen monetäre Basis. - Chiffres provisoires, à l'exception de ceux de la base monétaire.

### Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, Industrie)						
	1968	1969	1970	1971	1972	1973 <sup>1)</sup>	1974 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	124 874	206 005	308 483	348 303	363 599	822 925	1 019 087
Feb. - Fév.	109 559	202 297	277 792	299 658	432 890	537 227	968 506
März - Mars	132 946	198 994	301 103	383 812	535 947	635 564	1 000 604
Apr. - Avr.	144 880	220 176	325 011	357 980	448 035	582 014	1 015 673
Mai - Mai	167 782	179 666	273 141	326 121	451 292	652 420	1 027 454
Juni - Juin	149 535	235 044	351 923	426 036	643 154	647 943	865 192
Juli - Juil.	163 810	259 588	337 413	443 438	434 441	675 452	
Aug. - Août	161 828	194 529	263 318	398 768	474 815	868 089	
Sep. - Sep.	151 166	200 499	296 867	289 403	535 484	787 800	
Okt. - Oct.	178 636	276 359	364 999	292 815	714 554	891 235	
Nov. - Nov.	162 491	284 894	388 013	342 453	554 924	1 037 935	
Dez. - Déc.	162 726	304 757	370 456	325 504	591 455	694 288	
Total	1 810 233	2 762 808	3 858 519	4 234 291	6 180 590	8 832 892	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	829 576	1 242 182	1 837 453	2 141 910	2 874 917	3 878 093	5 896 516

<sup>1)</sup> Einschließlich transitorische Buchungen. - Y compris les écritures transitoires.

### Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

Monat Mois	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
Jan. - Jan.	199 653	163 435	139 262	112 910	778 315	694 092	612 402	551 286
Feb. - Fév.	154 940	155 534	105 251	107 308	681 213	605 291	535 699	478 257
März - Mars	150 059	162 610	96 647	112 560	683 192	602 209	539 439	486 596
Apr. - Avr.	156 046	135 287	106 012	85 666	555 439	542 774	436 866	434 796
Mai - Mai	188 696	101 893	128 222	63 852	645 525	537 171	516 141	427 214
Juni - Juin	202 077	113 703	124 608	75 872	674 665	497 567	471 194	394 653
Juli - Juil.	211 047		122 781		715 970		492 469	
Aug. - Août	150 194		100 566		639 560		500 431	
Sep. - Sep.	190 426		129 425		506 440		396 682	
Okt. - Oct.	245 507		166 659		751 362		578 314	
Nov. - Nov.	203 250		133 235		715 252		547 323	
Dez. - Déc.	132 042		89 357		533 776		411 160	
Total	2 183 937		1 442 025		7 880 709		6 038 120	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	1 051 471	832 462	700 002	558 168	4 018 349	3 479 104	3 111 741	2 772 802

**Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total '1)	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements		1973	1974	1973	1974	1973	1974
			1973	1974	1973	1974						
Jan. – Jan.	521 425	7 341	5 771	6 265	2 611	2 825	57 591	67 036	4 292	4 925	70 505	81 504
Feb. – Fév.	524 374	6 755	4 640	5 104	2 370	2 578	44 110	50 391	2 927	3 014	54 367	61 291
März – Mars	527 102	6 996	5 200	5 735	2 538	2 781	46 688	51 472	2 898	3 093	57 774	63 486
Apr. – Avr.	529 414	7 169	5 021	5 949	2 444	2 730	43 077	53 170	2 712	3 345	53 464	65 398
Mai – Mai	532 487	7 182	5 393	6 154	2 589	2 895	46 301	54 187	2 799	3 095	57 182	66 739
Juni – Juin	534 470	7 549	5 856	5 947	2 654	2 790	48 581	52 136	2 813	3 095	60 254	64 374
Juli – Juil.			6 002		2 724		56 088		3 776		68 590	
Aug. – Août			5 126		2 502		46 173		2 933		56 984	
Sep. – Sep.			4 863		2 471		41 561		2 676		52 021	
Okt. – Oct.			6 004		2 820		54 190		3 669		67 303	
Nov. – Nov.			5 707		2 916		50 543		2 864		62 230	
Dez. – Déc.			7 297		3 492		54 251		3 003		68 643	
Total			66 880		32 131		589 154		37 362		729 317	
Jan. bis Juni			31 881	37 154	15 206	16 599	286 348	328 392	18 441	20 567	353 546	402 792

'1) Einschließlich übriger Giroausgleich. – Y compris autres compensations.

**Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation**

51

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973	1974
Jan. – Jan.	96 376	99 616	114 111	112 397	49 388 <sup>1)</sup>	1 666,2	1 469,1	1 364,8	1 229,0	494,1 <sup>1)</sup>
Feb. – Fév.	88 190	97 922	114 271	92 864	34 934 <sup>1)</sup>	1 470,8	1 458,5	1 208,4	968,0	379,5 <sup>1)</sup>
März – Mars	98 945	121 319	130 583	105 786	36 163 <sup>1)</sup>	1 777,0	1 476,1	1 284,9	1 027,6	345,5 <sup>1)</sup>
Apr. – Avr.	111 932	115 186	117 262	102 960	1 852 <sup>1)</sup>	1 721,9	1 180,2	1 263,2	1 001,1	17,8 <sup>1)</sup>
Mai – Mai	97 318	109 435	135 164	113 666	1 858 <sup>1)</sup>	1 859,7	1 103,7	1 352,9	1 168,8	17,6 <sup>1)</sup>
Juni – Juin	111 038	129 915	130 025	104 896	1 651 <sup>1)</sup>	1 748,8	1 176,6	1 422,3	1 126,3	17,3 <sup>1)</sup>
Juli – Juil.	113 539	125 156	124 257	111 944		1 918,6	1 201,7	1 339,6	1 267,0	
Aug. – Août	99 483	112 871	127 605	107 664		1 226,5	1 143,5	1 046,3	1 094,9	
Sep. – Sep.	106 686	129 654	111 879	88 553		1 458,7	1 354,4	957,8	914,2	
Okt. – Oct.	111 872	126 695	121 086	76 156 <sup>1)</sup>		1 586,8	1 182,1	1 125,2	762,4 <sup>1)</sup>	
Nov. – Nov.	106 684	126 943	118 818	74 163 <sup>1)</sup>		1 388,7	1 273,7	1 172,2	832,0 <sup>1)</sup>	
Dez. – Déc.	128 473	141 990	120 143	63 669 <sup>1)</sup>		1 798,9	1 545,6	1 179,8	595,3 <sup>1)</sup>	
Total	1 270 536	1 436 702	1 465 204	1 154 718 <sup>1)</sup>		19 622,6	15 565,2	14 717,4	11 986,6 <sup>1)</sup>	
Jan. bis Juni	603 799	673 393	741 416	632 569	125 846 <sup>1)</sup>	10 244,4	7 864,2	7 896,5	6 520,8	1 271,8 <sup>1)</sup>

'1) Vgl. Tab. 52. – Voir tabl. 52.

**Abrechnungsstellen – Chambres de compensation**

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1973	1974				1973	1974			
	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Apr. – Avr.	Mai – Mai	Juni – Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Apr. – Avr.	Mai – Mai	Juni – Juni	Jan. bis Juni Jan. à Juin
Basel .....	33 919	–	–	–	–	992,8	–	–	–	–
Bern .....	47 417	–	–	–	–	322,7	–	–	–	–
La Chaux-de- Fonds .....	2 015	–	–	–	–	28,1	–	–	–	–
Genève .....	255 862	–	–	–	110 241	2 165,8	–	–	–	1 114,1
Lausanne .....	94 616	1 852	1 858	1 651	11 367	852,0	17,8	17,6	17,3	129,6
Neuchâtel .....	5 403	–	–	–	–	107,5	–	–	–	–
St. Gallen .....	11 258	–	–	–	4 238	92,3	–	–	–	28,1
Zürich .....	182 079	–	–	–	–	1 959,6	–	–	–	–
Total .....	632 569	1 852	1 858	1 651	125 846	6 520,8	17,8	17,6	17,3	1 271,8

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1971	1972	1973	1973			1974		Recettes
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer .....	1 086 903	1 525 814	1 538 027	901 644	206 472	249 871	94 535	1 110 674	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer .....	873 827	913 439	983 598	88 830	114 894	198 354	505 232	86 721	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	53 829	66 241	72 300	-	-	72 300	-	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	402 246	443 377	451 758	134 509	98 173	115 932	94 484	107 572	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer .....	1 944 528	2 481 698	2 870 368	654 176	713 071	717 904	869 042	735 319	Impôts sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer .....	642 452	669 027	645 517	178 168	149 193	155 820	165 023	151 692	Impôt sur le tabac
Biersteuer .....	32 000	34 184	36 187	7 248	10 529	10 937	7 749	7 677	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	5 035 785	6 133 780	6 597 755	1 964 575	1 292 332	1 521 118	1 736 065	2 199 655	Impôts en tout
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	1 168 975	1 311 917	1 285 656	327 310	302 600	312 733	291 020	281 361	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	3 649	4 057	4 551	1 067	1 079	1 370	946	930	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	826 169	838 925	892 989	233 605	247 188	219 530	171 738	210 469	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	542 755	751 820	788 336	207 825	219 775	187 623	153 226	187 261	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	14 129	14 411	15 232	4 542	3 063	2 845	5 006	3 993	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen ....	2 555 677	2 921 130	2 986 764	774 349	773 705	724 101	621 936	684 014	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>1)</sup></b>	<b>222 607</b>	<b>228 366</b>	<b>222 801</b>	<b>43 833</b>	<b>31 629</b>	<b>118 670</b>	<b>16 041</b>	<b>13 959</b>	<b>Autres recettes<sup>1)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>7 814 069</b>	<b>9 283 276</b>	<b>9 807 320</b>	<b>2 782 757</b>	<b>2 097 666</b>	<b>2 363 889</b>	<b>2 374 042</b>	<b>2 897 628</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer .....	326 071	457 744	461 408	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer .....	52 085	108 831	117 142	.	.	.	.	.	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	10 766	13 248	14 460	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	79 919	87 979	89 562	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<sup>1)</sup> Prelezuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.									

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien  
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Rohertträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Genre des recettes
<b>Grundzahlen - Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 550 647	1 508 260	1 966 893	2 014 559	2 505 494	2 593 925	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	239 527	272 417	308 018	402 246	443 377	451 758	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	1 664 433	1 830 679	2 342 254	2 618 980	3 184 909	3 552 072	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	2 231 170	2 436 421	2 364 074	2 555 677	2 921 130	2 986 764	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	229 853	300 817	260 106	222 607	228 366	222 801	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>5 915 630</b>	<b>6 348 594</b>	<b>7 241 345</b>	<b>7 814 069</b>	<b>9 283 276</b>	<b>9 807 320</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen - Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	26,2	23,8	27,2	25,8	27,0	26,4	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	4,1	4,3	4,3	5,1	4,8	4,6	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	28,1	28,8	32,3	33,5	34,3	36,2	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	37,7	38,4	32,6	32,7	31,5	30,5	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	3,9	4,7	3,6	2,9	2,4	2,3	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

**Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken - En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1973				1974		Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren	65 670	90 817	57 788	70 711	56 103	58 775	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren	16 523	16 151	15 919	15 678	15 264	12 568	Négociation de titres
Wechsel .....	3 480	3 040	2 964	3 802	3 708	2 784	Effets de change
Prämienquittungen .	17 468	24 501	21 501	25 740	19 408	33 445	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	0	-	-	-	-	-	Coupons (Divers)
Bußen usw. ....	3	-	1	1	1	0	Amendes, etc.
<b>Roherttrag .....</b>	<b>103 144</b>	<b>134 509</b>	<b>98 173</b>	<b>115 932</b>	<b>94 484</b>	<b>107 572</b>	<b>Rendement brut</b>

**Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken - En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1973				1974		Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge .....	1 300 027	1 004 458	678 718	663 623	1 381 205	1 160 575	Rentrées
Rückerstattungen ..	718 507	915 628	563 824	465 269	875 973	1 073 854	Remboursements
<b>Verrechnungssteuer Roherttrag .....</b>	<b>581 520</b>	<b>88 830</b>	<b>114 894</b>	<b>198 354</b>	<b>505 232</b>	<b>86 721</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>



## Ausgaben des Bundes – Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Ausgaben	1971	1972	1973	1973			1974		Dépenses
				Quartal – Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
<b>Total .....</b>	8 962,5	10 366,0	11 625,1	2 434,8	2 417,1	4 298,4	2 502,7	2 944,0	<b>Total</b>
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup> .	871,2	956,8	1 081,3	236,6	229,8	419,1	235,2	267,7	dont: Dépenses d'admini- stration et d'exploit- ation <sup>1)</sup>
Subventionen .....	2 356,2	2 784,7	3 264,4	420,8	591,1	1 543,5	701,5	634,4	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	1 432,4	1 516,4	1 505,7	293,6	272,3	667,1	207,3	317,6	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Ohne Personalbezüge. – Sans la rémunération du personnel.  
<sup>2)</sup> Inklusive Kriegsmaterial. – Y compris le matériel de guerre.

55

## Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung – Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	-342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	-156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8
1971	8 962,5	8 668,9	-293,6	815,5	1 172,9	357,4		63,8	1 959,0
1972	10 366,0	10 118,7	-247,3	697,5	1 100,7	403,2		155,9	1 803,1
1973	11 625,1	10 846,5	-778,6	993,9	1 900,0	906,1		127,5	1 675,6
1974 <sup>1)</sup>	12 862,1	12 655,8	-206,3	1 018,0	1 647,3	629,3		423,0	1 252,6

<sup>1)</sup> Voranschlag. – Budget.

56

## Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5
1970	3 511,2	926,8	45,0	783,4	5 266,4	81,5	5 347,9
1971	4 106,9	841,1	45,0	782,4	5 775,4	83,9	5 859,3
1972	4 504,0	769,0	45,0	782,4	6 100,4	85,1	6 185,5
1973	4 777,7	707,3	45,0	878,0	6 408,0	85,2	6 493,2

57

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux suisses**

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Quartal Trimestre	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1973	1974 <sup>1)</sup>	1973	1974 <sup>1)</sup>	1973	1974 <sup>1)</sup>	1973	1974 <sup>1)</sup>
	I	467,2	499,5	553,9	606,3	486,3	528,0	67,6
II	503,8		590,5		499,7		90,8	
III	525,1		611,8		505,5		106,3	
IV	518,4		605,3		517,1		88,2	
Total	2 014,5		2 361,5		2 008,6		352,9	

<sup>1)</sup> Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken – En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation <sup>1)</sup>		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974
	Jan. – Jan.	250,9	363,3	327,9	387,7	– 77,0
Feb. – Fév.	266,1	293,3	273,0	312,8	– 6,9	– 19,5
März – Mars	327,7	362,3	312,7	312,3	15,0	50,0
Apr. – Avr.	298,7	324,1	331,0	369,4	– 32,3	– 45,3
Mai – Mai	334,0	355,0	272,4	384,9	61,6	– 29,9
Juni – Juin	281,8		287,0		– 5,2	
Juli – Juil.	339,4		343,1		– 3,7	
Aug. – Août	286,4		286,0		0,4	
Sep. – Sep.	322,1		282,4		39,7	
Okt. – Oct.	309,9		351,5		– 41,6	
Nov. – Nov.	353,2		373,5		– 20,3	
Dez. – Déc.	472,2		475,9		– 3,7	
Total	3 842,4		3 916,4		– 74,0	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	1 477,4	1 698,0	1 517,0	1 767,1	– 39,6	– 69,1

<sup>1)</sup> Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. – Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

## Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse der Verwaltungs- rechnung <sup>1)</sup> Résultats du compte d'administration <sup>1)</sup>				Statistische Gesamtrechnung <sup>2)</sup> - Compte général statist. <sup>2)</sup>									
	Rechn. - Compte 1972		Budget 1973		Rechn. - Compte 1973		Budget 1974		Abschlüsse - Résultats		Ausgaben - Dépenses		Steuern - Impôts	
Kantone - Cantons														
Zürich.....	- 217 119	- 234 383	- 198 797	- 164 074	- 158 443	.	.	2 175 732	.	.	1 157 615	.	.	
Bern.....	- 22 553	- 115 998	- 23 250	- 57 721	- 6 415	.	.	1 505 400	.	.	833 476	.	.	
Luzern.....	- 66 288	- 71 551	- 50 764	- 67 051	- 63 214	.	.	518 505	.	.	171 348	.	.	
Uri.....	- 2 982	- 17 060	- 10 268	- 15 739	- 3 939	.	.	159 479	.	.	20 378	.	.	
Schwyz.....	- 6 607	- 10 986	- 359	- 10 973	- 5 012	.	.	163 577	.	.	46 178	.	.	
Obwalden...	- 3 524	- 8 685	- 5 263	- 4 403	- 3 732	.	.	48 738	.	.	7 883	.	.	
Nidwalden...	- 4 908	- 7 721	- 4 792	- 5 230	- 6 072	.	.	72 750	.	.	11 270	.	.	
Glarus.....	- 1 505	- 7 748	- 2 533	- 14 947	- 340	.	.	91 069	.	.	40 699	.	.	
Zug.....	- 13 558	- 27 469	- 9 837	- 29 681	- 22 169	.	.	158 462	.	.	51 497	.	.	
Fribourg....	- 49 760	- 46 825	- 30 066	- 43 270	- 50 078	.	.	402 717	.	.	109 612	.	.	
Solothurn...	- 14 811	- 31 729	- 22 574	- 11 297	- 17 192	.	.	329 675	.	.	179 818	.	.	
Basel-Stadt..	- 195 135	- 138 000	.	- 115 490	- 160 464	.	.	1 125 572	.	.	634 701	.	.	
Basel-Land..	- 92 775	- 75 314	- 58 382	- 71 649	- 89 510	.	.	541 737	.	.	283 311	.	.	
Schaffhausen	- 16 409	- 18 055	- 10 836	- 29 612	- 26 618	.	.	151 352	.	.	65 477	.	.	
Appenzell AR	- 351	- 1 454	- 505	- 435	- 3 283	.	.	64 625	.	.	22 992	.	.	
Appenzell IR	- 1 395	- 5 042	- 2 535	- 3 565	- 661	.	.	22 082	.	.	5 559	.	.	
St. Gallen...	- 13 136	- 20 043	- 3 379	- 21 108	- 3 601	.	.	567 920	.	.	240 344	.	.	
Graubünden.	- 6 802	- 26 182	- 25 464	- 22 508	- 10 974	.	.	445 954	.	.	135 952	.	.	
Aargau.....	- 71 498	- 71 456	- 28 648	- 78 016	- 80 165	.	.	704 044	.	.	336 443	.	.	
Thurgau....	- 32 216	- 72 424	- 33 144	- 69 741	- 29 200	.	.	303 278	.	.	133 459	.	.	
Ticino.....	- 21 965	- 103 294	- 81 848	- 106 501	- 60 276	.	.	638 111	.	.	280 739	.	.	
Vaud.....	- 23 921	- 83 289	- 28 341	- 107 166	- 17 237	.	.	1 085 987	.	.	548 979	.	.	
Valais.....	- 23 331	- 63 720	- 6 889	- 57 525	- 18 215	.	.	425 939	.	.	157 705	.	.	
Neuchâtel...	- 23 097	- 17 270	- 6 097	- 16 991	- 16 271	.	.	316 738	.	.	170 351	.	.	
Genève.....	- 75 436	- 56 082	- 36 665	- 73 084	- 111 750	.	.	1 237 532	.	.	774 955	.	.	
Total.....	-1001 082	-1331 780	.	-1197 777	- 952 001	.	.	13 256 975	.	.	6 420 741	.	.	
25 Städte - 25 Villes														
Zürich.....					- 172 064	.	.	1 369 331	.	.	681 584	.	.	
Genève.....					- 20 943	.	.	231 637	.	.	152 085	.	.	
Bern.....					- 102 194	.	.	438 797	.	.	158 878	.	.	
Lausanne...					- 57 379	.	.	271 856	.	.	129 338	.	.	
Winterthur..					- 10 399	.	.	177 258	.	.	94 563	.	.	
St. Gallen...					- 26 704	.	.	164 831	.	.	74 212	.	.	
Luzern.....					- 23 992	.	.	140 449	.	.	67 804	.	.	
Biel.....					- 4 567	.	.	118 768	.	.	69 172	.	.	
Chaux-de-Fds					- 14 576	.	.	85 657	.	.	38 046	.	.	
Neuchâtel...					- 23 515	.	.	99 722	.	.	40 091	.	.	
Fribourg....					- 7 632	.	.	46 908	.	.	25 885	.	.	
Schaffhausen					- 8 597	.	.	71 102	.	.	30 100	.	.	
Thun.....					- 19 182	.	.	66 954	.	.	27 245	.	.	
Köniz.....					- 16 691	.	.	58 063	.	.	26 884	.	.	
Chur.....					- 12 907	.	.	66 516	.	.	26 455	.	.	
Olten.....					- 5 354	.	.	36 596	.	.	22 091	.	.	
Zug.....					- 1 510	.	.	36 789	.	.	27 397	.	.	
Lugano.....					- 16 226	.	.	80 206	.	.	34 822	.	.	
Solothurn...					- 2 001	.	.	31 662	.	.	19 983	.	.	
Grenchen...					4 831	.	.	29 409	.	.	25 444	.	.	
Riehen.....					3 927	.	.	16 395	.	.	17 131	.	.	
Montreux....					5 298	.	.	16 752	.	.	16 757	.	.	
Wettingen...					- 6 325	.	.	22 973	.	.	11 964	.	.	
Uster.....					- 5 423	.	.	41 817	.	.	21 657	.	.	
Aarau.....					- 4 536	.	.	33 173	.	.	14 986	.	.	
Total.....					- 548 661	.	.	3 753 621	.	.	1 854 574	.	.	

<sup>1)</sup> Von den Kantonen und Städten veröffentlichte Ergebnisse der ordentl. und ausserordentl. Verwaltungsrechnungen bzw. Finanzrechnungen (Kantone Bern, Freiburg, Wallis). - Résultats des comptes d'administration ordinaires et extraordinaires resp. comptes financiers (cantons de Berne, Fribourg et Valais).

<sup>2)</sup> Verwaltungsrechnungen bzw. Finanzrechnungen einschliesslich Ausgaben und Einnahmen der Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen. - Comptes d'administration resp. comptes financiers, y compris les dépenses et recettes des comptes spéciaux, de la fortune et des fonds ainsi que les augmentations.

## Schulden der Kantone und der größeren Städte Dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>		Übrige Schulden Autres dettes	
	Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
<b>Kantone - Cantons</b>								
Zürich .....	953 971	.	-	.	1 209 862	.	28 600	.
Bern .....	935 187	.	17 951	.	83	.	295 742	.
Luzern .....	460 060	.	8 040	.	82 231	.	171 558	.
Uri .....	46 060	.	6 322	.	35 674	.	1 573	.
Schwyz .....	93 000	.	9 043	.	3 082	.	70 102	.
Obwalden .....	33 013	.	1 275	.	2 591	.	25 774	.
Nidwalden .....	60 000	.	1 591	.	2 258	.	25 327	.
Glarus .....	8 950	.	2 000	.	19 558	.	9 710	.
Zug .....	91 660	.	1 458	.	2 034	.	32 899	.
Fribourg .....	380 592	.	82 557	.	110 416	.	74 181	.
Solothurn .....	127 400	.	11 000	.	341 708	.	25 338	.
Basel-Stadt .....	1 005 000	.	55 719	.	424 814	.	56 833	.
Basel-Land .....	435 250	.	26 217	.	122 754	.	121 495	.
Schaffhausen .....	108 650	.	6 453	.	67 267	.	35 158	.
Appenzell AR .....	13 000	.	1 998	.	16 072	.	3 700	.
Appenzell IR .....	8 072	.	7 980	.	5 227	.	5 314	.
St. Gallen .....	294 380	.	40	.	13 522	.	189 347	.
Graubünden .....	265 096	.	52 232	.	98 739	.	192 003	.
Aargau .....	403 350	.	-	.	209 543	.	116 276	.
Thurgau .....	221 200	.	165	.	61 579	.	79 866	.
Ticino .....	254 516	.	29 201	.	232 229	.	60 128	.
Vaud .....	731 204	.	21 811	.	56 900	.	143 111	.
Valais .....	192 360	.	1 324	.	16 075	.	98 891	.
Neuchâtel .....	257 821	.	-	.	98 872	.	49 313	.
Genève .....	687 252	.	73 656	.	300 049	.	416 705	.
<b>Total .....</b>	<b>8 067 044</b>	<b>.</b>	<b>418 033</b>	<b>.</b>	<b>3 533 139</b>	<b>.</b>	<b>2 328 944</b>	<b>.</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>								
Zürich .....	1 579 532	.	32 244	.	742 722	.	105 207	.
Genève .....	580 754	.	-	.	113 625	.	35 261	.
Bern .....	747 806	.	1 500	.	116 636	.	94 335	.
Lausanne .....	634 944	.	-	.	4 791	.	103 578	.
Winterthur .....	54 307	.	-	.	166 699	.	35 799	.
St. Gallen .....	254 603	.	2 558	.	51 960	.	24 595	.
Luzern .....	202 675	.	13 586	.	71 225	.	35 548	.
Biel .....	223 534	.	3 885	.	2 511	.	58 676	.
La Chaux-de-Fonds .....	128 633	.	15 386	.	4 904	.	35 722	.
Neuchâtel .....	152 403	.	27 480	.	2 039	.	5 947	.
Fribourg .....	31 348	.	78	.	2 783	.	11 325	.
Schaffhausen .....	134 734	.	18	.	7 138	.	10 608	.
Thun .....	153 518	.	14 545	.	20 227	.	8 426	.
Köniz .....	117 774	.	344	.	9 403	.	2 588	.
Chur .....	121 747	.	12 769	.	3 512	.	15 223	.
Olten .....	35 359	.	5 438	.	19 577	.	15 388	.
Zug .....	82 180	.	1 025	.	6 103	.	11 687	.
Lugano .....	178 588	.	16 220	.	55 702	.	12 636	.
Solothurn .....	32 359	.	2 508	.	4 814	.	4 356	.
Grenchen .....	46 936	.	780	.	13 364	.	7 357	.
Riehen .....	2 540	.	-	.	797	.	1 706	.
Montreux .....	19 712	.	1 449	.	1 458	.	2 899	.
Wettingen .....	46 028	.	6 216	.	736	.	1 964	.
Uster .....	38 804	.	1 143	.	17 511	.	23 928	.
Aarau .....	45 707	.	4 486	.	9 739	.	4 738	.
<b>Total .....</b>	<b>5 646 525</b>	<b>.</b>	<b>163 658</b>	<b>.</b>	<b>1 449 976</b>	<b>.</b>	<b>669 497</b>	<b>.</b>

<sup>1)</sup> Schulden an Reservfonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
1970	12 506	1 456	5 251	8 660	27 873	8 210	41	7 332	6 557	22 140
1971	12 192	1 850	5 745	9 855	29 642	8 644	29	7 980	6 964	23 617
1972	12 960	1 698	6 364	11 350	32 372	10 156	36	8 552	7 444	26 188
1973	15 071	2 571	6 475	12 472	36 589	11 643	56	10 073	8 176	29 948

62

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	2 379,6	2 878,4	3 529,8	1 831,8	2 102,2	2 560,4	- 547,8	- 776,2	- 969,4
Feb. - Fév.	2 596,1	2 882,3	3 416,3	2 006,2	2 296,6	2 873,6	- 589,9	- 585,7	- 542,7
März - Mars	2 797,7	3 050,7	3 861,6	2 293,0	2 523,4	3 066,3	- 504,7	- 527,3	- 795,3
Apr. - Avr.	2 584,3	2 727,4	3 711,6	2 024,9	2 274,0	2 970,0	- 559,4	- 453,4	- 741,6
Mai - Mai	2 719,0	3 145,5	3 846,6	2 115,4	2 630,8	3 222,1	- 603,6	- 514,7	- 624,5
Juni - Juin	2 814,0	2 943,9		2 306,8	2 435,3		- 507,2	- 508,6	
Juli - Juil.	2 431,3	3 113,5		2 139,9	2 541,3		- 291,4	- 572,2	
Aug. - Août	2 607,9	2 740,9		1 811,5	2 122,3		- 796,4	- 618,6	
Sep. - Sep.	2 805,7	2 996,4		2 248,0	2 526,6		- 557,7	- 469,8	
Okt. - Oct.	2 887,8	3 552,3		2 427,4	2 852,0		- 460,4	- 700,3	
Nov. - Nov.	2 910,3	3 486,1		2 500,2	2 989,8		- 410,1	- 496,3	
Dez. - Déc.	2 843,5	3 068,1		2 505,3	2 682,0		- 338,2	- 386,1	
Total <sup>1)</sup>	32 371,5	36 588,6		26 187,6	29 948,3		- 6 183,9	- 6 640,3	
Jan. b. Mai <sup>1)</sup>	13 073,9	14 686,1	18 366,9	10 259,6	11 807,7	14 681,5	- 2 814,3	- 2 878,4	- 3 685,4
Jan. à Mai <sup>1)</sup>									

63

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 833
1970	31 264	2 920
1971	32 207	2 879
1972	34 977	3 194
1973	37 471	3 619

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1973	1974	1973	1974
1000 t				
Jan. - Jan.	2 637	2 564	267	317
Feb. - Fév.	2 705	2 548	270	316
März - Mars	2 940	2 879	277	353
Apr. - Avr.	2 667	2 988	268	366
Mai - Mai	3 474	3 276	321	397
Juni - Juin	3 427		289	
Juli - Juil.	3 501		304	
Aug. - Août	3 235		261	
Sep. - Sep.	3 086		304	
Okt. - Oct.	3 352		372	
Nov. - Nov.	3 406		365	
Dez. - Déc.	2 789		306	
Total <sup>1)</sup>	37 235		3 607	
Jan. b. Mai <sup>1)</sup>	14 423	14 255	1 403	1 747
Jan. à Mai <sup>1)</sup>				

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

64

65

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

66

Waren	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	April Avril		Mai Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
<b>Land- und forstwirtschaftliche Produkte</b> .....	437,7	496,9	492,6	560,8	2 301,0	2 662,3	<b>Produits de l'agriculture et de la sylviculture</b>
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft u. Industrie .....	52,7	75,1	70,4	110,6	368,0	476,6	Matières de base pour l'agriculture et l'industrie
Lebensmittel .....	251,2	288,9	295,3	311,1	1 312,8	1 503,1	Denrées alimentaires
Rohtabak .....	29,4	16,9	12,3	20,3	89,9	90,6	Tabacs bruts
Getränke <sup>1)</sup> .....	41,3	44,9	49,8	47,2	225,1	241,2	Boissons <sup>1)</sup>
Forstwirtschaftliche Produkte	44,7	54,3	49,6	57,1	221,6	268,4	Produits de la sylviculture
<b>Energieträger</b> .....	125,6	374,2	213,9	399,2	767,4	1 757,8	<b>Energie</b>
Erdöl und Destillate .....	118,0	362,5	204,1	385,6	726,4	1 685,7	Huiles brutes et distillats
<b>Textilien und Bekleidung</b> ..	313,3	384,7	314,4	337,5	1 710,7	1 977,1	<b>Textiles et habillement</b>
Spinnstoffe .....	46,4	53,7	41,8	38,5	227,1	261,2	Matières textiles
Garne .....	23,2	30,6	29,4	29,9	130,5	152,7	Fils
Gewebe .....	42,2	50,8	47,0	53,0	222,5	261,5	Tissus
Bekleidung und Wäsche .....	126,0	153,5	110,8	122,1	683,9	779,4	Habillement et lingerie
Schuhe .....	21,3	27,8	18,8	24,5	143,1	175,0	Chaussures
<b>Papier und Papierwaren</b> ...	95,6	126,0	103,4	125,9	496,7	600,2	<b>Papier et ouvrages en papier</b>
Ausgangsstoffe .....	14,3	21,9	14,9	21,4	71,2	93,0	Matières de base
Papier und Karton .....	38,0	53,0	41,9	54,5	201,7	256,9	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften .....	30,4	34,2	32,1	32,8	155,4	166,1	Livres, journaux, revues
<b>Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe</b> .....	108,0	140,1	120,9	141,4	563,6	676,4	<b>Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques</b>
Häute, Felle, Leder .....	32,2	30,1	33,2	28,8	167,7	140,4	Peaux et cuirs
Kautschuk .....	31,2	40,7	34,8	41,1	159,0	194,5	Caoutchouc
Kunststoffwaren .....	44,6	69,3	52,9	71,5	237,0	341,5	Ouvrages en matières plastiques
<b>Chemikalien u. verwandte Produkte</b> .....	255,0	442,1	313,3	454,9	1 427,3	2 099,1	<b>Produits des industries chimiques et connexes</b>
Grundstoffe u. Verbindungen	152,4	285,7	182,8	295,9	842,2	1 345,1	Substances de base et composés
Pharmazeutika .....	28,7	40,8	37,1	36,7	165,5	200,9	Produits pharmaceutiques
<b>Baustoffe, Keramik, Glas</b> ..	67,1	80,9	76,5	82,0	333,9	364,8	<b>Matériaux p.l. construction, céramique, verre</b>
<b>Metalle und Metallwaren</b> ...	325,8	452,5	371,9	481,2	1 723,8	2 280,5	<b>Métaux et ouvrages en métaux</b>
Eisen und Stahl .....	155,6	200,3	175,0	212,3	803,0	1 020,2	Fer et acier
Nichtferrousmetalle .....	51,3	93,3	61,3	108,2	287,1	485,0	Métaux non ferreux
Metallwaren .....	118,9	159,0	135,5	160,6	633,5	775,4	Ouvrages en métaux
<b>Maschinen</b> .....	439,8	542,7	514,6	576,8	2 363,0	2 724,4	<b>Machines</b>
Nichtelektrische Maschinen	259,3	295,2	306,1	312,1	1 361,4	1 479,4	Machines non électriques
Elektr. Maschinen u. Apparate	180,5	247,5	208,5	264,7	1 001,6	1 245,0	Machines et appareils élect.
<b>Fahrzeuge</b> .....	317,1	290,5	325,3	296,6	1 617,2	1 379,7	<b>Véhicules</b>
Personenautomobile .....	187,2	167,5	194,9	182,7	936,5	710,6	Voitures de tourisme
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile .....	71,9	57,5	72,8	53,9	330,7	284,4	Autocars, camions, véhicules spéciaux
Luftfahrzeuge .....	16,7	19,4	12,3	14,1	154,6	172,4	Avions

<sup>1)</sup> Bis Ende 1973: Alkoholische Getränke. - Jusqu'à fin 1973: Boissons alcooliques.

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

Waren	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	April Avril		Mai Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
<b>Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie</b>	149,7	260,1	181,4	231,7	824,6	1 212,5	<b>Appareils, instr. d'optique, montres et bijouterie</b>
Optische Geräte .....	27,5	34,6	28,8	32,2	136,5	155,9	Instruments d'optique
Feinmechanische Geräte .....	25,5	28,1	27,0	32,0	127,2	145,2	Appareils de méc. de préc.
Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie .....	48,9	127,8	67,8	95,0	317,6	572,0	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie
Bijouterie u. Edelmetallwaren	28,4	38,7	31,7	38,8	140,4	185,3	Bijouterie, ouvrages mét. préc.
<b>Verschiedene übrige Waren</b>	92,7	120,8	117,4	158,9	554,9	642,2	<b>Autres produits divers</b>
Möbel u. Kleintischlerwaren ..	45,8	57,7	49,5	59,1	239,5	278,7	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie

**66**

Fortsetzung  
Suite

**Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren  
Exportation des principales industries et marchandises**

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	April Avril		Mai Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
<b>Metallindustrie</b>	1 208,3	1 490,9	1 363,2	1 646,0	6 126,8	7 344,4	<b>Industrie métallurgique</b>
Nichtelektrische Maschinen ..	536,7	610,4	556,1	681,5	2 608,8	3 049,7	Machines non électriques
Elektrische Maschinen und Apparate .....	190,9	237,1	239,7	256,6	1 023,6	1 200,9	Machines et appareils électriques
Optische u. feinmechanische Geräte .....	76,1	85,1	86,0	92,8	386,9	434,0	Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision
Uhren .....	228,3	296,6	278,1	336,4	1 194,9	1 428,9	Horlogerie
Aluminium .....	19,8	29,3	21,3	37,3	105,0	149,2	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b>	484,4	725,8	591,8	749,1	2 609,4	3 522,7	<b>Industrie chimique</b>
Farbstoffe usw. ....	110,6	161,8	143,1	172,6	614,0	803,1	Matières colorantes, etc.
Pharmazeutika .....	124,9	162,9	135,3	167,5	610,3	787,0	Produits pharmaceutiques
Kosmetika u. Parfümerien ..	6,2	6,8	5,8	7,3	27,4	31,8	Cosmétiques et parfumerie
Chemikalien, andere .....	242,7	394,2	307,5	401,7	1 357,6	1 900,7	Produits chimiques, autres
<b>Textilien und Bekleidung</b>	206,6	232,7	225,5	250,9	1 136,5	1 266,7	<b>Textiles et habillement</b>
Chemiefasern .....		9,5		12,3		51,3	Fibres chimiques
Garne aus Chemiefasern ..	74,5 <sup>1)</sup>	52,8	93,8 <sup>1)</sup>	51,0	435,0 <sup>1)</sup>	255,0	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Chemiefasern ..		24,5		30,2		148,2	Tissus de fibres chimiques
Gewebe aus Seide .....		1,5		2,1		11,0	Tissus de soie
Wollgarne .....	3,7	4,3	4,8	3,8	19,1	18,8	Fils de laine
Wollgewebe .....	5,2	4,4	6,8	6,0	27,7	22,4	Tissus de laine
Baumwollgarne .....	9,0	11,9	9,1	13,8	47,4	57,8	Fils de coton
Baumwollgewebe .....	22,9	24,1	24,9	26,1	142,8	159,5	Tissus de coton
Stickereien .....	14,4	13,1	12,8	15,5	66,1	74,9	Broderies
Textile Bodenbeläge .....	4,6	3,8	4,6	4,9	25,1	24,8	Tapis et couvre-parquets tex-
Wirk- und Strickwaren .....	18,8	20,8	17,5	18,7	97,1	105,1	Bonneterie [tiles]
Bekleidungs- und Konfektionswaren .....	21,2	22,5	18,9	22,1	109,5	112,6	Articles d'habillement et de confection
Schuhe .....	6,2	5,5	6,8	5,8	51,7	49,2	Chaussures
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b>	89,5	107,0	103,6	113,6	486,7	519,4	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	25,6	33,4	30,4	33,9	141,7	163,9	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	3,8	2,4	3,4	3,8	20,5	15,9	Lait conservé, farines pour enfants
Schokolade .....	5,7	6,2	5,6	7,0	31,7	33,6	Chocolat
Suppen, Bouillon .....	5,5	8,1	7,2	7,8	31,2	39,5	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	22,5	21,2	27,4	25,4	122,8	99,2	Tabacs manufacturés
<b>Bücher, Zeitungen</b>	21,1	22,9	21,6	21,2	108,3	108,8	<b>Livres, journaux</b>

**67**

<sup>1)</sup> Bis Ende 1973: Chemiefasern u. -garne, Gewebe aus Seide und Chemiefasern.  
Jusqu'à fin 1973: Fils et fibres chimiques, Tissus de soie et de fibres chimiques.

## Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1972	1973	Mai		Jan. bis Mai - Jan. à Mai		1972	1973
			1973	1974	1973	1974		
1	2	3	4	5	6	7	8	
BR Deutschland .....	9 681 285	11 062 749	954 957	1 138 634	4 337 690	5 377 375	2 001 341	4 200 456
Frankreich .....	4 381 186	5 117 128	442 754	542 632	2 121 495	2 530 191	2 932 906	2 646 849
Italien .....	3 128 878	3 416 682	318 769	375 944	1 332 932	1 663 320	2 173 628	2 495 230
Niederlande .....	1 098 352	1 448 512	127 218	167 905	525 242	756 839	618 582	765 037
Belgien, Luxemburg .....	1 086 957	1 288 784	107 035	124 174	543 659	600 793	585 466	658 847
Großbritannien .....	2 364 027	2 239 853	191 911	224 988	960 430	1 049 173	2 035 670	2 276 019
Dänemark .....	459 682	474 231	39 330	40 282	194 619	210 473	452 638	554 345
Irland .....	60 795	67 869	4 474	6 186	28 119	28 947	46 823	58 880
Österreich .....	1 671 194	1 811 844	161 478	185 408	717 877	896 755	1 543 142	1 800 261
Norwegen .....	151 174	163 864	12 558	22 781	67 945	82 453	341 727	360 341
Schweden .....	1 024 521	1 098 859	89 548	95 285	461 567	485 954	841 783	850 216
Portugal .....	150 548	171 955	14 012	14 868	72 270	84 883	334 489	412 606
Finnland .....	214 667	234 677	17 720	23 721	91 959	114 344	300 566	323 357
Island .....	25 397	40 013	4 284	3 468	16 041	26 218	15 852	12 694
Spanien .....	318 830	430 959	31 252	35 404	180 890	205 942	654 619	823 287
Griechenland .....	40 802	51 474	3 162	4 520	22 697	24 960	207 183	241 139
Türkei .....	81 494	106 116	6 582	7 152	41 286	49 447	153 204	228 791
Deutsche Dem. Rep. ....	58 511	62 289	5 294	6 519	23 502	29 134	108 789	177 084
Polen .....	79 464	90 675	4 717	9 144	33 497	47 374	207 068	281 414
Tschechoslowakei .....	172 122	176 793	15 965	19 958	69 131	76 487	169 785	198 003
Ungarn .....	114 892	155 466	10 481	19 934	57 020	106 953	126 888	156 880
Bulgarien .....	19 070	24 995	3 492	3 118	12 931	11 980	65 096	60 524
Rumänien .....	47 966	65 348	7 993	7 487	25 526	33 033	139 773	164 738
Sowjetunion .....	115 695	201 700	13 739	42 334	63 089	163 800	263 038	304 984
Jugoslawien .....	115 291	125 949	11 673	9 336	50 165	56 803	333 276	441 518
Übriges Europa .....	4 698	6 772	755	697	2 778	2 368	24 940	28 668
<b>Europa</b>	<b>26 667 498</b>	<b>30 135 556</b>	<b>2 601 153</b>	<b>3 131 879</b>	<b>12 054 357</b>	<b>14 715 999</b>	<b>17 995 773</b>	<b>20 522 168</b>
Aegypten .....	24 149	38 786	7 716	913	21 412	32 334	66 300	63 387
Algerien .....	86 580	102 147	4 777	15 259	46 821	92 498	72 264	99 597
Zaire .....	8 451	8 096	1 080	368	4 475	3 222	37 907	46 686
Rep. Südafrika .....	49 749	65 730	9 215	5 826	26 061	26 925	330 564	342 517
Übriges Afrika .....	524 823	666 633	52 855	71 626	251 318	489 783	416 932	541 898
<b>Afrika</b>	<b>693 752</b>	<b>881 392</b>	<b>75 643</b>	<b>93 992</b>	<b>350 087</b>	<b>644 762</b>	<b>923 967</b>	<b>1 094 085</b>
Israel .....	99 550	122 414	11 752	16 245	67 399	73 117	205 487	240 428
Iran .....	64 060	103 352	11 482	11 037	39 524	51 952	300 450	321 918
Pakistan .....	17 233	24 238	1 993	3 512	8 903	11 793	54 832	28 821
Indien .....	53 516	69 305	7 677	7 625	32 550	44 488	103 761	120 443
Thailand .....	23 596	32 284	3 112	3 066	12 083	20 293	80 490	81 310
Malaysia .....	17 278	22 088	2 454	1 926	9 369	10 363	26 008	34 000
China (Volksrepublik) ....	75 285	90 597	5 285	10 575	33 132	45 165	74 132	132 667
Hongkong .....	149 992	203 049	15 686	21 158	79 458	111 041	429 065	543 482
Japan .....	958 943	927 591	93 087	79 103	402 328	395 429	811 596	1 156 938
Philippinen .....	13 496	15 719	1 271	1 783	7 255	6 937	41 623	40 950
Republik Indonesien .....	50 648	49 623	4 017	4 109	20 292	15 996	50 354	59 601
Übriges Asien .....	307 581	504 182	38 783	89 042	168 266	433 326	626 575	842 321
<b>Asien</b>	<b>1 831 178</b>	<b>2 164 442</b>	<b>196 599</b>	<b>249 181</b>	<b>880 559</b>	<b>1 219 900</b>	<b>2 804 373</b>	<b>3 602 879</b>
Kanada .....	180 405	175 877	10 890	29 116	63 164	139 641	355 452	344 956
Ver. Staaten von Amerika .	2 233 594	2 332 997	183 009	240 457	980 780	1 192 917	2 262 844	2 444 506
Mexiko .....	29 522	44 162	6 554	3 541	19 481	30 610	200 574	209 912
Kuba .....	12 638	11 561	568	1 454	4 167	5 636	51 686	37 221
Kolumbien .....	35 383	39 234	1 826	3 411	13 245	13 180	85 696	83 135
Venezuela .....	8 088	9 726	1 292	516	4 501	5 257	180 754	168 767
Brasilien .....	181 873	185 074	18 131	17 263	73 765	80 785	378 653	493 507
Uruguay .....	16 746	18 129	877	1 794	8 115	10 863	12 916	16 215
Argentinien .....	116 518	174 611	14 687	9 994	65 487	71 976	200 837	139 830
Chile .....	14 451	7 145	303	1 980	2 684	7 852	52 883	46 685
Peru .....	53 193	56 271	1 507	1 119	7 401	16 073	95 717	102 766
Übriges Amerika .....	224 402	239 208	25 616	45 733	110 383	150 328	254 857	247 732
<b>Amerika</b>	<b>3 106 813</b>	<b>3 293 995</b>	<b>265 260</b>	<b>356 378</b>	<b>1 353 173</b>	<b>1 725 118</b>	<b>4 132 869</b>	<b>4 335 232</b>
Australien und Ozeanien .	72 270	113 177	6 807	15 219	46 129	61 102	330 597	393 953
<b>Total</b>	<b>32 371 511</b>	<b>36 588 562</b>	<b>3 145 462</b>	<b>3 846 649</b>	<b>14 684 305</b>	<b>18 366 881</b>	<b>26 187 579</b>	<b>29 948 317</b>
davon:								
EWG <sup>1)</sup>	19 376 658	25 115 808	2 186 448	2 620 745	10 044 186	12 217 111	9 629 424	13 655 663
EFTA <sup>2)</sup>	6 061 210	3 521 212	299 600	345 531	1 427 659	1 690 607	5 865 867	3 759 475

1) Ab Januar 1973 einschließlich Großbritannien, Dänemark und Irland.

2) Ab Januar 1973 ohne Großbritannien und Dänemark



# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Mai		Jan. bis Mai - Jan. à Mai		1972	1973	Jan. bis Mai - Jan. à Mai		
1973	1974	1973	1974			1973	1974	
9	10	11	12	13	14	15	16	
400 774	459 939	1 727 970	2 050 062	-5 759 443	-6 862 293	-2 609 720	-3 327 313	Rép. féd. d'Allemagne
246 549	289 617	1 113 016	1 347 211	-2 051 280	-2 470 279	-1 008 479	-1 182 980	France
218 686	277 217	962 280	1 329 253	- 955 250	- 921 452	- 370 652	- 334 067	Italie
61 037	80 269	282 694	385 857	- 479 770	- 683 475	- 242 548	- 370 982	Pays-Bas
55 920	81 336	276 308	354 996	- 501 491	- 629 937	- 267 351	- 245 797	Belgique, Luxembourg
208 306	238 351	906 864	1 114 397	- 328 357	36 166	- 53 566	65 224	Grande-Bretagne
52 625	40 985	215 691	215 204	- 7 044	80 114	21 072	4 731	Danemark
8 145	7 349	22 523	29 787	- 13 972	- 8 989	- 5 596	840	Irlande
158 295	197 787	709 883	881 919	- 128 052	- 11 583	- 7 994	- 14 836	Autriche
37 956	31 692	146 025	167 016	- 190 553	196 477	78 080	84 563	Norvège
72 690	90 408	351 900	427 569	- 182 738	- 248 643	- 109 667	- 58 385	Suède
38 082	47 363	159 126	224 149	183 941	240 651	86 856	139 266	Portugal
30 673	35 839	132 917	164 016	85 999	88 680	40 958	49 672	Finlande
1 959	1 434	4 901	5 711	- 9 545	- 27 319	- 11 140	- 20 507	Islande
71 930	83 767	319 303	394 550	335 789	392 328	138 413	188 608	Espagne
23 926	24 899	102 528	113 019	166 381	189 665	79 831	88 059	Grèce
12 870	27 921	76 803	118 871	71 710	122 675	35 517	69 424	Turquie
8 484	18 751	55 325	65 111	50 278	114 795	31 823	35 977	Rép. dém. allemande
23 554	40 375	100 174	171 438	127 604	190 739	66 677	124 064	Pologne
13 344	21 906	57 884	77 524	- 2 337	21 210	- 11 247	1 037	Tchécoslovaquie
12 675	18 416	62 736	83 907	11 996	1 414	5 716	- 23 046	Hongrie
5 677	7 208	25 517	38 820	46 026	35 529	12 586	26 840	Bulgarie
18 837	15 017	65 448	71 229	91 807	99 390	39 922	38 196	Roumanie
23 892	17 957	144 540	170 228	147 343	103 284	81 451	6 428	Union soviétique
39 960	66 129	154 446	236 233	217 985	315 569	104 281	179 430	Yougoslavie
2 910	4 344	11 130	21 118	20 242	21 896	8 352	18 750	Reste de l'Europe
1 849 756	2 226 276	8 187 932	10 259 195	-8 671 725	-9 613 388	-3 866 425	-4 456 804	Europe
3 216	13 097	21 744	46 477	42 151	24 601	332	14 143	Egypte
8 190	7 544	31 765	43 820	- 14 316	- 2 550	- 15 056	- 48 678	Algérie
5 596	2 900	18 016	17 353	29 456	38 590	13 541	14 131	Zaïre
31 719	46 992	126 540	199 218	280 815	276 787	100 479	172 293	Rép. de l'Afrique du Sud
41 851	60 718	222 564	256 435	- 107 891	- 124 735	- 28 754	- 233 348	Reste de l'Afrique
90 572	131 251	420 629	563 303	230 215	212 693	70 542	- 81 459	Afrique
21 560	31 262	108 797	115 411	105 937	118 014	41 398	42 294	Israël
25 899	30 016	124 238	150 846	236 390	218 566	84 714	98 894	Iran
3 318	3 750	10 987	18 442	37 599	4 583	2 084	6 649	Pakistan
11 009	12 446	47 174	62 740	50 245	51 138	14 624	18 252	Inde
9 011	7 242	31 385	35 610	56 844	49 026	19 302	15 317	Thaïlande
3 537	4 939	11 424	20 812	8 730	11 912	2 055	10 449	Malaisie
5 816	11 668	45 425	64 251	- 1 153	42 070	12 293	19 086	Chine (Rép. popul.)
47 432	67 257	212 688	281 755	279 073	340 433	133 230	170 714	Hongkong
98 831	104 066	396 836	519 615	- 147 347	229 347	- 5 492	124 186	Japon
3 458	4 238	14 303	22 765	28 127	25 231	7 048	15 828	Philippines
5 662	6 634	18 911	29 635	- 294	9 978	- 1 381	13 639	République d'Indonésie
72 712	108 826	311 990	477 174	319 044	338 139	143 724	43 848	Reste de l'Asie
308 245	392 344	1 334 158	1 799 056	973 195	1 438 437	453 599	579 156	Asie
27 344	30 342	144 294	151 197	175 047	169 079	81 130	11 556	Canada
204 006	223 206	969 626	969 491	29 250	111 509	- 11 154	- 223 426	Etats-Unis d'Amérique
15 838	19 896	96 243	85 359	171 052	165 750	76 762	54 749	Mexique
18	1 011	11 848	15 899	39 048	25 660	7 681	10 263	Cuba
10 322	12 270	39 536	44 516	50 313	43 901	26 291	31 336	Colombie
10 560	14 133	86 348	70 071	172 666	159 041	81 847	64 814	Venezuela
35 842	54 743	170 009	231 312	196 780	308 433	96 244	150 527	Brésil
1 763	1 958	6 670	6 963	- 3 830	- 1 914	- 1 445	- 3 900	Uruguay
10 011	21 212	56 241	88 878	84 319	- 34 781	- 9 246	16 902	Argentine
3 089	4 249	19 737	16 451	38 432	39 540	17 053	8 599	Chili
9 580	18 169	40 311	64 282	42 524	46 495	32 910	48 209	Pérou
21 608	27 868	96 712	115 894	30 455	8 524	- 13 671	- 34 434	Reste de l'Amérique
349 981	429 057	1 737 575	1 860 313	1 026 056	1 041 237	384 402	135 195	Amérique
32 283	43 134	133 998	199 665	258 327	280 776	87 869	138 563	Australie et Océanie
2 630 837	3 222 062	11 814 292	14 681 532	-6 183 932	-6 640 245	-2 870 013	-3 685 349	Total
1 252 042	1 475 063	5 507 346	6 826 767	-9 747 234	-11 460 145	-4 536 840	-5 390 344	dont:
339 655	404 523	1 504 752	1 870 380	- 195 343	238 263	77 093	179 773	CEE <sup>1)</sup>
								AELE <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Dès janvier 1973 y compris la Grande-Bretagne, le Danemark et l'Irlande.

<sup>2)</sup> Dès janvier 1973 non compris la Grande-Bretagne et le Danemark.

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
<b>1973</b>										
Apr. - Avr.	1 128	125	502	972	2 727	878	4	787	605	2 274
Mai - Mai	1 286	214	562	1 084	3 146	1 057	5	859	710	2 631
Juni - Juin	1 231	218	487	1 008	2 944	950	4	822	659	2 435
Juli - Juil.	1 251	232	565	1 066	3 114	962	4	914	661	2 541
Aug. - Août	1 192	209	424	916	2 741	816	4	700	602	2 122
Sep. - Sep.	1 227	201	571	997	2 996	992	4	841	690	2 527
Okt. - Oct.	1 480	256	586	1 230	3 552	1 096	5	928	823	2 852
Nov. - Nov.	1 412	315	601	1 158	3 486	1 168	5	968	849	2 990
Dez. - Déc.	1 222	373	576	897	3 068	956	8	985	733	2 682
<b>1974</b>										
Jan. - Jan.	1 622	333	522	1 053	3 530	1 155	11	799	595	2 560
Feb. - Fév.	1 542	297	514	1 063	3 416	1 280	7	878	709	2 874
März - Mars	1 664	355	707	1 136	3 862	1 315	6	973	772	3 066
Apr. - Avr.	1 647	374	565	1 126	3 712	1 317	6	909	738	2 970
Mai - Mai	1 713	399	585	1 150	3 847	1 399	7	1 009	807	3 222
1974 Jan. b. Mai 1973 Jan. à Mai <sup>1)</sup>	8 176 6 052	1 759 767	2 893 2 667	5 539 5 200	18 367 14 686	6 463 4 707	37 22	4 563 3 921	3 618 3 158	14 681 11 808

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

**Preisindex des Außenhandels**

**Indice des prix du commerce extérieur**

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1969	112	127	117	114	136	127
1970	120	140	122	123	146	132
1971	114	146	128	124	156	140
1972	112	155	136	127	170	148
1973	125	152	146	139	182	155
<b>1973</b>						
I	118	149	143	132	174	152
II	121	147	144	134	182	151
III	128	155	145	140	183	158
IV	137	160	153	152	191	163
<b>1974</b>						
I	.	.	.	.	.	.
II	.	.	.	.	.	.
III	.	.	.	.	.	.
IV	.	.	.	.	.	.

**Mengenindex des Außenhandels**

**Indice des quantités du commerce extérieur**

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
	1961 = 100					
1969	174	163	203	188	169	206
1970	202	204	226	216	183	220
1971	206	219	247	228	187	229
1972	225	225	273	247	183	249
1973	247	238	289	265	203	278
<b>1973</b>						
I	244	239	296	262	192	265
II	245	235	286	264	200	274
III	246	225	279	260	199	266
IV	252	251	294	273	222	308
<b>1974</b>						
I	.	.	.	.	.	.
II	.	.	.	.	.	.
III	.	.	.	.	.	.
IV	.	.	.	.	.	.

74

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Privat- versiche- rungen Assu- rances privées	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1969 <sup>1)</sup>	20 010	630	300	3 430	2 580	340	240	380	160	2 830	30 900
1970 <sup>1)</sup>	22 140	730	350	3 900	3 440	340	230	500	170	3 190	34 990
1971 <sup>1)</sup>	23 620	760	335	4 450	3 950	355	200	495	175	3 820	38 160
1972 <sup>1)</sup>	26 190	1 010	360	4 950	4 550	395	200	515	170	4 230	42 570
1973	29 948	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1969 <sup>1)</sup>	22 730	490	160	1 570	340	10	-	.	210	3 120 <sup>2)</sup>	28 630
1970 <sup>1)</sup>	27 870	550	120	1 840	400	10	-	60	220	3 620 <sup>2)</sup>	34 690
1971 <sup>1)</sup>	29 640	635	260	2 180	500	15	-	65	235	4 290 <sup>2)</sup>	37 820
1972 <sup>1)</sup>	32 370	745	285	2 400	590	15	-	70	235	5 020 <sup>2)</sup>	41 730
1973	36 589	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Saldo - Solde</b>											
1969 <sup>1)</sup>	-2 720	140	140	1 860	2 240	330	240	380	-50	-290	2 270
1970 <sup>1)</sup>	-5 730	180	230	2 060	3 040	330	230	440	-50	-430	300
1971 <sup>1)</sup>	-6 020	125	75	2 270	3 450	340	200	430	-60	-470	340
1972 <sup>1)</sup>	-6 180	265	75	2 550	3 960	380	200	445	-65	-790	840
1973	-6 641	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Beträge auf 10 Mio Franken gerundet. - Montants arrondis à 10 millions de francs.

<sup>2)</sup> Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1969: 2010 Mio Fr. 1971: 2750 Mio Fr.  
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1970: 2280 Mio Fr. 1972: 3250 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants <sup>1)</sup>	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités <sup>2)</sup>	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1973	.	385 674	533 673	140 007	8 675	333 935	675 778
1973							
Apr. - Avr.	6	36 445	43 104	5 146	13 067	21 296	43 776
Mai - Mai	4	28 888	44 657	14 268	11 566	20 492	44 714
Juni - Juin	4	24 793	33 950	9 011	11 420	21 148	46 259
Juli - Juil.	4	26 508	39 425	13 754	12 257	23 648	54 893
Aug. - Août	4	24 956	38 543	16 113	14 783	26 653	38 445
Sep. - Sep.	4	28 182	35 233	11 745	19 477	25 898	43 759
Okt. - Oct.	4	37 540	36 280	- 2 650	18 087	33 117	59 169
Nov. - Nov.	4	37 818	40 993	3 686	18 598	37 388	65 457
Dez. - Déc.	4	29 644	41 529	1 962	8 675	32 885	99 629
1974							
Jan. - Jan.	2	10 824	13 940	364	5 923	21 044	12 540
Feb. - Fév.	2	5 483	5 590	148	5 964	8 188	16 590
März - Mars	2	5 761	6 953	332	5 104	12 535	24 234
Apr. - Avr.	2	6 143	5 422	603	6 428	12 316	26 638
Mai - Mai	2	8 143	5 564	95	9 102	7 432	31 848
Jan. bis Mai Jan. à Mai		36 354	37 469	1 542	9 102	61 515	111 850

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74. <sup>2)</sup> Monatsende. - Fin de mois.

72

73

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Mai 1974
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total	Autre trafic )	Disponi- bilités à fin mai 1974
<b>Mai 1974</b>									
Deutsche Demokratische Republik .....	6 407	5 803	2 339	8 142	3 181	2 383	5 564	95	9 080
Türkei Konsortialhilfe <sup>2)</sup> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ägypten <sup>3)</sup> .....	21	-	1	1	-	-	-	-	22
<b>Total .....</b>	<b>6 428</b>	<b>5 803</b>	<b>2 340</b>	<b>8 143</b>	<b>3 181</b>	<b>2 383</b>	<b>5 564</b>	<b>95</b>	<b>9 102</b>
<b>Januar bis Mai 1974 - Janvier à Mai 1974</b>									
République démocratique allemande .....	8 675	27 852	8 401	36 253	24 428	12 085	36 513	665	9 080
Türkei aide consortiale <sup>2)</sup> .....	-	-	-	-	876	-	876	876	-
Egypte <sup>3)</sup> .....	-	52	49	101	-	80	80	1	22
<b>Total .....</b>	<b>8 675</b>	<b>27 904</b>	<b>8 450</b>	<b>36 354</b>	<b>25 304</b>	<b>12 165</b>	<b>37 469</b>	<b>1 542</b>	<b>9 102</b>
<p><sup>1)</sup> Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln (Frankenzahlungen), Beanspruchung von Krediten, Überträge zwischen ermächtigten Banken usw. Entrées de fonds (francs) ou leur remboursement (-), utilisation de crédits, reports entre banques agréées, etc.</p> <p><sup>2)</sup> Kreditabkommen Tranche 1970: Fr. 10800000; Beanspruchung 1970-1973: Fr. 10 574 915. Accord de crédit tranche 1970: fr. 10800000; utilisation 1970-1973: fr. 10 574 915. Kreditabkommen Tranche 1972: Fr. 13000000; Beanspruchung 1973: Fr. 901 843. Accord de crédit tranche 1972: fr. 13000000; utilisation 1973: fr. 901 843.</p> <p><sup>3)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. - Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.</p>									

76

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées allmen- talres	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschle- denes Divers	Total- Index Indice général	Produktions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
1939	101,5	105,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	122,2
1970	.	.	.	.	.	.	.	.	.	254,6	188,5	128,6
1971	.	.	.	.	.	.	.	.	.	271,4	201,9	137,1
1972	.	.	.	.	.	.	.	.	.	289,4	215,3	144,4
1973	.	.	.	.	.	.	.	.	.	314,8	238,4	150,5

**Großhandelspreisindex  
Indice des prix de gros**

1963 = 100

76

Monat	1971	1972	1973	1974
Januar .....	112,4	115,7	123,8	143,0
Februar .....	112,9	116,1	125,0	144,3
März .....	114,2	117,1	127,5	151,0
April .....	114,6	117,2	128,1	152,0
Mai .....	114,7	117,7	129,0	152,6
Juni .....	114,4	117,7	129,7	152,8
Juli .....	114,3	117,7	130,5	
August .....	114,0	118,2	131,0	
September ..	114,0	119,0	132,5	
Oktober .....	114,2	120,1	135,5	
November ..	114,2	120,6	137,7	
Dezember ..	115,0	121,7	139,7	
Mittel .....	114,1	118,2	130,8	

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1971	1972	1973	1974
Janvier ....	264,3	281,9	302,7	337,7
Février .....	265,4	283,3	304,7	335,2
Mars .....	267,0	283,9	307,2	336,8
Avril .....	267,3	284,2	307,9	334,8
Mai .....	270,2	287,1	310,2	340,7
Juin .....	270,4	288,7	312,4	342,5
Juillet .....	271,5	288,9	312,9	
Août .....	272,0	290,0	314,0	
Septembre ..	274,0	292,5	316,7	
Octobre .....	275,2	293,3	323,3	
Novembre ..	278,8	297,7	330,0	
Décembre ..	280,1	299,3	335,0	
Moyenne ...	271,4	289,4	314,8	

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel**

**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

78

Monat	1971	1972	1973	1974
Januar .....	198,9	208,9	232,8	261,3
Februar .....	199,1	209,1	232,4	261,7
März .....	199,3	209,5	231,8	260,7
April .....	199,1	210,5	231,9	259,8
Mai .....	201,5	215,0	238,1	267,1
Juni .....	202,3	216,1	239,8	
Juli .....	203,0	216,2	241,6	
August .....	202,6	216,6	240,4	
September ..	202,4	217,7	239,7	
Oktober .....	203,7	217,2	239,9	
November ..	204,2	219,4	242,7	
Dezember ..	206,2	226,7	249,1	
Mittel .....	201,9	215,3	238,4	

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

79

Mois	1971	1972	1973	1974
Janvier ....	133,5	141,3	153,2	155,9
Février .....	133,7	141,4	153,7	156,4
Mars .....	133,8	141,2	154,5	157,1
Avril .....	133,5	141,1	154,8	156,2
Mai .....	138,1	144,2	151,7	164,5
Juin .....	139,3	147,4	150,7	
Juillet .....	137,8	144,9	148,8	
Août .....	138,2	144,5	147,8	
Septembre ..	140,0	144,3	149,9	
Octobre .....	141,0	145,6	151,2	
Novembre ..	141,0	148,4	152,3	
Décembre ..	142,0	149,6	153,1	
Moyenne ...	137,1	144,4	150,5	

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

1963 = 100

**Herkunft der Waren – Provenance des marchandises**

**Warenarten – Genres des marchandises**

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1969	106,3	109,0	107,2
1970	110,2	114,9	111,6
1971	114,6	112,7	114,1
1972	119,3	115,7	118,2
1973	129,4	134,1	130,8
1973			
Mai .....	128,6	130,0	129,0
Juni .....	128,7	131,9	129,7
Juli .....	129,1	133,8	130,5
August .....	129,3	135,1	131,0
September ..	130,5	137,3	132,5
Oktober .....	132,9	141,6	135,5
November ..	134,3	145,6	137,7
Dezember ..	135,3	150,1	139,7
1974			
Januar ....	137,7	155,6	143,0
Februar ....	139,8	155,0	144,3
März .....	145,6	163,8	151,0
April .....	146,5	165,0	152,0
Mai .....	147,9	163,9	152,6
Juni .....	148,5	163,1	152,8

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1970	110,5	121,9	111,6	96,9
1971	114,0	129,1	113,7	97,0
1972	119,5	131,7	119,8	101,1
1973	130,6	146,1	130,7	126,5
1973				
Mai .....	130,6	140,6	129,8	124,1
Juin .....	130,6	142,2	129,7	125,6
Juillet .....	131,4	143,5	130,8	126,0
Août .....	130,8	143,4	131,3	128,2
Septembre ..	130,1	145,8	131,6	128,9
Octobre .....	133,4	153,7	133,0	136,2
Novembre ...	134,2	162,8	134,2	135,4
Décembre ..	138,1	171,7	136,6	137,4
1974				
Janvier ....	140,0	178,1	139,7	142,6
Février ....	139,7	169,2	142,9	140,9
Mars .....	140,3	174,6	144,1	140,4
Avril .....	139,9	173,2	144,4	140,5
Mai .....	141,2	173,6	146,3	138,9
Juin .....	138,4	173,5	150,3	138,7

**Warenarten**

**Genres des marchandises**

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren Métaux et ouvrages en métal	davon – dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
		Fer et acier	Métaux non ferreux
1969	123,3	118,5	147,3
1970	136,1	137,2	146,9
1971	131,3	133,2	127,2
1972	133,2	134,0	124,3
1973	153,5	158,0	153,5
1973			
Mai .....	149,8	156,4	141,9
Juni .....	151,9	156,8	150,1
Juli .....	154,3	158,0	156,4
August .....	155,8	159,7	159,3
September ..	156,4	161,4	158,2
Oktober .....	161,0	166,4	166,2
November ..	168,8	170,9	185,9
Dezember ..	167,4	171,9	177,0
1974			
Januar ....	172,5	179,1	182,7
Februar ....	180,1	187,7	196,5
März .....	185,6	191,4	207,7
April .....	191,0	199,3	211,5
Mai .....	193,6	206,8	196,5
Juni .....	191,2	207,5	184,3

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1970	110,6	106,5	100,8	118,2
1971	117,2	113,2	102,2	130,3
1972	122,8	113,5	113,3	139,9
1973	128,6	117,6	119,3	149,7
1973				
Mai .....	127,6	118,1	118,1	150,5
Juin .....	128,9	118,1	117,2	150,5
Juillet .....	129,4	118,6	118,0	150,5
Août .....	129,4	118,6	118,5	150,5
Septembre ..	130,1	118,6	118,2	150,5
Oktober .....	131,5	118,2	117,6	150,5
Novembre ...	131,5	118,3	117,8	150,6
Décembre ..	132,5	118,3	119,6	151,4
1974				
Janvier ....	133,9	121,6	126,2	153,3
Février ....	139,4	122,6	126,4	161,3
Mars .....	144,4	135,8	127,8	168,1
Avril .....	144,1	138,5	131,3	168,9
Mai .....	144,2	139,5	130,2	167,6
Juin .....	150,4	139,5	130,4	168,6

**Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern**  
**Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

84

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne	Frank- reich France 1)	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1969	96	108	116	122	121	119	102	119	119	123	140	116
1970	100	113	121	126	129	128	108	128	125	130	149	119
1971	91	106	124	130	140	131	113	132	124	131	154	121
1972	102	120	128	136	147	137	116	138	129	136	162	128
1973	142	210	142	154	158	157	124	161	145	153	181	147
1973												
Mai - Mai	129	183	140	152	154	151	123	156	143	154	177	145
Juni - Juin	136	197	141	156	155	154	123	160	145	157	179	145
Juli - Juil.	146	217	142	154	157	157	124	164	146	152	182	146
Aug.- Août	165	238	142	163	159	159	125	166	147	154	184	148
Sep. - Sep.	157	241	144	160	161	160	125	167	148	154	185	150
Okt. - Oct.	156	240	147	159	164	163	126	170	148	157	188	153
Nov. - Nov.	163	246	149	159	165	170	127	173	151	159	192	156
Dez. - Déc.	166	274	152	162	167	174	128	181	155	163	195	158
1974												
Jan. - Jan.	173	287	155	168	172	184	132	.	163	168	206	164
Feb. - Fév.	183	292	157	171	177	191	135	.	165	168	215	167
März - Mars	181	288	164	173	182	197	137	.	166	.	221	172
Apr. - Avr.	176	278	165	175	188	.	138	.	.	.	225	.
Mai - Mai	175	273	166	177	.	.	140	.	.	.	.	.
Juni - Juin	196	258	166	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Industriegüter, neue Reihe. - Produits Industriels, nouvelle série.

**Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation**

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

September 1966 = 100 - Septembre 1966 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel Alimen- tation	Getränke und Tabak- waren Boissons et tabacs	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt- einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels	Bildung und Unter- haltung Instructions et diver- tisements	Totalindex Indice général
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,6	103,8
1970	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6	112,7
1971	114,8	112,9	111,3	142,8	136,1	107,3	117,2	119,9	113,3	120,1
1972	122,2	122,3	120,0	154,0	132,5	112,8	126,9	131,0	118,6	128,1
1973	129,6	131,5	132,3	164,1	171,1	119,8	136,5	143,0	130,9	139,3
1973										
Mai - Mai	127,5	130,6	130,5	164,9	150,2	120,1	136,5	143,1	131,2	137,3
Juni - Juin	128,3	130,6	132,2	164,9	157,8	120,1	136,7	143,1	131,2	138,3
Juli - Juil.	128,4	130,6	132,2	164,9	161,5	120,1	136,9	143,1	131,2	138,5
Aug. - Août	129,6	134,5	132,2	164,9	159,0	120,1	136,9	143,1	131,9	139,0
Sep. - Sep.	129,0	134,5	136,3	164,9	167,4	122,0	136,8	146,5	131,9	140,2
Okt. - Oct.	130,7	134,5	136,3	164,9	204,0	122,2	137,4	147,4	131,9	143,1
Nov. - Nov.	132,6	134,9	136,3	170,5	226,8	122,2	138,1	147,4	132,2	146,1
Dez. - Déc.	134,2	134,9	139,1	170,5	248,8	122,2	138,8	147,4	132,2	148,3
1974										
Jan. - Jan.	137,3	134,9	139,1	170,5	244,7	122,2	141,4	150,2	132,2	149,5
Feb. - Fév.	138,6	137,7	139,1	170,5	207,9	122,2	145,3	150,2	136,6	148,4
März - Mars	137,4	137,7	143,4	170,5	202,0	126,6	149,5	152,8	136,6	149,1
Apr. - Avr.	137,0	137,7	143,4	170,5	184,0	128,6	149,8	154,9	136,7	148,2
Mai - Mai	139,7	138,6	143,4	177,0	192,5	128,6	151,7	154,9	136,6	150,8
Juni - Juin	142,2	138,6	145,0	177,0	188,3	128,6	151,7	154,9	136,6	151,6

79

## Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

### Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigtes Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise <sup>1)</sup>	Lebenshaltungskosten <sup>2)</sup>				
1969	145	137	169	190	140	162	172	142	252	173	140
1970	150	145	187	201	146	170	181	148	159	185	145
1971	160	151	197	212	153	178	190	154	170	198	149
1972	170	156	211	225	162	188	201	163	183	210	156
1973	185	166	230	242	174	209	222	174	198	224	168
1973											
Mai - Mai	183	164	228	238	173	207	221	173	198	222	166
Juni - Juin	184	165	230	240	174	209	222	174	198	224	167
Juli - Juil.	184	166	231	242	174	210	223	174	198	225	169
Aug. - Août	185	169	231	244	174	211	224	175	199	226	171
Sep. - Sep.	187	169	233	246	175	213	225	176	201	226	172
Okt. - Oct.	190	170	238	249	176	214	228	177	202	229	173
Nov. - Nov.	194	172	240	251	178	217	230	178	203	231	174
Dez. - Déc.	197	173	242	252	179	220	234	180	205	233	175
1974											
Jan. - Jan.	199	174	246	257	181	223	237	182	207	235	176
Feb. - Fév.	197	177	251	260	182	228	241	185	209	241	178
März - Mars	198	179	253	263	183	234	248	187	212	244	180
Apr. - Avr.	197	180	261	267	184	.	.	190	214	242	181
Mai - Mai	201	182	.	270	185	.	.	.	215	.	.
Juni - Juin	202	.	.	.	186	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Prix à la consommation.

<sup>2)</sup> Coût de la vie.

## Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

87

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1970	113,9	83,7	131,6	150,3	99,6	162,9	222,1	138,9	321,4	188,5
1971	113,1	83,4	138,1	151,8	106,5	168,2	244,1	147,4	355,7	201,9
1972	120,3	86,7	123,0	154,0	109,8	175,0	263,0	147,9	392,0	215,3
1973	136,9	89,5	155,1	171,6	119,9	182,9	295,9	148,5	447,9	238,4
1973										
Apr. - Avr.	125,5	89,4	148,6	171,3	114,2	181,2	293,7	148,2	431,7	231,9
Mai - Mai	133,8	87,3	151,7	171,3	116,2	181,6	294,0	148,2	453,3	238,1
Juni - Juin	140,5	87,9	152,2	171,3	118,1	181,6	296,9	148,5	452,8	239,8
Juli - Juil.	149,4	88,8	152,6	171,3	118,5	181,6	297,3	148,5	452,8	241,6
Aug. - Août	141,4	89,4	159,4	171,3	117,5	181,6	297,4	148,5	453,2	240,4
Sep. - Sep.	133,6	90,0	166,6	171,3	117,0	184,3	297,9	148,5	453,0	239,7
Okt. - Oct.	132,6	91,8	161,5	171,3	120,6	184,3	299,2	148,8	453,6	239,9
Nov. - Nov.	142,1	91,8	173,7	176,6	133,6	185,6	300,2	148,8	454,3	242,7
Dez. - Déc.	147,5	91,8	179,2	176,6	143,1	188,3	300,5	149,0	475,7	249,1
1974										
Jan. - Jan.	158,9	102,7	180,1	176,6	143,4	200,3	324,7	149,9	490,7	261,3
Feb. - Fév.	154,0	102,9	180,7	176,6	143,4	200,3	334,2	149,9	489,2	261,7
März - Mars	145,5	104,5	181,0	176,6	143,4	200,3	336,3	151,0	488,8	260,7
Apr. - Avr.	137,9	104,5	182,5	187,7	143,4	200,3	336,7	153,2	488,7	259,8
Mai - Mai	134,8	117,8	183,9	187,7	143,4	200,4	337,1	154,8	522,0	267,1

80



**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**

**Prix des produits agricoles payés à la production**

88

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rind- vieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen From- ment	Spelse- kar- toffeln Pom- mes de terre	Milch Lait	Rind- vieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen From- ment	Spelse- kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemü- se Lé- gumes	Ge- samt- Index total
	100 kg )	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	)							)
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1969	51,38	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	135,0	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	122,2
1970	55,30	416,37	350,07	25,13	69,60	30,87	145,4	141,8	91,0	74,5	111,4	126,1	147,4	128,6
1971	60,59	447,77	361,40	25,83	70,35	28,71	160,1	152,5	93,9	74,9	114,1	119,1	144,6	137,1
1972	62,77	484,02	358,93	27,17	71,40	31,51	165,4	164,8	93,2	79,9	114,3	133,5	185,1	144,4
1973	65,03	511,00	378,86	29,00	72,80	37,16	171,1	173,4	98,5	84,0	118,5	152,5	171,4	150,5
1973														
Apr. - Avr.	65,85	505,20	369,90	28,50	71,40	47,10	173,3	171,3	96,1	84,4	114,3	213,8	212,0	154,8
Mai - Mai	64,85	504,10	364,40	26,60	71,40	46,40	170,7	170,9	94,7	78,9	114,3	210,7	181,5	151,7
Juni - Juin	64,85	506,80	369,60	27,60	71,40	39,70	170,7	171,8	96,1	81,9	114,3	180,0	179,4	150,7
Juli - Juil.	64,85	503,80	372,40	28,20	74,20	27,20	170,7	170,8	96,8	83,5	118,8	123,4	192,5	148,8
Aug. - Août	64,85	510,20	376,40	28,60	74,20	26,60	170,7	173,0	97,8	85,0	118,8	120,6	154,0	147,8
Sep. - Sep.	64,85	511,70	388,90	29,90	74,20	33,80	170,7	173,5	101,1	88,7	118,8	153,6	147,0	149,9
Okt. - Oct.	64,85	518,30	394,10	30,50	74,20	34,30	170,7	175,7	102,4	90,3	118,8	155,6	156,9	151,2
Nov. - Nov.	63,95	517,60	396,70	31,40	74,20	35,00	168,3	175,4	103,1	93,0	118,8	158,8	199,0	152,3
Dez. - Déc.	63,95	518,80	404,40	31,90	74,20	35,80	168,3	175,9	105,1	94,9	118,8	162,5	202,7	153,1
1974														
Jan. - Jan.	64,95	523,00	398,10	32,10	74,20	41,00	170,9	177,3	103,5	95,1	118,8	186,1	212,9	155,9
Feb. - Fév.	64,95	520,30	395,90	32,60	74,20	42,20	170,9	176,4	102,9	96,7	118,8	191,8	223,6	156,4
März - Mars	64,95	519,90	402,10	33,40	74,20	43,20	170,9	176,2	104,5	99,1	118,8	196,2	225,6	157,1
Apr. - Avr.	64,95	515,25	397,90	33,60	74,20	43,40	170,9	174,7	103,4	99,5	118,8	197,0	214,5	156,2
Mai - Mai	70,95	533,35	400,70	33,60	74,20	45,10	186,7	180,8	104,1	99,6	118,8	204,7	217,3	164,5

) Ab November 1973 provisorische Ergebnisse. - Dès novembre 1973 résultats provisoires.

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

89

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers				Angestelltengehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100								
Okt. - Oct.								
1966	399	439	413	472	437	349	386	363
1967	423	468	439	503	464	374	414	388
1968	446	490	462	526	486	391	441	410
1969	471	519	489	563	516	414	469	434
1970	515	572	537	629	569	447	508	469
1971	581	649	607	716	645	494	564	519
1972	650	725	678	796	719	540	625	570
1973	728	814	761	898	808	602	699	636
Oktober - Octobre 1949 = 100								
1966	217	219	217	212	216	198	206	202
1967	229	233	231	226	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	241	222	236	228
1969	256	259	257	252	256	235	251	242
1970	280	285	283	282	282	254	272	261
1971	315	324	320	321	320	280	302	289
1972	353	361	357	357	357	307	334	317
1973	395	405	401	403	401	342	374	354

### Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

90

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1969	489	539	199	219
1970	526	585	207	230
1971	588	660	217	243
1972	653	737	226	255
1949 = 100				
1965	203	206	155	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170
1969	263	266	173	174
1970	283	288	180	183
1971	316	325	189	193
1972	351	363	197	202

### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

91

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal In Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal In Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Baugewerbe Bâtiment	Industrie	Baugewerbe Bâtiment
1972				
März - Mars	5,0	7,1	9,1	7,9
Juni - Juin	1,0	0,5	9,0	8,0
Sep. - Sep.	1,2	0,2	8,7	8,0
Dez. - Déc.	1,2	0,2	8,5	8,0
1973				
März - Mars	5,7	7,9	9,3	8,8
Juni - Juin	0,7	0,1	9,0	8,4
Sep. - Sep.	1,3	0,1	9,0	8,3
Dez. - Déc.	1,3	0,1	9,2	8,2
1974				
März - Mars	6,9	7,1	10,5	7,4

**BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT**  
**Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus**

92

Einkommensart Genre de revenus	1965	1966	1967	1968	1969	1970 <sup>1)</sup>	1971 <sup>1)</sup>
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen .....	32 090	34 315	36 525	38 760	42 030	.	.
Geschäftseinkommen .....	8 765	9 290	9 750	10 100	10 770	.	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto)...	4 080	4 565	5 160	5 885	6 585	.	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 430	2 665	2 760	3 200	3 645	.	.
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	1 230	1 440	1 470	1 825	1 880	.	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) .....	310	340	345	450	465	.	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	1 240	1 400	1 490	1 630	1 755	.	.
Volkseinkommen .....	50 145	54 015	57 500	61 850	67 130	.	.
Indirekte Steuern .....	4 380	4 620	4 865	5 335	5 950	.	.
Abzüglich: Subventionen .....	590	610	660	865	850	.	.
Netto-Sozialprodukt.....	53 935	58 025	61 705	66 320	72 230	.	.
Abschreibungen .....	6 050	6 600	7 120	7 900	8 700	.	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	59 985	64 625	68 825	74 220	80 930	.	.
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés .....	9,1	6,9	6,4	6,1	8,4	.	.
Revenu d'exploitation .....	4,1	6,0	5,0	3,6	6,6	.	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net) .....	13,3	11,9	13,0	14,1	11,9	.	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	1,9	9,7	3,6	15,9	13,9	.	.
Impôts directs frappant les sociétés .....	-2,4	17,1	2,1	24,1	3,0	.	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique) .....	-17,3	9,7	1,5	30,4	3,3	.	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété .....	11,2	12,9	6,4	9,4	7,7	.	.
Revenu national .....	7,7	7,7	6,5	7,6	8,5	.	.
Impôts indirects .....	8,4	5,5	5,3	9,7	11,5	.	.
Moins: subventions .....	13,5	3,4	8,2	31,1	-1,7	.	.
Produit national net .....	7,7	7,6	6,3	7,5	8,9	.	.
Amortissements .....	11,0	9,1	7,9	11,0	10,1	.	.
Produit national brut aux prix du marché .....	8,0	7,7	6,5	7,8	9,0	.	.
<sup>1)</sup> Vgl. «Die Volkswirtschaft», Heft 9, 1971. Voir «La Vie économique», 9e fascicule, 1971.							

Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses

93

Verwendungsart Genre de dépenses	1967	1968	1969	1970	1971 <sup>1)</sup>	1972 <sup>1)</sup>	1973 <sup>1)</sup>
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants							
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	40 525	42 990	46 505	51 155	57 700	65 380	74 265
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen .....	8 240	8 725	9 420	10 225	11 555	13 160	15 005
Brutto-Inlandsinvestition .....	17 935	19 040	21 415	25 740	29 615	34 785	38 740
Export von Gütern und Diensten.....	21 275	24 060	27 615	30 780	33 240	37 115	42 135
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten ...	20 315	22 095	25 750	31 430	33 860	37 070	41 935
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	2 070	2 505	2 905	3 810	4 380	5 015	5 550
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland .....	905	1 005	1 180	1 430	1 870	2 290	2 660
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	68 825	74 220	80 930	88 850	100 760	116 095	131 100
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	7,3	6,1	8,2	10,0	12,8	13,3	13,6
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales .....	7,6	5,9	8,0	8,5	13,0	13,9	14,0
Formation intérieure brute de capital.....	2,3	6,2	12,5	20,2	15,1	17,5	11,4
Exportation de biens et de services .....	7,0	13,1	14,8	11,5	8,0	11,7	13,5
Moins: importation de biens et de services.....	5,1	8,8	16,5	22,1	7,7	9,5	13,1
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger .....	11,3	21,0	16,0	31,1	15,1	14,5	10,7
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger .....	19,9	11,0	17,4	21,1	30,8	22,5	16,2
Produit national brut aux prix du marché .....	6,5	7,8	9,0	9,8	13,4	15,2	12,9
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958							
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente.....	1,8	4,2	6,0	.	.	.	.
<sup>1)</sup> Schätzungen der «Arbeitsgruppe für Wirtschaftsprognosen» (1973 provisorische Schätzung, Stand: Dezember). Estimations du «Groupe de travail de prévisions économiques» (1973 estimation provisoire, état: décembre).							

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1963 = 100

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Textilien Textiles	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bols	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Culrs, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup>
													Industrie total <sup>1)</sup>
1968	120	101	113	105	124	140	136	132	112	107	120	141	121
1969	127	105	118	114	129	152	158	162	122	117	132	149	132
1970	135	103	118	121	137	165	175	171	131	127	152	152	143
1971	141	104	119	126	128	165	176	179	144	131	156	148	146
1972	146	113	119	132	122	162	175	190	149	132	155	164	149
1973	152	115	115	143	127	161	169	211	156	142	161	174	157
1972													
I	139	115	129	117	117	154	180	194	118	129	154	143	144
II	150	116	124	129	120	161	178	185	162	135	154	154	149
III	148	98	101	126	121	152	166	183	159	128	152	155	145
IV	145	122	121	154	131	181	177	199	156	135	161	202	158
1973													
I	143	121	123	133	119	155	194	207	127	141	157	157	152
II	154	120	119	146	125	160	191	206	168	142	160	167	157
III	155	100	101	130	123	149	181	206	161	137	159	158	153
IV	154	118	115	162	140	179	191	225	166	148	169	213	167
1974 <sup>2)</sup>													
I	140	120	121	145	139	148	187	239	124	150	158	167	158
II													
III													
IV													

<sup>1)</sup> Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau.

<sup>2)</sup> Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

### Bauinvestitionen - Investissements en constructions

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
	In Millionen Franken - En millions de francs				Index - Indice 1950 = 100			
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,6	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2
1969	5 221	8 794	5 218	14 015	675,4	633,6	583,0	648,5
1970	6 006	10 305	6 057	16 311	777,0	742,4	676,8	754,8
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5
1972	8 483	15 352	9 366	23 835	1 097,4	1 106,1	1 046,5	1 103,0
1973 <sup>3)</sup>	10 062	18 739	12 136	28 801	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

<sup>2)</sup> Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

<sup>3)</sup> Bauvorhaben. - Constructions projetées.

94

95

## Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	92 Städte - 92 Villes						1971	1972	1973 <sup>1)</sup>	1974 <sup>1)</sup>
	1972	1973	1974	1972	1973	1974				
Jan. - Jan.	1 662	2 222	2 070	2 148	2 177	1 472	894	887	715	650
Feb. - Fév.	1 673	2 106	1 987	2 323	2 343	2 133				
März - Mars	2 405	2 781	2 606	3 374	2 833	2 071				
Apr. - Avr.	2 893	2 275	2 402	3 149	2 815	2 549				
Mai - Mai	1 745	2 424	1 857	2 703	2 194	1 666				
Juni - Juin	2 995	2 897		3 483	3 601					
Juli - Juil.	2 343	1 829		1 874	2 267					
Aug. - Août	2 112	1 765		2 888	3 175					
Sep. - Sep.	2 186	3 402		3 192	2 291					
Okt. - Oct.	2 479	3 070		2 615	2 419					
Nov. - Nov.	2 715	2 397		3 068	1 832					
Dez. - Déc.	2 576	3 713		3 225	1 376					
Total	27 784	30 881		34 042	29 323		3 596	3 629	2 724	
Jan. b. Mai										
Jan. à Mai	10 378	11 808	10 922	13 697	12 362	9 891				

<sup>1)</sup> Nur industrielle Betriebe. - Entreprises industrielles seulement.

## Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milch- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milch- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1972	2 228	285	53	249	141,0	171,8	13,2	326,0	319
1973 <sup>2)</sup>	2 239	297	55	256	146,5	186,6	14,5	347,6	341
1973 <sup>2)</sup> Apr. - Avr.	2 346	294	54	258	154,8	183,9	14,2	352,9	346
Mai - Mai	2 667	306	63	280	173,2	190,0	15,2	378,4	372
Juni - Juin	2 543	291	60	267	165,1	180,9	14,8	360,8	355
Juli - Juil.	2 571	301	60	272	167,2	185,7	15,2	368,1	363
Aug. - Août	2 474	301	55	267	161,5	186,9	14,2	362,6	357
Sep. - Sep.	2 209	286	53	249	144,8	181,9	14,5	341,2	335
Okt. - Oct.	2 056	327	51	263	133,2	211,1	14,4	358,7	353
Nov. - Nov.	1 766	310	48	243	115,3	196,2	13,8	325,3	318
Dez. - Déc.	1 903	278	48	232	124,7	180,9	14,0	319,6	312
1974 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	2 093	309	56	258	140,0	201,7	15,9	357,6	348
Feb. - Fév.	2 015	292	50	241	133,7	190,2	15,2	339,1	327
März - Mars	2 388	308	46	265	159,3	204,2	14,3	377,8	368
Apr. - Avr.	2 617	325	52	285	174,4	215,8	16,0	406,2	395
Mai - Mai	2 859	339	56	302	205,7	231,9	17,3	454,9	443

<sup>1)</sup> Rindfleisch, Schweine. - Bovins, porcs.

<sup>2)</sup> Teilweise provisorische Ergebnisse. - Résultats partiellement provisoires.

## Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays <sup>1)</sup>			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications Industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques			1972	1973	1974	1972	1973	1974
	1972	1973	1974	1972	1973	1974						
Jan. - Jan.	539	581	564	326	348	383	2 643	2 877	2 913	- 362	- 12	- 43
Feb. - Fév.	530	559	550	325	335	366	2 505	2 651	2 706	- 431	39	122
März - Mars	548	599	575	348	384	396	2 574	2 850	2 848	- 200	28	315
Apr. - Avr.	499	534		353	371		2 361	2 550		23	- 182	
Mai - Mai	512	550		369	392		2 394	2 548		172	568	
Juni - Juin	527	534		380	372		2 403	2 444		640	960	
Juli - Juil.	467	507		366	373		2 284	2 389		822	1 047	
Aug. - Août	485	522		375	376		2 347	2 481		362	601	
Sep. - Sep.	533	528		381	374		2 459	2 511		- 233	502	
Okt. - Oct.	575	612		382	395		2 646	2 821		- 135	189	
Nov. - Nov.	593	609		376	392		2 725	2 880		- 71	- 82	
Dez. - Déc.	550	551		352	374		2 770	2 866		- 105	- 160	
Total	6 358	6 686		4 333	4 486		30 111	31 868		482	3 498	

<sup>1)</sup> Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.

Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

**BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL**  
**Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle**

99

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1970	1971	1972	1973	1974	1970	1971	1972	1973 <sup>2)</sup>	1974 <sup>2)</sup>
	März - Mars	137	135	130	132	131	98,1	96,5	94,8	93,0
Juni - Juin	138	135	129	135		98,1	96,9	94,4	93,1	
Sep. - Sep.	137	133	131	135		97,5	96,4	93,5	93,0	
Dez. - Déc.	137	131	133	135		96,6	95,1	92,4	92,6	

<sup>1)</sup> 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

<sup>2)</sup> Neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972. - Nouvelle pondération selon la statistique de l'industrie 1972.

**Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe**  
**Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment**

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Allimen- tation, fourrage	Textil- Industrie Industrie textile	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- Industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- Industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1970	94,6	89,5	90,2	95,6	93,7	101,1	112,2	95,7	104,6	63,4
1971	94,9	86,1	87,5	95,1	91,3	102,6	115,8	94,9	96,7	62,4
1972	94,7	82,1	84,0	94,2	88,5	100,0	113,8	91,9	91,6	67,8
1973 <sup>1)</sup>										
März - Mars	96,4	82,2	85,2	96,7	89,6	99,5	112,9	91,5	92,5	90,0
Juni - Juin	96,8	81,5	84,0	97,0	90,0	99,4	113,7	91,6	93,3	105,5
Sep. - Sep.	97,9	80,1	82,1	97,5	88,9	99,9	113,8	91,7	93,3	104,6
Dez. - Déc.	95,9	79,1	81,6	97,0	89,0	100,4	114,6	91,4	94,9	66,2
1974 <sup>1)</sup>										
März - Mars	96,0	78,7	80,4	95,4	89,6	99,3	114,3	92,0	96,1	80,2

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

<sup>1)</sup> Neue Gewichtung gemäss Industriestatistik 1972. - Nouvelle pondération selon la statistique de l'industrie 1972.

**Arbeitsmarkt - Marché de travail**

101

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	380	289	256	251	159	134	4 095	3 862	3 461
Feb. - Fév.	291	212	217	175	114	111	3 907	4 100	3 791
März - Mars	251	169	193	131	96	81	3 849	4 081	3 634
Apr. - Avr.	218	172	148	109	88	64	3 682	4 029	3 430
Mai - Mai	177	142	164	76	52	64	6 573	4 019	2 990
Juni - Juin	195	156	159	65	55	62	6 109	3 775	2 857
Juli - Juil.	145	144		63	51		5 236	3 786	
Aug. - Août	203	168		79	56		4 579	3 839	
Sep. - Sep.	182	179		65	46		4 125	3 718	
Okt. - Oct.	212	152		86	50		3 959	3 585	
Nov. - Nov.	215	198		82	80		3 911	3 577	
Dez. - Déc.	181	216		90	125		3 673	3 280	
Mittel Moyenne	221	183		106	81		4 475	3 804	

**Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupes de professions**

Monatsende - Fin de mois

102

Berufsgruppen	1973	1974			Groupes de professions
	Juni - Juin	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Juni - Juin	
Nahrungs- und Genußmittel.....	-	1	-	-	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	1	1	-	1	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	1	-	-	2	Habillement
Metallbearbeitung .....	4	2	4	2	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	2	2	1	2	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	-	2	1	7	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	3	4	5	2	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	20	21	22	20	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene .....	24	31	30	26	Divers
Total.....	55	64	64	62	Total

<sup>1)</sup> Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

103

Monat Mols	1971	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	375,3	389,2	436,3	467,7
Feb. - Fév.	316,5	350,7	383,7	411,7
März - Mars	359,9	436,6	441,0	471,4
Apr. - Avr.	401,2	412,8	468,5	491,0
Mai - Mai	388,3	416,3	438,4	469,5
Juni - Juin	361,5	407,0	449,7	
Juli - Juil.	362,2	399,5	415,9	
Aug. - Août	326,1	369,8	380,2	
Sep. - Sep.	347,0	395,6	405,9	
Okt. - Oct.	393,0	423,3	456,7	
Nov. - Nov.	432,6	468,9	506,9	
Dez. - Déc.	542,1	618,0	680,4	
Mittel Moyenne	383,1	422,9	453,8	

<sup>1)</sup> Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

104

Quartal Trimestre	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1973	1974 <sup>2)</sup>	1973	1974 <sup>2)</sup>
I	56,8	57,5	10,85	11,37
II	54,6		12,02	
III	52,9		12,21	
IV	59,6		12,56	
Total	223,9		47,64	

<sup>1)</sup> Wagenladungen, Stückgüter, Post.  
 Wagons complets, envois de détails, transports postaux.  
<sup>2)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

105

Monat Mols	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1972	1973	1974	1972	1973	1974	1972	1973	1974
Jan. - Jan.	450,4	494,4	604,1	13,0	17,8	18,6	463,4	512,2	622,7
Feb. - Fév.	397,3	442,8	588,0	20,9	12,7	23,4	418,2	455,5	611,4
März - Mars	556,4	550,0	672,6	27,7	18,3	33,3	584,1	568,3	705,9
Apr. - Avr.	750,8	658,2	728,4	28,4	17,6	28,0	779,2	675,8	756,4
Mai - Mai	701,7	956,2	971,1	24,9	25,8	19,6	726,6	982,0	990,7
Juni - Juin	837,4	780,8	876,2	31,3	25,0	16,8	868,7	805,8	893,0
Juli - Juil.	854,5	699,2		25,3	22,5		879,8	721,7	
Aug. - Août	739,2	778,0		27,4	23,2		766,6	801,2	
Sep. - Sep.	682,4	712,8		23,2	22,6		705,6	735,4	
Okt. - Oct.	583,9	733,2		16,6	23,2		600,5	755,4	
Nov. - Nov.	493,8	739,9		16,7	20,2		510,5	760,1	
Dez. - Déc.	603,4	658,4		19,0	15,2		622,4	673,6	
Total	7 651,2	8 203,9		274,4	244,1		7 925,6	8 448,0	
Jan. bis Juni	3 694,0	3 882,4	4 440,4	146,2	117,2	139,7	3 840,2	3 999,6	4 580,1

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Postdienste - Trafic de l'entreprise des PTT, Poste

106a

Monat Mols	Adressierte Briefpostsendungen Poste aux lettres (envois adressés)		Abonnierte Zeitungen Journaux en abonnement		Paketpost Colis postaux		Reisende Voyageurs	
	In - en 1000							
	1973	1974 <sup>1)</sup>	1973	1974 <sup>1)</sup>	1973	1974 <sup>1)</sup>	1973	1974 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	401 452	408 912	252 971	266 045	9 604	9 848	4 381	4 612
Feb. - Fév.					9 732	9 820	4 282	4 255
März - Mars					11 605	11 332	4 210	4 365
Apr. - Avr.					11 015	11 542	4 090	5 004
Mai - Mai	422 194		256 586		11 418	11 491	4 235	4 396
Juni - Juin					10 854		3 965	
Juli - Juil.					9 433		3 209	
Aug. - Août	386 755		250 044		8 868		4 314	
Sep. - Sep.					10 559		4 250	
Okt. - Oct.					12 829		4 206	
Nov. - Nov.	463 777		264 666		12 708		4 380	
Dez. - Déc.					17 510		5 718	
Total	1 674 178		1 024 267		136 135		51 240	
Jan. bis Mai					53 374	54 033	21 198	22 632

<sup>1)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.



**Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Fernmeldedienste  
Trafic de l'entreprise des PTT, Télécommunications**

Monat Mois	Telefonanschlüsse Stand Ende Monat		Telefonverkehr – Trafic téléphonique				Telexanschlüsse Stand Ende Monat		Telexverkehr <sup>1)</sup> In 1000	
	Raccordements téléphoniques Etat en fin de mois		Ortsgespräche Conversations locales in – en 1000		Ferngespräche <sup>1)</sup> Conversations interurbaines <sup>1)</sup> in – en 1000		Abonnés télex Etat en fin de mois		Trafic télex <sup>1)</sup> en 1000	
	1973	1974 <sup>2)</sup>	1973	1974 <sup>2)</sup>	1973	1974 <sup>2)</sup>	1973	1974 <sup>2)</sup>	1973	1974 <sup>2)</sup>
Jan. – Jan.	2 180 332	2 295 636	105 126	92 845	393 798	420 867	16 886	19 016	17 243	19 433
Feb. – Fév.	2 191 193	2 306 062	88 678	68 273	306 808	321 236	17 056	19 180		
März – Mars	2 201 646	2 315 515	102 965	92 367	391 117	418 871	17 216	19 404	16 944	19 397
Apr. – Avr.	2 206 461	2 321 181	87 737	86 663	307 807	324 989	17 358	19 617		
Mai – Mai	2 217 242	2 331 260	107 670	94 000	405 753	437 000	17 520	19 810	17 980	18 062
Juni – Juin	2 227 275		88 082		309 238		17 702			
Juli – Juil.	2 235 469		100 156		382 348		17 890		18 062	18 626
Aug. – Août	2 245 125		81 498		293 126		18 067			
Sep. – Sep.	2 253 449		96 586		377 840		18 261		18 626	17 895
Okt. – Oct.	2 263 109		86 085		311 987		18 447			
Nov. – Nov.	2 275 580		105 772		407 810		18 658		17 895	
Dez. – Déc.	2 284 368		93 102		333 610		18 844			
<b>Total</b>			1 143 457		4 221 242				106 750	
Jan. bis Mai			492 176	454 148	1 805 283	1 922 963				
Jan. à Mai										

106b

<sup>1)</sup> Taximinuten. – Minutes taxées.

<sup>2)</sup> Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

**Fremdenverkehr – Mouvement touristique**

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 Arrivées			1000 Loglernächte – 1000 Nuitées				Betten- besetzung <sup>1)</sup> Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1970	.	208 299	3 501	6 854	10 355	14 297	21 359	35 656	1 561	37
1971	.	211 586	3 612	6 934	10 546	14 611	21 749	36 360	1 558	37
1972	6 941	216 226	3 680	7 145	10 825	14 791	22 095	36 886	1 461	37
1973	6 907	223 455	3 708	6 833	10 541	14 901	21 529	36 430	1 369	36
<b>1973</b>										
Apr. – Avr.	7 150	231 769	276	548	824	1 076	1 742	2 818	116	34
Mai – Mai	6 736	209 983	277	595	872	1 005	1 486	2 491	122	29
Juni – Juin	7 494	247 977	357	786	1 143	1 252	2 223	3 475	115	42
Juli – Juil.	7 750	266 241	405	1 019	1 424	1 802	3 142	4 944	114	57
Aug. – Août	7 754	266 463	392	1 025	1 417	1 711	3 230	4 941	117	57
Sep. – Sep.	7 599	250 289	439	798	1 237	1 622	2 199	3 821	115	45
Okt. – Oct.	6 689	198 928	351	453	804	1 287	1 114	2 401	118	28
Nov. – Nov.	5 391	154 029	196	244	440	689	615	1 304	120	15
Dez. – Déc.	6 556	192 294	209	287	496	851	1 175	2 026	98	23
<b>1974</b>										
Jan. – Jan.	6 470	220 546	242	301	543	1 029	1 351	2 380	109	27
Feb. – Fév.	6 575	226 426	275	330	605	1 370	1 414	2 784	111	35
März – Mars	6 840	233 989	302	417	719	1 287	1 715	3 002	125	34
Apr. – Avr.	7 232	231 614	288	479	767	1 099	1 510	2 609	117	31
Mai – Mai	6 721	211 865	274	506	780	1 011	1 279	2 290	120	26
1974 Jan. b. Mai	.	.	1 381	2 033	3 414	5 796	7 269	13 065	582	.
1973 Jan. à Mai	.	.	1 358	2 216	3 574	5 673	7 812	13 485	568	.

107

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.  
Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

108

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1971	77 207	34 682	29 972	15 327	13	-	34 000	3 832	197 089	1 802	91	3 980
1972	75 394	52 421	25 914	33 434	3 515	1 100	34 000	4 111	222 560	3 544	28	1 407
1973	73 800	82 318	24 654	40 351	1 638	-	34 000	4 294	238 537	1 925	159	1 845
1974												
Janvier .....	71 818	67 132	22 805	35 166	3 484	5 525	34 000	4 834	225 052	4 044	9	1 604
Février .....	71 818	66 468	22 902	30 905	10 337	2 050	34 000	4 835	225 732	2 764	12	1 510
Mars .....	71 818	67 123	22 227	32 486	4 005	8 950	34 000	4 835	228 291	2 233	11	1 542
Avril .....	71 818	68 123	22 432	30 092	5 622	15 850	34 000	4 829	236 763	2 856	22	1 333
Mai .....	71 821	63 914	22 627	30 249	18 184	15 850	34 000	4 826	244 835	2 485	14	1 163
Juin .....	71 821	65 107	22 627	29 698	13 616	15 825	34 000	4 832	243 070	1 660	26	1 495

Banque Nationale du Danemark  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif					
	Encalssé or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances )	Compte de con- solidation de l'Etat	Corres- pondants à l'étranger	
1971	476	3 871	2 146	817	7 950	5 382	570	175	5 242	289	
1972	481	4 346	3 360	1 024	8 451	5 874	883	588	6 283	296	
1973	481	6 029	4 267	1 135	8 993	6 523	691	3 899	6 327	272	
1974											
Janvier .....	481	4 618	5 200	398	9 382	6 155	541	5 147	6 327	373	
Février .....	481	4 005	6 282	424	9 751	6 078	484	6 801	6 543	370	
Mars .....	481	3 687	7 971	1 053	9 411	6 087	528	7 879	6 517	771	
Avril .....	481	3 938	7 031	512	9 875	6 052	928	5 744	6 853	1 684	
Mai .....	481	3 277	8 314	717	10 288	6 184	733	6 634	7 314	1 313	
Juin .....	481	3 265	7 999	849	10 880	6 363	785	6 785	7 254	297	

) Après remboursement ou consolidation d'emprunts d'Etat et exclusion des comptes de virements postaux.

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Lombard- forde- rungen	Kassen- kredite und Schatz- wechsel	Wert- papiere	Noten- umlauf	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Insgesamt	davon Kredit- institute	
1971	14 688	46 959	2 184	15 802	1 396	2 425	588	39 494	35 769	32 609	966
1972	13 971	62 137	2 465	17 847	1 146	757	53	44 504	52 497	46 388	916
1973	14 001	76 446	2 471	10 435	321	3 151	25	46 247	57 677	51 913	918
1974											
Januar .....	14 001	73 593	2 471	10 184	-	3 291	24	44 382	57 553	49 344	675
Februar .....	14 001	73 255	2 471	8 736	-	3 629	74	44 570	55 590	47 143	695
März .....	14 001	75 596	2 485	11 335	46	1 719	145	45 553	60 265	51 098	664
April .....	14 001	77 843	2 485	7 377	2	2 735	421	46 068	50 843	45 387	527
Mai .....	14 002	79 568	2 485	11 155	1 460	1 420	642	47 446	59 054	54 047	939
Juni .....	14 002	78 816	2 485	9 130	4 968	-	630	47 825	58 443	49 532	644

**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department			Banking Department					
	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1971	3 483,0	3 925,0	3 901,0	24,7	381,3	139,8	12,3	177,8	341,1
1972	3 925,4	4 475,0	4 464,8	10,6	665,4	117,3	20,8	234,5	297,5
1973	4 123,3	5 000,0	4 988,6	11,6	1 803,7	351,5	24,7	326,8	335,8
1974									
January .....	3 506,8	4 575,0	4 555,0	20,2	1 887,9	252,3	21,1	340,6	283,3
February .....	3 548,1	4 600,0	4 570,8	29,5	1 668,9	274,6	26,8	275,0	288,9
March .....	3 840,9	4 675,0	4 657,8	17,5	1 670,8	418,4	31,5	409,2	300,0
April .....	4 335,5	4 850,0	4 811,0	39,2	1 233,3	236,6	16,5	293,8	283,4
May .....	4 509,7	4 875,0	4 864,9	10,3	1 162,4	470,6	13,2	380,0	342,8
June .....	4 538,7	4 925,0	4 894,6	30,7	1 129,6	338,0	17,5	282,7	299,4

**Banque d'Espagne**  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Or et devises convertibles	Devises non convertibles	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1971	208 461	4 253	10	131 195	574	9 191	14 740	308 772	75 032	22 021
1972	300 882	2 717	10	142 914	574	9 289	15 698	349 786	94 038	48 770
1973	376 560	2 348	10	152 427	574	9 587	11 673	418 168	114 759	48 368
1974										
Janvier .....	370 246	2 468	10	151 006	574	9 648	11 965	378 914	138 808	50 976
Février .....	370 773	2 048	10	160 949	574	9 650	11 730	383 390	135 732	47 547
Mars .....	365 128	2 036	10	167 496	574	9 650	11 927	396 251	129 167	38 251
Avril .....	351 482	2 210	10	179 065	574	9 651	12 479	396 925	128 747	46 770
Mai .....	346 165	2 256	10	204 819	574	9 696	12 215	403 013	127 022	53 228
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Banque de France**  
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des Changes	Portefeuille d'effets	Avances sur titres	Concours au Trésor Public <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
								Total	dont établissements astreints à la constitution de réserves
1971	4 863	32 432	6 831	46 552	52	7 197	77 068	21 825	18 745
1972	4 863	38 367	7 898	72 082	51	5 450	82 850	48 539	42 982
1973	4 863	32 563	6 853	99 637	36	5 450	88 076	60 988	53 950
1974									
Janvier .....	4 863	28 954	3 478	101 215	97	13 700	86 454	64 093	55 584
Février .....	4 863	28 474	3 779	106 423	206	13 700	85 843	70 554	59 723
Mars .....	33 415	3 722	113 427	41	13 700	88 599	77 749	63 228	
Avril .....	33 414	3 710	109 269	42	13 700	88 392	71 159	58 221	
Mai .....	33 455	3 764	107 098	90	13 700	90 038	70 651	56 635	
Juin .....	33 454	3 838	113 514	56	10 200	91 037	69 260	57 787	

<sup>1)</sup> Jusqu'à fin 1973: Prêts et avances à l'Etat.

**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

**108**  
Fort-  
setzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Portefeuille d'escompte	Avances et crédits		Billets en cir- culation	Comptes courants et dépôts			Engage- ments à vue en devises
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1971	15 984	433	20 029	31 573	43 252	3 101	7 693	25 570	767
1972	33 905	413	22 060	39 745	51 244	10 252	11 612	31 836	2 957
1973	33 896	1 013	33 284	45 511	65 657	9 966	10 227	37 501	3 290
<b>1974</b>									
Janvier .....	33 786	684	33 122	43 118	61 296	11 893	10 001	37 320	3 434
Février .....	33 027	1 047	36 033	45 399	59 261	12 758	8 663	39 074	3 473
Mars .....	32 088	667	38 252	45 692	59 209	10 202	16 329	39 454	3 651
Avril .....	32 474	434	33 172	45 691	61 996	9 009	17 575	40 606	3 768
Mai .....	33 418	576	31 615	47 545	59 538	11 819	17 514	40 874	4 277
Juin .....	33 141	663	33 816	50 347	61 357	11 892	17 121	43 162	4 432

**Banque d'Italie**  
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Encasse or	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor )	Compte- courant du Trésor	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1971	1 802 437	2 403 662	1 056 517	885 470	4 801 299	1 379 563	7 281 202	266 370	4 323 903
1972	1 801 917	1 194 850	1 148 063	2 312 030	5 584 806	1 907 659	8 747 477	180 470	4 335 701
1973 <sup>2)</sup>	1 804 288	1 845 042	1 235 300	2 032 611	6 590 027	2 912 573	10 028 957	649 829	5 383 601
<b>1974</b>									
Janvier <sup>2)</sup> .....	1 804 288	1 373 027	1 230 360	1 118 111	6 694 941	3 015 050	9 087 199	158 736	5 666 603
Février <sup>2)</sup> .....	1 804 288	1 678 183	1 240 481	1 962 879	5 940 213	2 777 210	9 248 422	118 021	5 816 110
Mars <sup>2)</sup> .....	1 804 288	1 249 465	1 242 974	1 890 704	6 458 969	3 197 943	9 540 748	89 582	5 906 728
Avril <sup>2)</sup> .....	1 804 288	686 156	1 252 666	2 063 476	7 117 003	3 266 920	9 605 604	82 963	6 182 901
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris les titres de l'Etat.

<sup>2)</sup> Chiffres provisoires.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1971	6 875	1 393	1 731	346	10 320					
1972	6 830	4 502	-	534	11 373	1 715	1 652	33	314	6
1973	6 849	9 339	-	1 256	11 873	3 756	3 694	25	388	1 574
<b>1974</b>										
Janvier .....	6 849	8 936	-	367	11 537	2 924	2 878	24	377	997
Février .....	6 849	8 182	-	221	11 471	3 147	3 107	13	184	2
Mars .....	6 849	8 153	-	105	11 544	3 060	2 987	35	186	2
Avril .....	6 849	6 959	-	929	11 958	2 480	2 433	18	221	0
Mai .....	6 849	6 963	-	141	12 065	1 599	1 309	185	166	0
Juin .....	6 849	6 606	-	307	12 503	801	734	30	108	23

Bank von Norwegen  
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Devisen )	Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Übrige Ausland- guthaben	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen
						davon Staat und andere öffentliche Kontl	davon Inlän- dische Banken		
1971	239	7 437	5 430	913	.	8 065	2 977	480	39
1972	247	8 556	5 430	938	.	8 796	4 282	258	97
1973	235	8 735	5 430	712	1 248	9 530	5 575	75	67
1974									
Januar .....	235	9 774	5 430	703	1 255	9 143	4 542	522	51
Februar .....	235	10 139	5 430	697	1 241	9 074	6 295	20	39
März .....	235	9 950	5 430	691	1 253	9 041	6 187	430	354
April .....	235	9 400	5 430	746	1 253	9 070	8 053	132	238
Mai .....	235	9 190	5 430	686	1 253	9 205	7 624	450	241
Juni .....	235	9 030	5 430	658	1 230	9 729	7 047	349	108

) Einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

Oesterreichische Nationalbank  
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel )	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1971	17 876	30 982	6 188	3 086	38 998	17 953	14 894	492	2 567
1972	17 900	39 375	6 950	3 183	44 730	21 917	17 199	609	4 109
1973	17 923	34 400	6 853	3 532	48 857	16 523	14 105	419	1 999
1974									
Januar .....	17 923	32 482	8 663	4 041	45 283	18 363	15 570	773	2 020
Februar .....	17 923	31 785	7 873	4 041	45 880	16 909	14 134	594	2 181
März .....	17 923	30 388	8 333	4 047	46 136	15 675	12 644	553	2 478
April .....	17 923	27 881	9 450	3 981	47 478	13 607	10 962	530	2 115
Mai .....	17 923	28 238	9 351	3 981	50 640	13 079	10 808	424	1 847
Juni .....	17 923	28 686	9 319	3 981	51 370	13 821	10 902	475	2 444

) Inbegriffen ERP-Wechsel (Juni 1974: 5373 Mio Schilling).

Banque du Portugal  
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circula- tion	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public	
1971	21 870	11 728	17 827	876	142	9 283	36 370	22 039	14 972	5 575	60
1972	22 323	16 917	22 075	876	137	9 647	41 456	26 756	19 832	3 857	50
1973	22 323	21 873	25 073	876	156	11 561	49 373	27 452	19 763	5 609	33
1974											
Janvier .....	22 323	20 535	25 106	876	147	11 325	47 213	26 831	15 686	6 262	35
Février .....	22 323	20 311	24 404	876	137	11 786	46 816	26 820	18 497	4 527	35
Mars .....	22 323	18 793	24 011	876	141	11 808	46 654	24 048	17 502	3 975	37
Avril .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1971	1 046	3 211	10 837	86	12 704	676	45	629	1 051	904
1972	1 047	5 254	10 223	90	13 925	1 094	387	697	1 047	904
1973	1 115	9 057	8 233	122	15 229	1 175	342	828	1 241	799
1974										
Janvier .....	1 115	9 170	7 255	121	14 568	883	188	688	1 232	799
Février .....	1 115	9 030	7 337	402	14 577	960	239	718	1 347	799
Mars .....	1 115	7 478	9 152	333	14 603	949	195	750	1 508	799
Avril .....	1 115	6 709	9 695	4 158	14 998	3 845	184	3 653	1 836	799
Mai .....	1 115	5 958	8 127	6 443	14 875	3 809	138	3 667	1 909	1 059
Juin .....	1 115	5 784	8 962	6 414	15 569	3 840	191	3 641	1 759	1 059

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1971	1 802	8 603	9 108	67	8	5 969	6 323	16 481	10 286	103
1972	1 844	16 665	11 754	66	47	7 469	6 316	20 055	16 663	143
1973	2 049	26 449	18 284	65	49	7 965	6 267	25 268	19 392	163
1974										
Janvier .....	2 049	27 359	18 437	65	113	7 825	6 267	24 294	21 915	213
Février .....	2 049	28 085	18 406	65	34	8 149	6 264	24 335	22 677	223
Mars .....	2 049	28 356	19 475	65	168	8 962	6 264	25 470	22 810	39
Avril .....	2 049	28 049	19 737	65	234	8 191	6 237	24 975	22 698	46
Mai .....	2 049	27 354	20 175	64	532	7 245	6 229	24 338	23 160	81
Juin .....	2 049	26 164	21 859	64	236	9 335	6 229	26 823	23 478	75

<sup>1)</sup> Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitaires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainissement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1971	76 708	89 641	298 817	66 023	27 827	1 138 917	157 457	70 387	110 842
1972	406 263	168 651	389 333	69 538	27 827	1 569 491	274 523	97 443	366 308
1973	1 205 400	549 678	.	830 764	27 537	3 239 708	.	124 494	542 803
1974									
Janvier .....	1 180 131	395 107	.	1 127 798	27 247	3 198 560	.	162 851	520 058
Février .....	1 232 162	426 195	.	1 186 426	27 247	3 232 116	.	155 769	525 350
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Avril .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1971	258	885	1 770	2 161	514	4 103	68	1 473	44	39
1972	468	932	2 053	2 422	586	4 806	27	1 698	52	58
1973	809	1 081	2 282	2 613	721	5 551	6	2 007	54	25
1974										
Janvier ....	532	1 023	2 417	2 593	743	5 166	39	2 041	52	5
Février ....	490	1 011	2 269	2 779	765	5 179	93	2 006	43	36
Mars .....	279	1 153	2 112	2 915	780	5 236	11	2 062	45	21
Avril .....	32	1 210	2 430	2 886	807	5 386	3	2 002	40	15
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**108**  
Fort-  
setzung  
Suite

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1971	331,6	13,2	100,1	204,6	-	270,1	606,7	185,9	163,5	19,7
1972	529,7	62,7	326,7	2,1	-	117,3	677,8	184,5	219,0	21,8
1973	561,0	51,4	168,9	161,9	-	206,0	819,1	216,5	470,8	21,7
1974										
January ....	555,0	18,5	183,7	214,2	-	279,2	765,3	237,5	578,5	22,8
February ...	547,6	56,3	216,7	205,4	-	437,8	783,1	253,3	819,6	24,1
March .....	545,8	78,4	283,7	128,9	-	353,2	808,8	268,1	624,3	27,2
April .....	545,7	77,9	189,0	74,1	-	271,6	802,4	270,8	477,2	20,1
May .....	543,9	71,5	168,9	53,9	-	164,5	828,3	259,3	310,5	20,8
June .....	546,6	42,2	173,3	77,8	-	193,6	839,9	253,6	340,8	26,7

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
			US Govern- ment securities	Loans <sup>1)</sup>			
1971	9 875	76 515	70 218	300	53 819	31 101	27 788
1972	10 303	78 551	69 906	2 087	58 757	28 667	25 647
1973	11 460	86 072	78 516	1 326	64 262	31 486	27 060
1974							
January ....	11 460	84 751	78 240	1 029	61 687	32 134	28 241
February ....	11 460	84 397	78 237	789	62 247	31 226	27 989
March .....	11 460	86 272	79 483	2 116	62 900	32 250	29 838
April .....	11 460	87 673	80 007	1 963	63 816	32 822	28 795
May .....	11 460	91 155 <sup>2)</sup>	81 395	3 671	64 732	35 127 <sup>3)</sup>	30 898 <sup>3)</sup>
June <sup>2)</sup> .....	11 460	.	80 472	3 236	65 453	33 729	30 055

<sup>1)</sup> Including acceptances. <sup>2)</sup> Last Wednesday. <sup>3)</sup> Preliminary.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

109

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobili- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		Divers
						Or	Monnaies	
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
1970	4 145,2	47,7	1 046,2	-	17 025,9	419,9	2 064,4	0,9
1971	4 397,1	55,2	1 064,2	-	12 925,0	277,2	10 795,6	0,9
1972	4 174,2	36,3	970,6	-	16 822,4	103,1	4 066,6	1,3
1973								
Mai .....	4 087,8	46,7	8,0	-	15 718,8	-	5 427,3	57,7
Juin .....	4 105,2	35,8	8,3	-	17 620,6	-	5 403,8	71,2
Juillet .....	4 275,9	57,5	9,0	-	17 146,2	-	5 472,6	91,8
Août .....	4 277,0	34,4	8,4	-	18 617,5	-	5 154,0	47,6
Septembre ..	4 307,4	161,9	8,4	-	20 843,6	-	4 786,0	11,6
Octobre .....	4 285,5	42,7	8,0	-	20 705,9	-	5 507,8	1,4
Novembre ...	4 287,8	41,7	7,8	-	21 199,7	-	4 552,9	3,6
Décembre ...	4 288,9	65,1	7,8	-	22 052,8	-	5 750,0	3,5
1974								
Janvier .....	4 313,7	48,6	7,6	-	20 872,4	-	5 619,5	6,5
Février .....	4 341,3	32,1	8,1	-	22 252,9	-	5 215,0	11,6
Mars .....	4 331,7	47,2	8,4	-	22 312,6	-	4 889,4	26,2
Avril .....	4 342,6	61,5	8,5	-	22 541,6	-	5 017,8	29,1
Mai .....	4 271,3	53,1	8,3	-	20 986,0	-	4 460,1	24,4
Juin .....	4 301,7	53,1	8,3	-	23 368,2	-	4 641,9	20,6
	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969	250,0	167,8	6 063,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,3
1970	289,6	248,5	5 492,4	17 694,3	376,4	469,0	180,0	24 750,2
1971	300,7	331,2	3 892,9	23 630,4	588,8	486,5	284,7	29 515,2
1972	300,7	453,2	3 662,1	19 829,1	1 152,7	487,1	289,6	26 174,5
1973								
Mai .....	300,7	453,2	3 529,9	19 706,4	480,4	533,6	342,1	25 346,3
Juin .....	300,7	548,2	3 529,9	21 482,8	558,1	555,1	270,1	27 244,9
Juillet .....	300,7	548,2	3 702,1	20 871,6	764,7	590,6	275,1	27 053,0
Août .....	300,7	548,2	3 702,1	22 312,9	451,3	547,1	276,6	28 138,9
Septembre ..	300,7	548,2	3 708,0	24 141,9	579,5	551,1	289,5	30 118,9
Octobre .....	300,7	548,2	3 711,5	24 526,2	620,1	538,5	306,1	30 551,3
Novembre ...	300,7	548,2	3 688,4	24 247,2	471,3	521,3	316,4	30 093,5
Décembre ...	300,7	548,2	3 693,9	26 376,7	393,7	521,2	333,7	32 168,1
1974								
Janvier .....	300,7	548,2	3 697,5	23 378,7	2 089,0	501,3	352,9	30 868,3
Février .....	300,7	548,2	3 709,1	25 032,0	1 379,1	529,2	362,7	31 861,0
Mars .....	300,7	548,2	3 709,1	25 133,3	983,9	551,5	388,8	31 615,5
Avril .....	300,7	548,2	3 726,2	24 958,9	1 495,3	567,7	334,1	32 001,1
Mai .....	300,7	548,2	3 715,9	22 953,0	1 307,8	558,3	419,3	29 803,2
Juin .....	300,7	666,2	3 715,9	25 625,9	1 223,3	555,6	306,2	32 393,8

<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258.... gramme d'or fin.



**Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar – En millions de dollar

110

Bilanzposten	31. Dezember 1972 31 Décembre 1972	31. Dezember 1973 31 Décembre 1973	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Guthaben bei Banken und andern Depositären .....	197,3	221,6	Créances sur banques et autres dépositaires
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen .....	1 749,7	1 876,8	Obligations de gouvernement
Auf Zeit .....	1 341,7	1 601,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	81,6	91,4	Intérêts courus
	3 173,0	3 569,7	
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge .....	433,4	437,6	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	12 638,3	15 250,5	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	140,5	164,8	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	142,9	315,1	Autres actifs et montants à recevoir
Anlage des Spezialreservefonds .....	292,4	292,5	Fonds de la réserve spéciale
Total	17 017,8	20 251,8	Total
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	180,9	234,9	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	4 503,3	5 626,6	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	3 368,9	3 338,6	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	339,5	524,8	En francs suisses
In andern Währungen .....	3 724,2	5 192,8	En autres monnaies
Abzüglich: Nettobetrag für nicht amorti- sierte Diskontierungen und Prämien.	13,6	14,3	A déduire: Montant net des escomptes et des primes non amortis
	7 419,0	9 041,9	
Spezialreserve .....	292,4	292,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	1 378,5	1 448,3	Réserve générale
Sonstige Passiven .....	511,1	565,0	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	27 325,7	30 426,4	Capital social autorisé
Abzüglich: Nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	24 593,1	27 383,8	A déduire: Partie non appelée des souscriptions
	2 732,6	3 042,6	
Total	17 017,8	20 251,8	Total

## Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1969	30.4.1970	30.4.1971	31.7.1972	31.7.1973	31.1.1974	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) . . . .	2 571,1	2 763,3	4 338,3	5 306,5	5 366,4	5 369,8	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen . . . . .	800,0	800,0	400,0	-	-	-	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen . . . . .	18 801,8	18 564,5	24 232,9	23 468,6	23 816,2	23 888,6	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten . . . . .	769,4	770,3	207,5	199,0	204,0	159,0	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven . . . . .	48,5	267,8	528,7	615,2	539,6	523,9	Autres postes de l'actif
Total	22 990,8	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	29 941,3	Total
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten . . . . .	21 254,0	21 350,5	28 481,0	28 811,0	29 171,0	29 191,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven . . . . .	634,1	716,5	784,4	767,6	744,7	725,8	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> . . . . .	1 096,0	1 065,0	399,4	-	-	-	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven . . . . .	6,7	33,9	42,6	10,7	10,5	24,5	Autres postes du passif
Total	22 990,8	23 165,9	29 707,4	29 589,3	29 926,2	29 941,3	Total

### Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende Mai 1974 - Montant à fin mai 1974

Länder	Einbezahlte Beteiligungen		Transaktionen (netto)		Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen		Pays
	Souscriptions versées		Transactions (nettes)		Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.5.1974	
Argentinien . . . . .	110,0	330,0	284,0	-	614,0	614,0	Argentine
Australien . . . . .	166,2	498,8	- 13,8	- 1,3	483,7	483,7	Australie
Belgien . . . . .	162,5	487,5	- 293,6	- 9,0	16,1	184,9	Belgique
Brasilien . . . . .	110,0	330,0	- 6,4	0,1	323,7	323,7	Brésil
Deutschland-BR . . . . .	400,0	1 200,0	- 864,9	- 13,2	321,9	321,9	Rép. féd. d'Allemagne
Frankreich . . . . .	375,0	1 125,0	- 7,0	- 0,5	672,1	1 117,5	France
Großbritannien . . . . .	700,0	2 100,0	583,6	- 0,3	1 593,8	2 683,3	Grande-Bretagne
Indien . . . . .	162,5	777,5	373,2	86,3	864,5	1 237,0	Inde
Italien . . . . .	250,0	750,0	- 24,7	- 0,6	724,7	724,7	Italie
Japan . . . . .	300,0	900,0	- 230,1	- 6,6	663,3	663,3	Japon
Kanada . . . . .	275,0	825,0	- 6,2	- 4,3	589,5	814,5	Canada
Niederlande . . . . .	175,0	525,0	- 69,8	- 7,2	241,7	448,0	Pays-Bas
Schweden . . . . .	81,2	243,8	- 0,7	- 2,5	240,6	240,6	Suède
Südafrika, Republik . . . . .	80,0	240,0	-	- 0,5	164,5	239,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten . . . . .	1 675,0	5 025,0	928,4	- 72,9	3 818,7	5 880,5	Etats-Unis
Übrige Mitglieder . . . . .	1 951,3	6 711,9	1 180,8	27,8	7 556,3	7 920,5	Autres Etats-membres
Total	6 973,7	22 069,5	1 832,8	- 4,7	18 889,1	23 897,6	Total

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis**  
In Millionen Dollar - En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation						Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	Total de la circulation monétaire
1971	53 678	321	-	-	294	54 293	61 068
1972	58 619	320	-	-	291	59 230	66 516
1973	64 130	321	-	-	288	64 739	72 497
1974							
Jan. - Jan.	61 529	321	-	-	288	62 138	69 880
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	.	70 493
März - Mars	.	.	.	.	.	.	71 196
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	.	72 233
Mai - Mai	.	.	.	.	.	.	73 155 <sup>1)</sup>
Juni - Juin	.	.	.	.	.	.	73 955 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1971	14 310	197 089	39 494	77 068	3 901	7 281 202	10 320	12 704
1972	16 635	222 560	44 504	82 850	4 465	8 747 477	11 373	13 925
1973	18 296	238 537	46 247	88 076	4 989	10 028 957	11 873	15 229
1974								
Jan. - Jan.	16 675	225 052	44 382	86 454	4 555	9 087 199	11 537	14 568
Feb. - Fév.	16 822	225 732	44 570	85 843	4 571	9 248 422	11 471	14 577
März - Mars	17 088	228 291	45 553	88 599	4 658	9 540 748	11 544	14 603
Apr. - Avr.	17 008	236 763	46 068	88 392	4 811	9 605 604	11 958	14 998
Mai - Mai	16 974	244 835	47 446	90 038	4 865	.	12 065	14 875
Juni - Juin	17 662	243 070	47 825	91 037	4 895	.	12 503	15 669

**Goldbestände zentraler Notenbanken - Réserves d'or des banques centrales d'émission**

In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1971	11 879	77 207	14 688	4 863	1 802 437	6 875	1 046	11 081
1972	11 880	75 394	13 971	4 863	1 801 917	6 830	1 047	10 487
1973	11 893	73 800	14 001	4 863	1 804 288	6 849	1 115	11 652
1974								
Jan. - Jan.	11 893	71 818	14 001	4 863	1 804 288	6 849	1 115	11 652
Feb. - Fév.	11 893	71 818	14 001	4 863	1 804 288	6 849	1 115	11 652
März - Mars	11 893	71 818	14 001	.	1 804 288	6 849	1 115	11 652
Apr. - Avr.	11 893	71 818	14 001	.	1 804 288	6 849	1 115	11 652
Mai - Mai	11 893	71 821	14 002	.	.	6 849	1 115	11 652
Juni - Juin	11 893	71 821	14 002	.	.	6 849	1 115	.

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**
**115**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or		Etats-Unis					
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £	Mio DM
1971	117 315	78 165	39 150	5 535	11 357	7 402	6 161	2 526	61 647	10 171
1972	142 370	103 555	38 815	6 093	10 728	8 885	5 350	2 167	76 108	13 365
1973										
Mai - Mai	162 380	119 215	43 165	.	11 670	10 299	5 441	2 328	89 309	16 539
Juni - Juin	165 100	121 945	43 155	6 701	11 660	10 222	5 195	2 422	91 512	15 316
Juli - Juil.	167 505	124 355	43 150	.	11 660	10 234	4 850	2 289	96 200	13 232
Aug. - Août	167 115	123 945	43 170	.	11 660	9 870	5 691	2 251	94 148	13 356
Sep. - Sep.	169 765	126 610	43 155	6 711	11 660	9 855	5 722	2 204	99 254	13 878
Okt. - Oct.	166 790	123 620	43 170	6 701	11 660	8 795	5 392	2 335	98 253	17 054
Nov. - Nov.	163 250	120 120	43 130	6 713	11 660	8 007	5 310	2 296	96 072	17 344
Dez. - Déc.	165 525	122 395	43 130	6 713	11 660	7 986	5 662	2 237	90 447	16 871
1974										
Jan. - Jan.	160 715	117 600	43 115	6 722	11 711	7 625	5 234	2 134	87 594	17 047
Feb. - Fév.	162 350	119 265	43 085	6 728	11 720	7 528	4 637	2 061	87 256	16 985
März - Mars	168 500	125 415	43 085	6 724	11 661	7 546	5 915	2 226	89 597	16 949
Apr. - Avr.	.	128 905	.	.	11 661	7 546	5 458	2 403	91 844	15 735
Mai - Mai	.	.	.	.	11 720	7 554	4 795	.	93 570	15 853
Juni - Juin	.	.	.	.	.	.	.	.	92 818	15 525

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen (bis Ende 1972), Bank für Internationalen Zahlungsausgleich. Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen (jusqu'à fin 1972), Banque des Règlements Internationaux.

**Index der Geldmenge - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1958 = 100

**116**

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse 1)	Belgien Belgique	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1971	323	222	292	348	212	662	294	276	164
1972	337	253	332	399	241	830	346	336	181
1973									
März - Mars	320	260	322	381	235	762	369	322	172
Juni - Juin	332	278	320	406	251	829	378	346	179
Sep. - Sep.	334	267	311	406	246	852	356	350	176
Dez. - Déc.	332	274	335	439	254	954	346	365	193
1974									
März - Mars	306	.	.	.	.	.	.	343	179

1) Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 47. - Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 47.

**Goldproduktion - Production d'or**

 In Millionen Dollar<sup>1)</sup> - En millions de dollars<sup>1)</sup>
**117**

Quartal Trimestre	Total <sup>2)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1969	1970	1971	1972 <sup>3)</sup>	1973 <sup>3)</sup>	1972 <sup>3)</sup>	1973 <sup>3)</sup>	1971 <sup>3)</sup>	1972 <sup>3)</sup>
I	.	.	.	275,3	263,2	19,5	18,6	.	.
II	.	.	.	281,9	260,2	20,5	19,4	.	.
III	.	.	.	282,4	266,7	18,6	17,0	.	.
IV	.	.	.	270,2	283,5	18,6	20,0	.	.
Jahr - Année	1 420,0	1 450,0	.	1 109,8	1 073,6	77,2	75,0	52,3	54,3

1) Bis Ende 1971 zu \$ 35, ab 1972 zu \$ 38 per Unze fein. - Jusqu'à fin 1971 à \$ 35, dès 1972 à \$ 38 par once de fin.

2) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

3) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Fabrikbauvorlagen .....	96	Offizielle Diskontosätze .....	15
Aktien: Emissionen .....	29-31, 34, 37	Finanzen: Bund .....	53-59	Notenumlauf: Ausland .....	108, 112, 113
Index: Ausland .....	26	Kantone .....	60, 61	Schweiz .....	1, 5, 6, 8
Schweiz .....	22	Städte .....	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	24
Rückzahlungen .....	32-34	Fremdenverkehr .....	107	Index schweiz. Werte .....	21
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Geldmarktsätze: Ausland .....	18	Rendite ausländ. Anleihen .....	25
Anlagefonds .....	43	Schweiz .....	17	Rendite von Bundesanleihen .....	21
Anleihen: Emissionen ..	27, 28, 31, 34-36	Geldmenge .....	47, 116	Rendite von kantonalen Anleihen ..	21
Kurse von Bundesanleihen .....	23	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Rückzahlungen .....	32-34
Kursindex .....	21, 24	Post .....	50	Offizielle Diskontosätze .....	15
Rendite .....	21, 25	Gold: Ausländ. Banken usw. ...	108, 109	Paritäten .....	9
Rückzahlungen .....	32-34	Nationalbank .....	111, 114, 115	Pfandbriefe .....	38
Arbeitsmarkt .....	99-102	Preise .....	1, 2	Preise: Entwicklung .....	75
Ausfuhr .....	62-65, 67-71	Produktion .....	14	Gold .....	14
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Produktion .....	117	Landw. Erzeugnisse .....	88
Ausländ. Anleihen: Emissionen	28, 31, 34	Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Kursindex .....	24	Dreimonatsdepots .....	17	Privatdiskontosätze:	
Rendite .....	25	Zinssätze für Kassenobligationen ..	19	Ausland .....	18
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Großhandelsindex: Ausland .....	84	Schweiz .....	17
Ausfuhr wichtiger Waren .....	67	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 84	PTT: Betriebsergebnisse .....	59
Einfuhr nach Ländern .....	68	Handelsbilanz .....	63, 68	Postcheck- u. Giroverkehr .....	50
Einfuhr wichtiger Waren .....	66	Hotelfrequenz .....	107	Verkehrsleistungen .....	106a, 106b
Gebundener Zahlungsverkehr .....	73	Hypothekenzinssätze .....	20	Rendite: Anleihen von Kantonen ...	21
Jahresergebnisse .....	62, 64	Indizes: Agrarproduktion .....	97	Bundesanleihen .....	21
Mengenindex .....	71	Aktien: Ausland .....	26	Obligationen im Ausland .....	25
Monatsergebnisse .....	63, 65	Schweiz .....	22	Rheinschiffahrt .....	105
nach Verwendungszweck .....	69	Ausländische Anleihen .....	24	Rückzahlungen .....	32-34
Preisindex .....	70	Außenhandel .....	70, 71	Schatzanweisungen, ausländische ..	3
Bankausweise:		Außenhandelspreise .....	70	Schulden: Bund .....	57
Ausländische Notenbanken .....	108	Großhandel .....	76, 80-84	Spareinlagen, Zinssätze .....	20
BIZ .....	109	Industrielle Produktion .....	94	Staatsanleihen: Emissionen ..	27, 31, 35, 36
Großbanken .....	40-42	Konsumentenpreise .....	77, 85, 86	Kurse .....	23
Internationaler Währungsfonds ...	111	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 87	Rendite .....	21, 25
Internationale Wiederaufbaubank ..	110	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 88	Rückzahlungen .....	32-36
Kantonalbankenverband .....	40-41a	Obligationenkurse .....	21, 24	Staatsrechnungen: Bund .....	53-57
Lokalbanken .....	40-41a	Weltmarktpreise .....	84	Städte, Finanzlage .....	60, 61
Nationalbank .....	1-8	Industrie: Aktienindex .....	22, 26	Stellensuchende .....	101, 102
Pfandbriefzentralen .....	38	Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Stempelabgaben .....	53, 54a
Banken: Aktienindex .....	22	Löhne .....	89-91	Steuern .....	53-54b, 60
Bilanzen .....	40-42	Produktion .....	94	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ..	105
Banknotenkurse .....	12	Stellensuchende .....	101, 102	Verrechnungssteuer .....	53, 54b
Bauinvestitionen .....	95	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40-41a	Währungsfonds, Internationaler ...	111
Bautätigkeit .....	96	Zinssätze .....	19, 20	Währungsparitäten .....	9
Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Kantone, Finanzlage .....	60, 61	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Kassenobligationen, Zinssätze .....	19	Ausland .....	115
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Kleinhandel, Wertumsätze .....	103	Schweiz, Nationalbank .....	2, 3
Bilanzen .....	40-42	Konsumentenpreise:		Wechselkurse:	
Börsenindex .....	21, 22, 24	Index: Ausland .....	86	Banknotenkurse .....	12
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	23	Schweiz .....	77, 85, 86	Clearingkurse .....	10
Börsenumsätze .....	44-46	Kurse von Bundesanleihen .....	23	Geldkurse für Devisen .....	11, 13
Brutto-Sozialprodukt .....	92, 93	Landwirtschaft:		Wertpapierumsätze .....	44-46
Bund: Finanzlage .....	55-57	Preise der Produktionsmittel .	75, 78, 87	Wertschriften-Clearing .....	49
Steuern .....	53-54b	Produktenpreise .....	75, 79, 88	Wiederaufbaubank, Internationale ..	110
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse ..	58	Tierische Erzeugnisse .....	97	Wohnbautätigkeit .....	96
Verkehrsmengen .....	104	Löhne .....	89-91	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Callgeldausleihungen .....	17	Lokalbanken, Bilanzen .....	40-41a	Zinssätze: Diskontosätze .....	15, 17, 18
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lombardzinsfuß .....	16	Hypotheken .....	20
Clearingkurse .....	10	Münzen .....	47	Kassenobligationen .....	19
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		Lombardzinsfuß .....	16
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	17, 18	Ausweise .....	1	Spareinlagen .....	20
Offizielle Sätze .....	15	Diskontosatz .....	15	Zolleinnahmen .....	53, 54
Privatsätze .....	17, 18	Giroverkehr .....	48	Zwischenbilanzen der Banken .....	40, 41
Dreimonatsdepots .....	17	Kreditbeanspruchung .....	4		
Einfuhr .....	62-66, 68-71	Lombardsatz .....	16		
Elektrische Energie .....	98	Notendeckung .....	8		
Emissionsstatistik .....	27-37	Währungsreserven .....	2, 3		
Ertragsbilanz .....	72	Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise .....	108		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions .....	29-31, 34, 37	Exportation par pays .....	68	Production .....	94
Indice: à l'étranger .....	26	Importation des princ. marchandises	66	Salaires .....	89-91
en Suisse .....	22	Importation par pays .....	68	Investissements en constructions ...	95
Remboursements .....	32, 33, 34	Indice des prix du com. extér. ....	70	Lettres de gage .....	38
Activité: Bâtiment .....	96	Indice des quantités du comm. extér.	71	Marché du travail .....	99-102
Commerce de détail .....	103	par catégories d'utilisation .....	69	Masse monétaire .....	47, 116
Industrie .....	99, 100	Résultats annuels .....	62, 64	Monnaies .....	47
Agriculture:		Résultats mensuels .....	63, 65	Mouvement: Bourses .....	44-46
Indice des prix des agents de la		Service réglementé des paiements .	73	Chambres de compensation ....	51, 52
production agricole .....	75, 78, 87	Confédération:		Clearing des titres .....	49
Indice et prix des produits agri-		Impôts .....	53-54b, 60	Comptes de chèques et virements	
coles .....	75, 79, 88	Situation financière .....	55-57	postaux .....	50
Produits d'origine animale .....	97	Constructions .....	95, 96	Comptes de virements de la Banque	
Argent au jour le jour .....	17	Cours: de billets de banque .....	12	nationale suisse .....	48
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	de clearing avec l'étranger .....	10	Touristique .....	107
Avances sur nantissement:		des devises .....	11, 13	Navigation sur le Rhin .....	105
Taux officiels .....	16	des fonds d'Etat fédéraux .....	23	Obligations: de caisse, taux des ....	19
Balance commerc. de la Suisse ...	63, 68	Demandes d'emploi .....	101, 102	Emissions .....	27, 28, 31, 34-36
Balance des revenus .....	72	Dépôts à trois mois .....	17	Indice .....	21, 24
Banque des Règlements internat. ...	109	Dette publique: Confédération .....	57	Rendement .....	21, 25
Banque Internat. pour la Reconstituc-		Douanes, recettes des .....	53, 54	Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
tion et le développement .....	110	Droits de timbre fédéraux .....	53, 54a	Banques étrangères, etc. ....	108, 109
Banque nationale suisse:		Emissions .....	27-37	111, 114, 115	
Couverture des engagements ....	8	Emprunts: Conversions .....	31, 34	Prix .....	14
Crédits accordés .....	4	Cours d'emprunts fédéraux .....	23	Production .....	117
Réserves monétaires .....	2, 3	Indice des emprunts étrangers ...	24	Parités monétaires .....	9
Situations .....	1	Remboursements .....	32-34	Païements avec l'étranger .....	73, 74
Taux d'avances s. nantissement ..	16	Rendement à l'étranger .....	25	Prix à la consommation:	
Taux d'escompte .....	15	en Suisse .....	21	Indice: à l'étranger .....	86
Virements .....	48	Energie électrique .....	98	en Suisse .....	77, 85, 86
Banques cantonales: Bilans .....	40-41a	Epargne, taux des dépôts d' .....	20	Prix:	
Taux d'intérêt .....	19, 20	Escompte: Taux officiel .....	15	de l'or .....	14
Banques d'émission étrangères:		Taux du marché monétaire:		des produits agricoles .....	88
Situations .....	108	à l'étranger .....	18	Evolution des .....	75
Taux officiels .....	15	en Suisse .....	17	Produit national brut .....	92, 93
Banques locales, bilans .....	40-41a	Exportations .....	62-65, 67-71	PTT: Chèques et virements .....	50
Bâtiment .....	96	Finances: Cantons .....	60, 61	Résultats d'exploitation .....	59
Bilans de banques suisses .....	40-42	Confédération .....	53-59	Trafic de l'entreprise ...	106a, 106b
Billets en circulation:		Villes .....	60, 61	Remboursements .....	32-34
à l'étranger .....	108, 112, 113	Fonds de compensation de l'AVS ..	39	Rendement:	
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Fonds de placements .....	43	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
Bons du Trésor étrangers .....	3	Fonds monétaire international .....	111	des impôts fédéraux .....	53-54b
Bourse:		Grandes banques: Bilans .....	40-42	d'obligations .....	21, 25
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	23	Dépôts à trois mois .....	17	Réserves monétaires:	
Indices .....	21, 22, 24	Taux d'int. des bons de caisse ...	19	Banque nationale suisse .....	2, 3
Mouvements .....	44-6	Hôtellerie .....	107	Etranger .....	115
Cantons, situation financière .....	60, 61	Hypothèques, taux des .....	20	Salaires .....	89-91
Centrales de lettres de gage .....	38	Importations .....	62-66, 68-71	Situations de banques:	
Chambres de compensation .....	51, 52	Impôts fédéraux .....	53-54b	Banque des Règlements internat. .	109
Changes: Cours de billets de banque	12	Indice:		Banque Internat. pour la Recons-	
Cours de clearing .....	10	de la production industrielle .....	94	truction et le Développement ...	110
Cours des devises .....	11, 13	des actions à l'étranger .....	26	Banque nationale suisse .....	1-8
Parités .....	9	des actions en Suisse .....	22	Banques d'émission étrangères ...	108
Chemins de fer fédéraux		des emprunts étrangers .....	24	Fonds monétaire international ....	111
Quantités transportées .....	104	des obligations .....	21, 24	Taux: d'avances sur nantissement ..	16
Résultats d'exploitation .....	58	des prix à la consommation:		de l'argent au jour le jour .....	17
Chèques et virements postaux .....	50	à l'étranger .....	86	d'épargne .....	20
Chômage .....	101, 102	en Suisse .....	77, 85, 86	d'escompte officiel .....	15
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger ....	84	des obligations de caisse .....	19
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 84	du marché monétaire .....	17, 18
Banques centrales étrang. 108, 112, 113		des prix:		hors banque .....	17
Clearing: Cours de .....	10	des agents de la prod. agric. 75, 78, 87		hypothécaire .....	20
des titres .....	49	des marchés mondiaux .....	84	Timbre, droit de .....	53, 54a
Commerce de détail .....	103	des produits agric. ....	75, 79, 88	Tourisme .....	107
Commerce extérieur:		du commerce extérieur .....	70	Trafic des ports de Bâle .....	105
Exportation des princ. marchandises	67	des produits d'origine animale ...	97	Villes, situation financière .....	60, 61
		des quantités du commerce extér. .	71	Virements:	
		Industrie: Degré d'activité .....	99, 100	de la Banque nationale suisse ....	48
		Indice des actions .....	22, 26	postaux .....	50

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken .....	108, 113–115	Situations des banques centrales d'émission
Bank of Canada Review .....	25, 84, 86, 108	Revue de la Banque du Canada
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen .....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique .....	25	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bulletin Trimestriel de la Banque de France.	84, 86	Bulletin Trimestriel de la Banque de France
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 101–103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 25, 26, 84, 86, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	25	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Monatsstatistik des Außenhandels der Schweiz .....	63, 65, 68, 70–72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Digest of Statistics, London .....	25, 84, 86	Monthly Digest of Statistics, London
Neue Zürcher Zeitung .....	115	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden .....	26	Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		<b>Offices et administrations</b>
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlas- senenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-veil- lesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	25, 108, 113–115	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	109	Banques des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 99–103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung .....	95	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	98	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	35–37, 92–94, 107	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington .....	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	111	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques can- tonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. HypothekarInstitute. .	38	Banques des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 106a, 106b	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	105	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 87, 88, 97	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 104	Chemins de fer fédéraux suisses
Schweizerische Nationalbank .....	1–24, 27–34, 36, 37, 43, 47–49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	19, 20	Union des Banques cantonales suisses